imburgs agblad

Donderdag 4 augustus 1988. 70e jaargang nr. 182.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Geruchten over opnames in psychiatrische inrichting

Snelheidsgrens bussen blijft 80 kilometer

DEN HAAG – De maximumsnelheid voor autobussen blijft 80 kilometer per uur. Dat heeft minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat gisteren besloten.

Zij gaat hiermee in tegen een advies van een ambtelijke werkgroep die in een ontwerp voor het herziene Reglement Verkeersreges en Verkeertekens (RVV) adviseerde de snelheid voor bussen te verhogen naar 100 kilometer per uur. Dat advies werd afgelopen dinsdag bekend.

Smit-Kroes heeft besloten dit voorstel nu al uit het ontwerp te halen omdat het een extra belasting voor het milieu zou betekenen. De verhoging zou ook negatieve gevolgen hebben voor de verkeersveiligheid. Tussen vrachtauto's en bussen zouden bovendien als grote voertuigen een te groot verschil in snelheid ontstaan.

Dukakis in opspraak

Van onze correspondent

WASHINGTON – De campagneleiding van de Democratische Partij ontkent geruchten dat presidentskandidaat Michael Dukakis tweemaal wegens een zenuwinstorting opgenomen is geweest in een psychiatrische inrichting. De eerste keer zou zijn geweest in 1973, toen zijn broer Stelian bij een verkeersongeluk om het leven kwam. De tweede keer in 1978, toen Dukakis niet werd herkozen als gouverneur van Massachusetts.

President Reagan probeerde gisteren de geruchten over Dukakis' psychische toestand politiek uit te buiten door Dukakis een 'invalide' te noemen. Hij wilde niet nader toelichten wat hij daarmee bedoelde. Later gaf hij toe 'grappig' te hebben willen zijn.

Gerucht

Het gerucht gaat al geruime tijd in het roddelcircuit in en buiten Washington, maar niemand heeft het tot dusver hard kunnen maken. De krant Boston Globe kwam er het afgelopen weekend mee, maar erkende geen bewijzen te hebben. Dinsdag volgde de zeer conservatieve Washington Times, die evenmin bewijzen aanvoerde, maar erop wees dat Dukakis weigert zijn medische documentatie uit die tijd vrij te geven, hetgeen volgens het blad verdacht is.

Psychische labiliteit is een gevoelige zaak in presidentsverkiezingen in Amerika. In 1972 moest de Democratische kandidaat voor het vice-presidentschap Thomas Eagleton zich terugtrekken toen bleek dat hij eerder in zijn carrière was ingestort en in een psychiatrische inrichting behandeld was. Sindsdien hebben presidentskandidaten altijd hun medische verleden openbaar gemaakt.

Het vorig jaar heeft de New York Times aan alle toenmalige presidentskandidaten een vragenlijst gestuurd, waaronder een verzoek om medische gegevens. Dukakis gaf zijn medische documenten niet prijs, maar stuurde in plaats daarvan een brief van zijn arts die verklaarde dat Michael Dukakis zo gezond is als een vis. Ook de Republikeinse kandidaat, vice-president Bush, heeft zijn medische verleden nog niet geheel geopenbaard.

Schade

Het wekt enige bevreemding dat Dukakis geheimzinnig doet over zijn medische verleden. Sommigen in Democratische kring vragen zich af of Dukakis er verstandig aan doet zijn medische documentatie in de persoonlijke sfeer te houden. Het uitgangspunt is dat het Amerikaanse volk er recht op heeft om te weten of de president lichamelijk en psychisch in staat is om te regeren. Zij vrezen dat Dukakis zichzelf ernstige schade zou berokkenen als hij niet met zijn medische geschiedenis over de brug komt.

Maar de campagneleiders beschouwen de zaak als afgedaan. Dukakis is nooit en te nimmer in een psychiatrische inrichting geweest en nooit door een psychiater behandeld. Daarmee is volgens campagneleider Duncan de vraag afdoende beantwoord.



Dit enorme 'bierviltje' met een diameter van maar liefst zeveneneenhalve meter werd gistermiddag in het kader van het Limburgs Straattheaterfestival dat aanstaande vrijdag begint te water gelaten in de gracht van kasteel Hoensbroek. Het viltje zal ongetwijfeld een belangrijke rol gaan spelen tijdens de openingsmanifestatie van het festival, als het Footsbarn Theatre uit Engeland en La Compagnie du Hasard uit Frankrijk het spits afbijten in dit tien dagen durende spektakel dat heel Limburg zal gaan bestrijken.
Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Verwarring over V&D wordt steeds groter

'Meneer Anton' zou aan geheugenverlies leiden

LAREN – Het geheugen van Vendex-topman prof dr drs Anton Dreesmann zou zijn aangetast door de hersenbloeding die hem vorig jaar december heeft getroffen. Hij zou nog altijd niet volledig zijn hersteld. Zijn revalidatie gebeurt thuis, in Laren. En hij wordt daar zorgvuldig van de buitenwereld afgeschermd door zijn zoon Pieter Dreesmann. Deze zoon heeft dat gisteren verklaard. De familie was niet bereid zijn lezing te bevestigen. Ook Vendex wilde niet op deze verklaring ingaan.

Niet duidelijk is of de verklaring van zoon Pieter een reactie is op de bekendmaking door de raad van commissarissen van Vendex dat directie-voorzitter Anton Dreesmann en zijn neef Ton Dreesmann, directeur van de warenhuis-divisie, wel degelijk hebben meebeslist over de ingrijpende reorganisatieplannen. Inmiddels hebben de vakbonden besloten om vast te houden aan de tegenover hen, maar ook via de media uitgesproken belofte van warenhuis-directeur Ton Dreesmann dat de drastische reorganisatieplannen voorlopig van de baan zijn. Neef Ton sprak in het spoor van zijn oom, grote baas Anton, van hooguit 300 ontslagen in het eerste jaar van de reorganisatie. In de oorspronkelijke plannen was sprake van 1400 gedwongen ontslagen.

De bonden verwijten de raad van commissarissen nieuwe verwarring te hebben gesticht met de mededeling dat hij zich distantieert van het optreden van Anton Dreesmann en de besluiten van Ton Dreesmann. Zij willen zo snel mogelijk opheldering en verwijten de commissarissen dat zij op 'schandelijke' wijze omsprongen met de belangen van het personeel. Ze vinden het bovendien 'beschamend en hoogst onzorgvuldig' dat 'alleen via de pers standpunten worden meegedeeld.'

● zie verder pagina 5

Neerhalen Airbus 'menselijke fout'

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – Menselijke fouten waren er verantwoordelijk voor dat de Amerikaanse kruiser Vincennes op 3 juli in de Golf een Iraanse Airbus met 290 mensen aan boord neerhaalde. Tot die slotsom is een onderzoekscommissie gekomen die na het ongeluk werd ingesteld op last van het Amerikaanse ministerie van defensie. Het rapport van de commissie weerspreekt op verscheidene punten de eerste officiële Amerikaanse verklaringen.

President Ronald Reagan en het Pentagon weigerden ieder commentaar. Hoewel zij de dood van 290 onschuldige burgers betreurde, heeft de Amerikaanse regering tot nu toe het optreden van kapitein Will Rogers, de commandant van de Vincennes, verdedigd. Het rapport is nog niet gefiatteerd door het ministerie van Defensie. Het wordt nu bestudeerd door generaal George Crist, commandant van de Amerikaanse strijdkrachten in de Golf.

De Amerikaanse omroepmaatschappij ABC, die de hand wist te leggen op het rapport, meldde dat sommige gevolgtrekkingen uit het onderzoek in tegenspraak zijn met de verklaringen die de bemanning van de Vincennes aanvankelijk aflegde en die later werden overgenomen door het Pentagon. Volgens deze verklaringen zond de Airbus een militair herkenningssignaal uit en kwam het vliegtuig met grote snelheid op de kruiser af.

Het onderzoeksrapport stelt dat de hypermoderne AEGIS radar- en vuurgeleidingsapparatuur van de Vincennes goed gewerkt heeft.

Volgens de New York Times, die ook beslag wist te leggen op het rapport, lijkt de bemanning van de Vincennes gedacht te hebben dat een herkenningssignaal dat werd uitgezonden door een Iraans militair vliegtuig in Bandar Abbas, afkomstig was van de Airbus, die vervolgens werd aangezien voor een vijandig object. Terwijl de Vincennes-bemanning heeft verklaard dat de Airbus op een hoogte van 7500 voet en met een snelheid van 450 knopen op de kruiser afvloog, blijkt uit informatie van het geavanceerde Aegis systeem aan boord van de Vincennes dat het toestel in werkelijkheid op een hoogte van 12.000 voet vloog. Ook zou de snelheid veel lager zijn geweest.

Uit het onderzoek blijkt dat kapitein Rogers besloot te vuren op de Airbus op grond van verkeerde informatie die zijn ondergeschikten hem hadden verstrekt.

Slachtoffer ontploffing overleden

BRUSSEL – De 73-jarige Margaretha De Witte uit Elsloo is gisteren in het brandwondencentrum Neder-over-Heembeek bij Brussel overleden.

Zoals bekend raakten drie bejaarde dames uit Elsloo maandagochtend zwaar gewond bij een ontploffing op de camping „Mooi Zutendaal" in Zutendaal. Kort daarop werden zij overgebracht naar het genoemde brandwondencentrum.

De andere twee dames, Elisabeth De Witte (70) en Josephine Ubachs (76) verkeren nog in levensgevaar.

Onderzoek Bouwfonds nadert einde

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten in Hoevelaken heeft nog twee maanden de tijd om te reageren op een proces-verbaal, waarin staat dat de leiding van het bedrijf zich schuldig heeft gemaakt aan valsheid in geschriften. Daarna gaat justitie aan de afsluiting van het onderzoek werken en worden conclusies getrokken.

Het weekblad 'Vrij Nederland' meldt deze week dat het Bouwfonds in het begin van de jaren tachtig het ministerie van Volkshuisvesting voor miljoenen guldens heeft benadeeld. Dat gebeurde bij het omzetten van een groot aantal onverkoopbare premie-koopwoningen in gesubsidieerde premie-huurwoningen.

Dat er premie-koopwoningen waren omgezet in premie-huurwoningen was bekend en staat ook vermeld in het proces-verbaal. In 1986 werd al eens een fraudebedrag van ƒ 12 miljoen genoemd, maar de BNG-directie sprak vorig jaar in een opzienbarende advertentie fraude c.q. valsheid in geschrifte tegen, en stelde de overheid alvast aansprakelijk voor de gevolgen van de negatieve publiciteit.

Het weer

GELEIDELIJK WARMER EN DROOG

Na het optrekken van enkele mistbanken komen zowel zonnige als bewolkte perioden voor. De temperatuur stijgt tot iets boven de 20 graden en de wind is zwak uit westelijke richting. De komende nacht daalt de temperatuur tot 13 graden, in mistgebieden wat lager.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346. Voor het weer elders in Europa, raadpleeg Tijdje Vrij, pagina 17.

VANDAAG:

zon op:	06.06	onder:	21.25
maan op:	23.35	onder:	14.51

MORGEN:

zon op:	06.08	onder:	21.23
maan op:	23.57	onder:	15.16

Chinese sneeuwman bestaat



...Welkom bij de wetenschap...

Na veertien maanden gevangenschap in SU



● *Een lachende Mathias Rust na zijn vrijlating uit de gevangenis in Moskou.*

Mathias Rust is weer thuis

Van onze correspondent

BONN – De Westduitse sportvlieger Mathias Rust, die in mei vorig jaar met een eenmotorige Cessna landde op het Rode Plein in Moskou, is na een verblijf van veertien maanden in een Russische gevangenis weer thuis. Het presidium van de Opperste Sovjet maakte gistermiddag bekend dat de 20-jarige Rust uit de Sovjetunie was uitgewezen. Een lijntoestel van de Lufthansa landde gisteravond om half tien op de luchthaven van Frankfurt met aan boord de jonge piloot. Onmiddellijk na de landing stapte Rust in een auto en vertrok met onbekende bestemming. Hij praat alleen met het weekblad Stern.

Oorspronkelijk was Rust in september 1987 tot vier jaar dwangarbeid veroordeeld. De officier van justitie had acht jaar werkkamp geëist wegens illegaal betreden van Sovjet-grondgebied, schending van de internationale luchtvaartregels en straatschenderij op het Rode Plein. De rechtbank hechtte weinig geloof aan Rusts verklaring dat hij met zijn vlucht de internationale ontspanning wilde bevorderen en meende te doen was zichzelf in het middelpunt van de belangstelling te plaatsen.

Dat het plotseling tot een gratieverlening kwam, is zeker ook de verdienste van de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken Genscher, die vorig weekend in Moskou besprekingen voerde ter voorbereiding van een bezoek van kanselier Kohl aan Moskou in oktober. Genscher had bij zijn Russische collega Shevardnadze gepleit voor de vrijlating van Rust.

Mathias Rust was op 28 mei 1987 vanuit Helsinki met een Cessna het Russische luchtruim binnengedrongen en midden op het Rode Plein geland. Hij wilde, zo zei hij bij zijn arrestatie, bij Gorbatsjov op snelle ontwapening aandringen. De actie op Hemelvaartsdag van vorig jaar werd door velen in de Bondsrepubliek gezien als een idealistische kwajongensstreek.

Voor de Sovjetunie had de onderneming van de jonge piloot echter zware politieke gevolgen. Zowel de minister van Defensie Sergei Sokholov als maarschalk Aleksandr Koldoenov, het hoofd van de luchtverdediging, moesten twee maanden daarna aftreden.

Het was eigenlijk van begin af aan duidelijk dat Rust niet de hele straf van vier jaar zou moeten uitzitten. Rust is namelijk nooit naar een strafkamp gestuurd, maar verbleef de gehele tijd in de Lefortovogevangenis in Moskou. In deze tussen flatblokken ingeklemde gevangenis in Moskou heeft Rust Russisch gestudeerd. Zijn ouders en zijn Russische advocaat konden hem meerdere malen bezoeken.

Het openbaar ministerie van Sleeswijk-Holstein heeft overigens aangekondigd dat een aanklacht tegen Rust in te zullen dienen. Het is ook mogelijk dat hij zijn vliegbrevet moet afgeven.

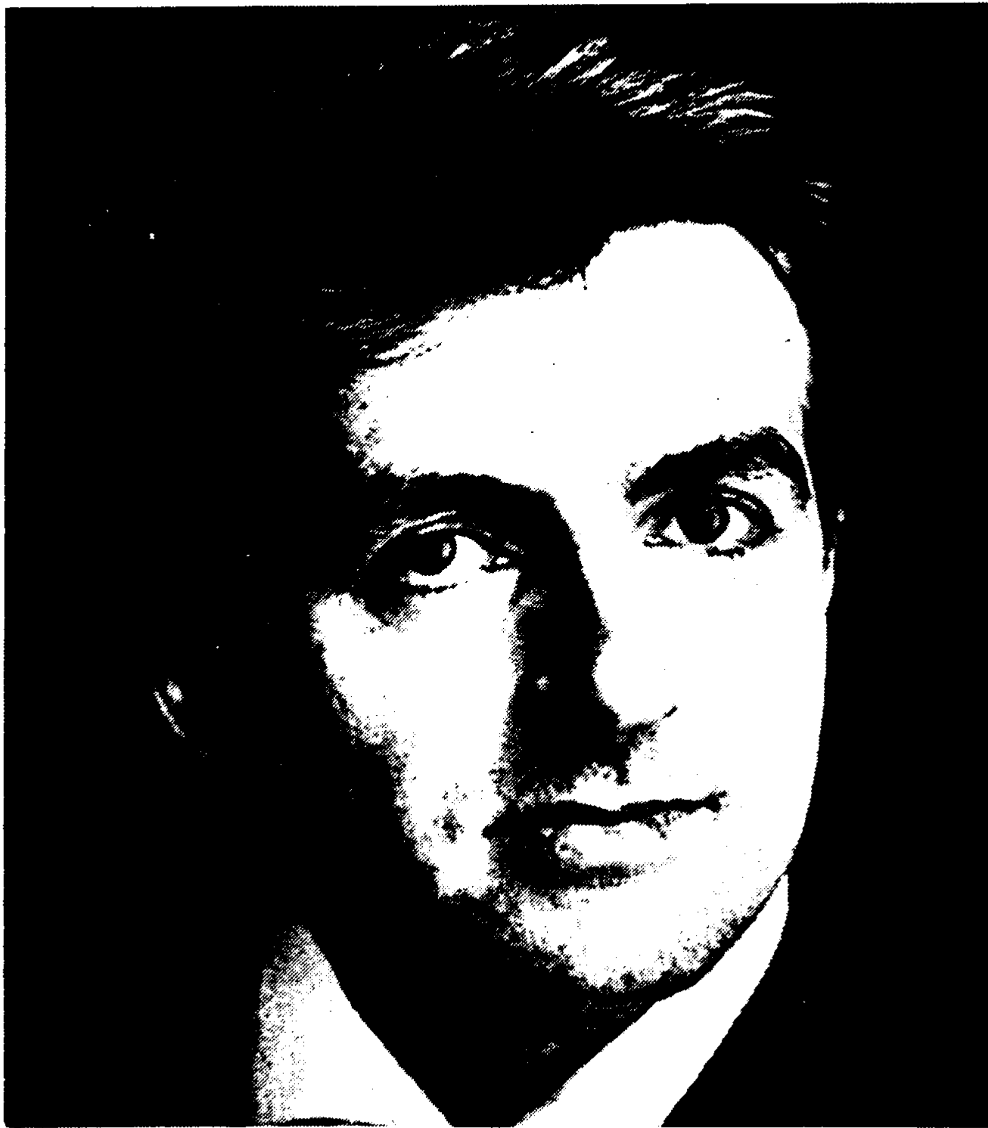
Roep om annexatie westoever in Israël

TEL AVIV – Rechts-nationalistische kringen in Israël vinden dat de tijd is aangebroken de door Israël bezette westelijke Jordaanoever te annexeren. Tijdens het wekelijkse kabinetsoverleg gisteren over koning Hoesseins besluit de banden met de westelijke Jordaanoever te verbreken, zei de minister van Handel en Industrie Ariel Sharon: „De koning heeft een politiek vacuüm geschapen. Dat moeten wij opvullen". Hij riep de regering op onmiddellijk grote delen van de westelijke Jordaanoever te annexeren.

Gezien de huidige krachtsverhoudingen binnen de regering van Nationale Eenheid en het parlement de Knesset zou een mogelijk annexatie-voorstel niet op een meerderheid kunnen rekenen.

Songschrijver Neil Finn van Crowded House:

‚Klein en flexibel, dat is het geheim'



● Zanger songschrijver Neil Finn van Crowded House.

Neil Finn zat vroeger met z'n broer Tim in de groep Split Enz, oorspronkelijk een band met een sterke voorkeur voor theater en krankzinnige kapsels. Zij stond in 1972 helemaal aan het begin van de hausse van bands uit Nieuw Zeeland. De waardering voor Split Enz zou pas tien jaar later komen, nadat de formatie zich had ontwikkeld tot een minder in het oog springende, maar opvallend melodieuze en vitaal spelende band.

Met hetzelfde gevoel voor humor dat zijn broer etaleerde, stapt Neil nog steeds door het leven. Nadat Split Enz in 1984 definitief het loodje legde, formeerde hij het trio Crowded House. Twee elpees tonen aan dat Neil Finn over een voortreffelijk stemgeluid en een hoogst oorspronkelijk songschrijverstalent beschikt. Crowded House is eindelijk weer een 'écht bandje' met 'heuse liedjes'. Neil (27) lacht daar om: „Klopt. Houd het klein, en flexibel, dat is het geheim. Omdat ik altijd gitaar heb gespeeld heb ik de showkant van het vak nooit zo ontwikkeld als Tim heeft gedaan. Maar ik voel me meer op mijn gemak dan vroeger".

Neil Finn oogt nu meer als een lid van het Britse parlement, die er door hun kleding (Neil draagt sandalen en een vest) altijd blijven uitzien als de eeuwige kostschooljongen. Live steekt hij de draak met alles wat maar naar machogedrag verwijst. Zo combineert hij zijn eigen song Sister Madly met een kostelijke parodie op Whole Lotta Lovin' van Led Zeppelin.

In Crowded House kan Finn zijn voorliefde voor Beatle-achtige songs nog verder doordrijven dan in Split Enz. „Ik beschouw me niet als een bijzondere gitarist. Net zoals George Harrison, die overigens beter was dan ik, bepaal ik me tot begeleidingsakkoorden want ik concentreer me toch vooral op het zingen. Die aanpak levert als vanzelf een jaren zestig-effect op. Dank zij onze producer Mitchell Froom komen we nog dichter bij het geluid van The Beatles.

Het is gevaarlijk om met McCartney en Lennon te worden vergeleken. Zolang het als compliment is bedoeld, ga ik die associatie niet uit de weg. Per slot van rekening zal het misschien nooit gebeuren dat ik zulke goeie liedjes schrijf als zij hebben gedaan. Ik zou een dwaas zijn om van dat niveau uit te gaan. Ze vormen wel een stimulans. Als je toch beïnvloed wordt, dan maar door de besten".

Soms komen Neil Finn's melodieën vervaarlijk dicht bij Lennon-McCartney. Into Temptation, een prachtig lied over de dubbele moraal die hem als opgroeiende katholieke jongen parten speelden, lijkt sprekend op A Day In The Life van Sgt. Pepper. „Grappig dat je dat zegt", lacht Neil besmuikt. „Nadat we Into Temptation hadden opgenomen kreeg ik het er later benauwd van. Wat je onbewust toch niet meezeult!"

Neil werkt in Crowded House nauw samen met een kleine, hechte ritmesectie, bestaande uit drummer Paul Hester en bassist Nick Seymour. De eenvoud staat voorop. „Er kan nog altijd heel veel gedaan worden met slechts drie akkoorden. Iemand die zegt dat dat passé is, heeft ongelijk. Er is geen beperkte hoeveelheid mogelijkheid van combinaties. Je kunt vlak bij de melodielijn van een ander lied zitten en toch door hooks, grooves en breaks een volstrekt ander beeld oproepen".



● De uit Vaals afkomstige band Jeopardy speelt komende zondag op Geusseltpop.

Eerste lustrum van Geusseltpop

Zes groepen zetten zondag tussen 13.30 uur en 20.30 uur het eerste lustrum van het Maastrichtse Geusseltpopfestival luister bij. Uit het grote aanbod Limburgse popformaties heeft de organisatie er vijf uitgekozen, te weten The Snixs, Just Like Dad, Jeopardy, Anno'66 en Rock The House. Als uitsmijter fungeert de Belgische band The Int. Dit gratis toegankelijke festival wordt gehouden op de grasvelden achter het Geusseltstadion.

Gratis festival op Markt in Swalmen

Het jaarlijkse 'Sjwaampopfestival' op de Markt in Swalmen blijft ondanks de steeds hogere organisatiekosten een gratis toegankelijk evenement. Reden waarom het komende zondag weer een drukte van jewelste zal zijn in het centrum van Swalmen, als een van de bekendste popfestivals in Midden-Limburg zijn zesde editie beleeft. Tussen 14 uur en 22.30 uur betreden in volgorde van opkomst het podium: Grandpa's Waltz, Rock The House, Michigan Red Blues Band, Rick Nolov Band & Hans Dulfer, Bode The Rude en Candy Dulfers Funky Stuff.



Cat Stevens nu Islamiet

Stephen Demetri Georgiou alias Cat Stevens heeft zich voorgoed uit de muziekbusiness teruggetrokken. Eind van de zestiger jaren scoorde Stevens hit na hit zoals I Love My Dog, Matthew And Son, Morning Has Broken en Lady D'Arbanville. Nu gaat Cat Stevens door het leven als Yussuf Islam, want hij is definitief gevallen voor de Islam. Onlangs behartigde Stevens tijdens een Islamcongres in West-Berlijn de public-relations. Hij heeft zich tot doel gesteld de 'verdorvenheden' van de Westerse cultuur te bestrijden, zoals de losbandige sexualiteit en de 'televisiezucht' van de jongeren.

Quote

„Kleren doen er niet toe. Imago doet er niet toe. Of je als eerste of als zesde op de bill staat, grote zalen, kleine bars, het doet er allemaal niets toe. Het rockt of het rockt niet. Daar gaat het om"

DAN BAIRD
(Georgia Satellites)

★★★ POPAGENDA ★★★

AUGUSTUS
- 5: Zion Elsloo: Click Click
- 5: La Cave Heerlen: Fietsefreem
- 5: 't Hoekje Echt: Michigan Red Blues Band
- 6: Drakeboch Beesel: Jeopardy
- 6: Feesttent Kelpen: Herman Brood (nachtconcert tot 04.00 uur)
- 6: Notebalk Ulestraten: Fietsefreem
- 6: Blue Bird Beek: Nosmo King
- 6: Ragebol Geleen: Dirty Business
- 7: Feesttent Terlinden: Secret Eye
- 7: Open Air Rekem (B): Fietsefreem
- 7: Geusselt Maastricht: o.a. Just Like Dad, Jeopardy en The Snixs
- 7: Markt Swalmen: Sjwaampop o.a. Rick Nolov Band en Candy Dulfer
- 8: Feesttent Kelpen: Normaal
- 9: De Zevende Hemel Venray: Just Like Dad
- 10: Carosseer Maastricht: Fietsefreem
- 10: Harmonie Arcen: Rock The House
- 11: Feesttent Berg en Terblijt: Fietsefreem
- 12: Parkfeesten Venlo: Nosmo King
- 12: Dilligence Heerlen: The Run
- 12: Feesttent Berg en Terblijt: Janse Bagge Bend en The Deal
- 13: Cafe Rufus de Sjörk Maastricht: Anno'66
- 13: New York Heerlerheide: Far-Out
- 13: Wyckerpoort Maastricht: Fietsefreem
- 13: IJssporthal Geleen: The Run
- 13: Zomerfeesten Margraten: Claw Boys Claw
- 14: Haverput Bunde: Fietsefreem
- 14: Pannesjop Meijel: Rock The House
- 14: Carna Einighausen: The Run
- 15: Haverput Bunde: Fietsefreem
- 16: Paradiso Amsterdam: The Fabulous Thunderbirds (1)
- **17: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: PRINCE (UITVERKOCHT)**
- **18: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: PRINCE (UITVERKOCHT)**
- **19: FEYENOORDSTADION ROTTERDAM: PRINCE (UITVERKOCHT)**
- 19: 't Kruispunt Bunde: Fietsefreem
- 19: Paradiso Amsterdam: Southside Johnny & the Jukes (1)
- 19: Londener Kerkrade: trio Frank Giebels
- 19: Feesttent Berg a d Maas: VOF De Kunst en The Sullivans
- 20: 't Dorp Maasmechelen: Anno'66
- **20: VANDAAG START VOORVERKOOP LEVEL 42 OP 4,5,10 OKTOBER AHOY' (1)**
- 20: Open-air Hogebrugstraat Maastricht: Fietsefreem
- **20: BOSPOP WEERT: O.A. NEW ADVENTURES EN VENGEANCE (1)**
- 20: Bluesfestival Beek met o.a. The Actor's Voice en Miep-Miep
- **20: HAMMERFOLK ROERMOND: O.A. FAIRPORT CONVENTION EN FLAIRCK (1)**
- **21: BOSPOP WEERT: O.A. FATAL FLOWERS, LUTHER ALLISON EN SOULSISTER (1)**

1 kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's
2 bel voor kaarten naar Kasjmir Productions ☎ 04499-1592
3 bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-3232338774
4 bel voor kaarten naar Buro Pinkpop ☎ 04490-52500

Aanvullingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04490-46868 (tijdens kantooruren).



● Komend weekend is het Engelse trio Click Click in Nederland om zijn elpee Rorschach Testing te promoten. In dit kader treden de musici morgen vanaf 22 uur op in jongerencentrum Zion te Elsloo. Click Click zit op hetzelfde label als Cassandra Complex en The Neon Judgement en speelt melodieuze 'techno-funk', een mengeling van gitaar en synthesizer met een harde electrobeat. Click Click is regelmatig aan te treffen in de Engelse independent charts.

Oplossing van gisteren

-m--pl-
-artemis
tsaar-nt
-smak-ne
ne-l-cel
mud-de--
-savanne
-en-stal

puzzel van de dag

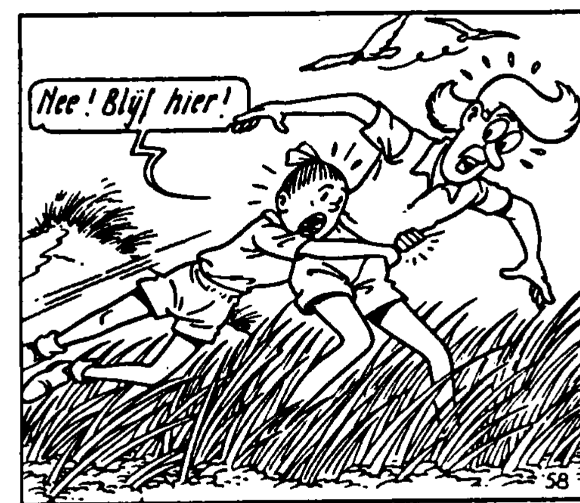
afsluiting ▸ / vreemde munt / pl. in Rusland / omgekeerd / boordsel / do / watervogel / knijpbril / bergnimf / afgescheiden groep / spies / in orde / regel / zonnegod / grondsoort / 100 gram / errore excepto / onderofficier / wilde haver / plan / afgemat / roem

de dappere duinduikers









panda en de tijdmeester







recept

h. meijer

Aardappelspiesjes van de grill

Leuke spiesjes, die in een gewone grill bereid kunnen worden. Voor kinderen is het een waar feest, als ze zelf op de tafelgrill mogen bakken.

Benodigdheden voor 4 personen: ongeveer 500 g geschrapte krielaardappeltjes, zout, 2 uien, 2 groene paprika's, 24 kleine champignons, 2 blikjes borrelworstjes, olie en satéstokjes.

Leg de satéstokjes 10 minuten in de olie. Hiermee wordt voorkomen dat de stokjes verbranden.

Kook de krielaardappeltjes in ongeveer 10 minuten in water met wat zout en laat ze op een vergiet uitdampen.

Snijd de gepelde ui en de van zaad en zaadlijsten ontdane paprika's in gelijkmatige stukjes.

Maak de champignons schoon en laat de borrelworstjes goed uitlekken.

Prik afwisselend aardappeltje, stukje ui, paprika en borrelworstje aan satéstokjes.

Bestrijk de spiesjes voor en tijdens het grilleren regelmatig met olie en bak ze in 10 minuten op een voorverwarmde grill bruin.

Keer de spiesjes regelmatig en serveer er eventueel (hot) Ketchup bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas. Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04490-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 71.55
per maand	ƒ 23.85

Democraten: 'Verkiezingsstunt president'

Reagan verwerpt defensiebegroting

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – President Reagan heeft gisteren zijn veto uitgesproken over de defensiebegroting van het Congres. „Het is een kwestie van nationale veiligheid", zo verklaarde Reagan. De Democraten zien het veto, dat de nadrukkelijke instemming heeft van vice-president George Bush, echter als een verkiezingstruc.

Naar de mening van de Amerikaanse president zal de begroting voor 1989, die 299,5 miljard dollar omvat, de Verenigde Staten militair verzwakken. De begroting zet de vooruitgang die is geboekt in de ontwapeningsonderhandelingen weer op losse schroeven. Ook brengt zij het SDI-onderzoek naar een raketafweersysteem in de ruimte in gevaar, zo motiveerde Reagan het veto.

De begroting, die vooral door toedoen van de Democraten op 14 juli door beide huizen van het Congres werd aanvaard, stelt 4,1 miljard dollar beschikbaar voor het SDI, ook wel Starwars genoemd. Dat is ongeveer 800 miljoen dollar minder dan Reagan voorgesteld had. De begroting bepaalt ook dat bij het onderzoek het zwaartepunt moet komen te liggen op de ontwikkeling van anti-raketsystemen die op aarde en niet in de ruimte zijn gestationeerd. Volgens de voorstanders van het SDI haalt deze beperking de 'Stars uit Starwars'.

Reagan vindt verder dat het bezuinigen op de modernisering van de strategische wapens, het beperken van bepaalde proeven met ballistische raketten en de bepaling dat twee Poseidon-onderzeeërs moeten worden geschrapt, 'eenzijdige concessies' aan de Sovjetunie zijn.

De begroting werd in het Huis van Afgevaardigden met 228 tegen 183 stemmen aangenomen en in de Senaat met 64 tegen 30 stemmen. Als het Congres Reagans veto ongedaan wil maken, is daar een tweederde-meerderheid voor nodig. Gezien de stemverhoudingen bij de goedkeuring van de begroting, denken Reagans Republikeinse partijgenoten dat het veto overeind zal blijven.

Vice-president Bush had Reagan sterk aangeraden zijn veto uit te spreken over de begroting. Door het advies over te nemen – overigens tegen de wens van minister van defensie Frank Carlucci in – heeft Reagan zijn vicepresident èn Republikeinse presidentskandidaat een flinke duw in de rug willen geven, zo is de algemene opinie in Washington. Bush wil zich kennelijk opwerpen als voorstander van een krachtige defensie en zijn Democratische tegenstrever Michael Dukakis afschilderen als iemand die op dit punt een stuk weekhartiger is.

● *Dinsdag zal rechter-commissaris mr De Vries mogelijk besluiten tot gijzeling van twee journalisten van de Delftsche Courant, redactiechef Rob van Es en verslaggeefster Joke Rienmeijer (foto). Ruim een week geleden onthulde de Delftsche Courant dat de gemeente Nootdorp akkoord gaat met de bouw van een nieuwe woonwijk op de grens van de gemeente. Naar de buitenwereld hield de gemeente echter vol dat ze tegen de wijk waren omdat deze een te zware aanslag op het agrarische karakter van Nootdorp zou betekenen. De gemeente Nootdorp wil er nu via justitie achter komen wie het rapport heeft laten uitlekken. De journalisten beriepen zich gisteren bij de rechter-commissaris echter op hun verschoningsrecht en weigerden hun bron te onthullen. Zij hebben tot dinsdag de tijd gekregen om van gedachte te veranderen: blijven ze bij hun weigering dan is de kans groot dat Van es en Rienmeijer voor onbepaalde tijd in gijzeling genomen worden.*



Chinezen doen bod op Oriental Palace

PUTTEN (ANP) - De groep Chinese ondernemers die op de veiling van het Oriental Palace in Breukelen niet tegen het bod van restaurantketen Van der Valk op kon, komt met een nieuw bod dat voor Van der Valk 'zeer aantrekkelijk' is. Dit heeft de woordvoerder van de Chinese ondernemers, E. Greven uit Putten gisteren bevestigd.

„Het wachten is nu op de terugkomst van big boss G. van der Valk uit Amerika, die blijkbaar de enige is die hierover gaat", aldus Greven. Met andere familieleden heeft hij wel contact gehad over het nieuwe bod, maar daar nog geen reactie op gekregen. Greven wil niet zeggen hoe hoog het bod is, maar noemt het zeker aantrekkelijk voor Van der Valk. De groep Chinese ondernemers is er volgens Greven enorm op gebrand om Oriental Palace te kopen omdat dit „het visitekaartje van de Oosterse wereld in Europa is". Het zou volgens hem een degradatie van het Chinese restaurantwezen in Nederland betekenen als het zou verdwijnen. De groep is echter verre van eensgezind over de prijs die ervoor betaald moet worden. Door het gebrek aan eensgezindheid kon Greven naar zijn zeggen op de veiling dan ook niet met een hoger bod komen.

„Afgelopen zondag heb ik echter opnieuw iedereen bij elkaar gehad en zijn ze het eens geworden over een nieuw bod". Er hebben zich inmiddels ook meer Chinese ondernemers verenigd dan bij de veiling het geval was.

Voorwaarden onafhankelijkheid Namibië onaanvaardbaar

Angola en Cuba wijzen voorstel Zuid-Afrika af

Van onze redactie buitenland

GENÈVE – Angola en Cuba hebben gisteren tijdens het vredesoverleg over Zuidelijk Afrika in Genève het voorstel van Zuid-Afrika voor een staakt-het-vuren in Angola en onafhankelijkheid van Namibië van de hand gewezen. Dat staat in een gemeenschappelijk communiqué van de Cubaanse en Angolese delegaties. Angola en Cuba zijn wel bereid de onderhandelingen voort te zetten.

Pretoria stelde dinsdag voor op 10 augustus een wapenstilstand te laten ingaan. De naar schatting drieduizend Zuidafrikaanse militairen in Angola zouden zich voor 1 september moeten terugtrekken. Na 1 november zou Zuid-Afrika zich ook terugtrekken uit Namibië, waarna er volgend jaar juni verkiezingen gehouden kunnen worden onder toezicht van de Verenigde Naties. Het is evenwel dat Cuba zijn 50.000 man troepen eveneens uit Angola terugtrekt en dat de zeven bases van de anti-apartheidsbeweging ANC in Angola worden ontmanteld.

Angola en Cuba stelden onlangs een geleidelijke terugtrekking voor van de Cubaanse troepen over een periode van vier jaar. De Cubaanse troepen steunen de Angolese regering tegen de UNITA-opstandelingen die op hun beurt door Zuid-Afrika worden gesteund.

Een datum voor terugtrekking van de Cubaanse troepen kan pas worden vastgesteld door Angola en Cuba „als de bedreiging voor de Angolese integriteit en souvereiniteit ophoudt", aldus Cuba. Cuba zei dat Zuid-Afrika Namibië niet onafhankelijk kan maken op voorwaarde van beëindiging van Angolese hulp aan de ANC. Evenmin kan worden verwacht dat beperkingen kunnen worden opgelegd aan de activiteiten van de zwarte nationalistische Namibische guerrillero's. Dit zou volgens Cuba van Angola 'de politieagent van de aspiraties van apartheid maken'.



Baretten

● Een lid van de Knesset, het Israëlische parlement, heeft geëist dat het leger in Zuid-Afrika gekochte baretten terugstuurt. Het is een schandelijke zaak dat Israëlische soldaten baretten dragen die gemaakt zijn door zwarte arbeiders die zuchten onder het racistische apartheidsbewind, aldus Yair Tsaban van de linkse Mapampartij.

Geëxplodeerd

● *Een trein met een chemische lading is dinsdagavond geëxplodeerd in de Amerikaanse staat Texas, ten zuiden van de stad Houston. Dertig mensen zijn geëvacueerd in een omtrek van een vierkante kilometer in het schaars bewoonde gebied. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Volgens brandweerlieden bestond de inhoud van een aantal wagons uit het zeer explosieve vloeibare petroleumgas dat tot verstikking kan leiden.*

Beroep

● **De twee Amsterdamse zakenmensen die vorige week door de Amsterdamse rechtbankpresident mr B. Asscher veroordeeld werden wegens het uitzenden van hun reclameboodschappen via radiopiraten, gaan tegen dit vonnis in appèl. De twee Amsterdammers waren proefkonijnen in een proces dat tegen hen was aangespannen door onder meer een werkgroep van het ministerie van WVC. De werkgroep waarin onder meer omroeporganisaties vertegenwoordigd zijn, wil via deze civiele weg proberen de radiopiraten uit de lucht te halen. De twee echter ontkennen ooit opdracht te hebben gegeven aan de radiopiraten hun reclames uit te zenden.**

Verkrachter

● De Haagse politie heeft dinsdag een 17-jarige jongeman aangehouden die dezelfde ochtend in Den Haag een vrouw, die hem de weg vroeg, had meegelokt en in de bosjes verkracht. Daarna dwong hij haar sieraden af te geven. Vervolgens moest ze hem meenemen naar de bejaarde vrouw, naar wie zij op weg was om er voor het eerst te gaan werken. Ze moest de jonge Hagenaar daar voorstellen als haar vriend 'anders worden jullie allebei vermoord'.

Moordwapen

● *De politie heeft bij het dreggen in het water van de Oudezijdsachterburgwal in de hoofdstad het vuurwapen aangetroffen waarmee vorige week op de Wallen twee Joegoslaven van het leven werden beroofd. De man die ervan verdacht wordt de dodelijke schoten te hebben gelost - een 24-jarige man uit de hoofdstad - gaf zich al eerder bij de politie aan en werd deze week voorgeleid aan de officier van justitie. De dodelijke schietpartij gebeurde nadat de twee slachtoffers ruzie kregen met de verachte over een prostituee die voor hem werkte. Een tweede man uit Albanië, dreigde tijdens deze ruzie met een handgranaat. Ook hij is aangehouden.*

Solzjenitsyn

● **Een weekblad in de Sovjetunie heeft gisteren Aleksander Solzjenitsyn, die in 1974 in ballingschap ging, omschreven als de schrijver van een van de grootste klassieke werken in de Russische literatuur. Volgens Moscow News is de novelle van Solzjenitsyn over werkkampen ten tijde van Josef Stalin, 'Een dag uit het leven van Ivan Denisovitsj', dat in 1962 werd gepubliceerd, 'een uitzonderlijk gebeuren in het literaire, 'morele en spirituele leven van de Sovjetunie'.**

Contra's

● Bij een aanval van Nicaraguaanse Contra's op een civiel schip zijn twee mensen omgekomen en 27 anderen gewond geraakt, zo heeft het Nicaraguaanse ministerie van Defensie gisteren bekend gemaakt. Volgens een zegsman van het ministerie was het de derde keer in de afgelopen drie jaar dat de Contra's een civiel schip aanvielen voor de Nicaraguaanse kust.

Zendtijd

● *De militaire junta van Chili heeft besloten de oppositie in het land beperkte televisiezendtijd te geven in de aanloop naar de volksraadpleging over een nieuwe president op 5 oktober. Dit heeft een van de vier leden van de junta, admiraal José Toribio Merino, gisteren bekendgemaakt. De oppositie tegen de militaire regering in Chili heeft geen televisiezendtijd meer gehad sinds 1973.*

Vrijspraak in moordzaak Indira Gandhi

SINGAPORE (GPD) - Het Opperste Gerechtshof in India heeft gisteren de doodstraf bevestigd van twee Sikhs wegens de moord op premier Indira Gandhi vier jaar geleden. Maar tot ieders verrassing in de volle rechtszaal, sprak dit hoogste berechtscollege in het land de derde man, Babiah Singh, een politieofficier die deel uitmaakte van de lijfwacht van de vermoorde premier, vrij en gelastte zijn onmiddellijke invrijheidstelling. De andere twee lijfwachten hebben intussen de president om clementie gevraagd.

Weer lekkage Anna Broere

IJMUIDEN – Bij het rechtop trekken van het voorschip van de gezonken chemicaliëntanker Anna Broere is gisteren opnieuw een hoeveelheid uiterst giftig acrylonitril vrijgekomen. Dit heeft coördinator R. Schriel van Rijkswaterstaat bevestigd. Volgens hem is onduidelijk hoeveel acrylonitril is vrijgekomen, hoewel de lekkage wel door metingen is vastgesteld. Het kustwachtcentrum in IJmuiden zegt niet meer te kunnen melden dan dat het om 'een zeer geringe hoeveelheid' gaat.

Volgens Schriel kan de lekkage mogelijk de theorie bevestigen dat er in de lekkende tank 4 van de Anna Broere toch gif achtergebleven is nadat deze door bergers van Smit Tak is leeggepompt. Rijkswaterstaat is er steeds van uit gegaan dat alleen gif kon lekken uit deze tank 4, omdat twee andere ladingtanks met het gif hermetisch gesloten zijn en bij de aanvaring tussen de Anna Broere en de Zweedse veerboot Atlantic Compass niet zijn beschadigd.

De kanteloperatie van de Anna Broere is gisteren volledig geslaagd, waardoor het voorschip met een geringe slagzij weer recht op de zeebodem staat. Door heftige zeebewegingen heeft zich een zandwal rond het voorschip gevormd, die de bergers ernstig hindert bij het aanbrengen van de staalkabels voor het lichten van de tanker.

Smit Tak en Rijkswaterstaat hopen op een zodanige voortgang in de werkzaamheden, dat het voorschip van de Anna Broere morgen boven water kan worden getakeld.



● *Op verschillende plaatsen in Zuid-Afrika hielden gisteren jongeren persconferenties om bekend te maken dat zij dienst weigeren vanwege hun bezwaren tegen de apartheid.*

Omdat leger apartheid verdedigt

Groep Zuidafrikanen weigert dienstplicht

Van onze redactie buitenland

KAAPSTAD – Meer dan 140 blanke Zuidafrikanen, onder wie een legerofficier, hebben gisteren aangekondigd dat ze weigeren hun militaire dienstplicht te vervullen omdat het leger 'apartheid' verdedigt. Tijdens verschillende persconferenties werd dit bekendgemaakt door dienstplichtigen in Kaapstad, Johannesburg en Durban. De meeste dienstweigeraars zijn studenten. Enkelen van hen hebben al een militaire opleiding ondergaan. In een gezamenlijke verklaring omschreven 48 dienstplichtigen in Johannesburg zichzelf als 'trouwe Zuidafrikaners'. Ze zeiden echter niet te kunnen dienen in een leger dat „op gewelddadige wijze een fundamenteel onjuist en onderdrukkend systeem handhaaft en propageert".

De dienstweigeraars zeiden dat ze liever de gevangenis ingaan dan het leger. In Kaapstad zei een van hen, Andre Zaaiman, dat hij zijn rang van kapitein neerlegt en niet de reservedienstplicht wil vervullen.

De massale dienstweigering komt na de veroordeling van de blanke weigeraar David Bruce vorige week maandag. Bruce werd tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld. In Zuid-Afrika is veel kritiek losgebarsten op de veroordeling van Bruce.

De 24-jarige Bruce verklaarde tijdens zijn proces dat het Zuidafrikaanse leger „in dienst staat van het racisme" en de taak heeft de blanken in Zuidafrika tegen de zwarten te beschermen. Hij zei dat hij wel bereid was in dienst te gaan als het leger het hele land verdedigde tegen dreigingen van buiten.

Zeven procent bevolking mijdt uit angst tandarts

Van onze redactie binnenland

GRONINGEN – Zeven procent van de Nederlandse bevolking gaat uit angst nooit naar een tandarts. Twintig procent van alle ongeselecteerde ziekenfondspatiënten noemt angst als een van de redenen voor het ongeselecteerd zijn. Verder blijkt zo'n veertig procent van het Nederlandse volk meer dan gemiddeld bang te zijn voor tandheelkundige behandelingen.

Dat zijn enkele uitkomsten van een steekproef die het NIPO heeft gehouden op verzoek van de psychologe M. Stouthard en de methodoloog J. Hoogstraten van het Academisch Centrum Tandheelkunde in Amsterdam.

Ruim 23 procent van alle ondervraagden is niet of nauwelijks bang voor de tandarts. Er blijkt een samenhang te bestaan tussen de angstscore enerzijds en geslacht en leeftijd anderzijds. In het algemeen zijn vrouwen duidelijk angstiger dan mannen. Opvallend is, zeggen de onderzoekers, dat de jongste leeftijdsgroep (16 tot 25 jaar) beduidend minder bang is dan de groep van 26 tot 36 jaar. Dit komt doordat de gebitten van jongeren doorgaans beter zijn dan de gebitten van oudere Nederlanders.

Meer voorlichting en het gebruik van fluoride-tandpasta zijn debet aan de betere 'mondgezondheid'. Ook is het mogelijk dat jongeren hun angst minder snel durven toe te geven dan ouderen, zeggen de onderzoekers. Angst voor de tandarts gaat samen met een slechter oordeel over de kwaliteit van het eigen gebit.

Angstige patiënten achten dus een tandheelkundige behandeling vaker noodzakelijk dan patiënten die niet bang zijn. Op basis hiervan concluderen Stouthard en Hoogstraten dat angstige patiënten in een vicieuze cirkel zitten waarbij angst, ongeregelmatig tandartsbezoek en een slechter oordeel over het eigen gebit elkaar beïnvloeden.

Gesprekken Golfoorlog muurvast

NICOSIA – Irak en Iran willen geen van beide een krimp geven in de besprekingen die zij in New York met VN-secretaris-generaal Pérez de Cuéllar voeren over een bestand in de al bijna acht jaar durende Golfoorlog. In de diplomatieke sfeer is het wachten op een rapport dat een groep VN-rapporteurs vandaag aanbiedt aan de secretaris-generaal.

De militairen onder leiding van de Noorse luitenant-generaal Martin Vadset zijn in Bagdad en Teheran geweest en hebben er de standpunten van de twee regeringen geïnventariseerd. De mogelijkheid bestaat dat Pérez de Cuéllar na bestudering van het rapport eenzijdig een bestand afkondigt. Maar Irak heeft al te kennen gegeven dat het een opgelegd bestand niet aanvaardt.

De oorlog gaat intussen gewoon door. Iran meldde gisteren dat de Iraakse luchtmacht twee industriële doelen gebombardeerd heeft. Teheran had dinsdag gemeld dat zeker '1.031 burgers' gewond geraakt waren bij 'chemische bombardementen' op acht Iraanse dorpjes.

VOGELZANG RUIMT OP

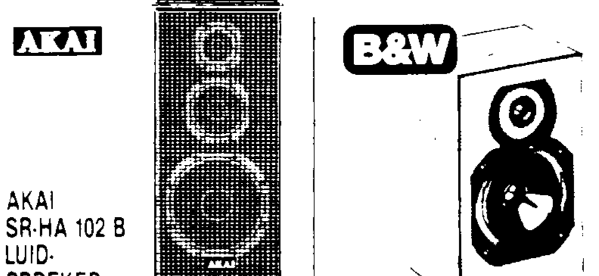
LAATSTE WEEK

VAKANTIEGANGERS KUNNEN NOG EEN WEEK PROFITEREN BIJ VOGELZANG

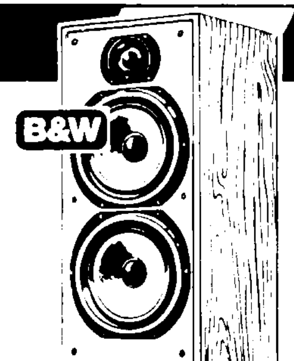
Veel mensen hebben weer een heerlijke vakantie achter de rug. Vogelzang houdt de vakantiestemming er nog even in, want we gaan nog een week door met de opruiming die alle prijsgrenzen doorbreekt. Dat doen we speciaal voor iedereen die tijdens de opruimingstijd op vakantie was. Al die mensen kunnen nu nog profiteren van een opperbest slot aan hun vakantie. De opruiming bij Vogelzang heeft namelijk een ouderwetse glans. Een voordeelfestijn zonder weerga. Besteed uw laatste vrije dagen goed en kom deze week langs. Dan heeft u nog jaren plezier van deze vakantie.

PRIJS GRENS

LUIDSPREKERS



AKAI SR-HA 102 B LUIDSPREKER
Prima luidsprekerbox met een gesloten 3-weg systeem en een kontinu vermogen van 40 Watt. Maximale belastbaarheid 50 Watt. Impedantie 8 Ohm. Frekwentiebereik 45-20.000 Hz. Uitvoering zwart.
~~118,-~~ **79**



B&W DM-100 LUIDSPREKER
Gesloten 2-weg systeem, geschikt voor versterkers van 10 tot 75 Watt kontinu. Impedantie 8 Ohm.
~~228,-~~ **169**

B & W DM 220 LUIDSPREKER
Drie luidsprekereenneden verzorgen het frequentiegebied van 53 Hz - 20 kHz
~~525,-~~ **398**

B&W DM330 LUIDSPREKER
~~630,-~~ **498**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

AKAI SRH M270 2-wegsysteem	~~69,-~~	49
BNS 245 Concert-line 2-weg 10-80 Watt	~~579,-~~	479
BNS 394 3-wegsysteem 20-100 Watt	~~579,-~~	598
BOSE 201 tot 60 Watt. 2-weg ruimtelijk	~~349,-~~	279
ELIPSON 1401 3-weg revolutionair, wit lb	~~948,-~~	799
STUDIOCRAFT 100 made by Bose 10-30 Watt	~~199,-~~	99
BOSE 301 JUBILEE tot 75 Watt, kompakt	~~598,-~~	375
KEF C10 2-weg boekenplankmodel	~~275,-~~	199
KEF C20 2-weg 10-80 Watt	~~330,-~~	269

HIFI

JVC — *Nù inklusief luidsprekerboxen*



JVC MIDI W-2 MIDISET MET AFSTANDSBEDIENING
"Stylistic" Midiset in zwarte uitvoering bestaande uit:
JVC AL-E1 Volautomatische snaaraangedreven platenspeler met MD element
JVC DR-E2 Kombinatie van receiver en dubbel cassettedeck met een vermogen van 2x20 Watt (DIN). Ingebouwde 5-bands SEA equalizer. 16 voorkeurstations. Dubbel cassettedeck met Dolby B. Compu-link draadloze IR afstandsbediening. Zwarte uitvoering.
JVC SP-E1 bijbehorende twee-weg luidsprekers
~~1565~~ **999**

CAMERARECORDERS



PANASONIC NV MC 10 VHS-C CAMERA MET 6 X MOTOR ZOOM **3799**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

SONY CCDV 50 8 mm met digitaal super impose	~~3885,-~~	2999
BLAUPUNKT CR 5000 VHSC Movie 8 videokop		3799
GRUNDIG VS 170 VHS Camcorder grote band	~~5059,-~~	3750
GRUNDIG VSC60 = MC10 Panasonic		3499
JVC CR45 met CCD-chip	~~4199,-~~	3499
SHARP VLC 73 VHSC Camcorder 8 x 200 m	~~3498,-~~	2999

VIDEORECORDERS

ENKELE VOORBEELDEN

GOLDSTAR HQ VHS IR afstandsbediening		799
SHARP VCA 100 picture search, HQ afst. bed.	~~1168,-~~	899
ARISTONA 62 SB 5 HQ afst. bed. 3 videokoppen	~~1545,-~~	1199
AKAI VS37 4 koppen 8 uur, quick start VPS	~~1558,-~~	1199
ITT VR 3946 digitaal HQ picture search	2649,-	1299
GRUNDIG VS 440 4 progr. IR afst. bed.	~~1399,-~~	1099
ARISTONA 71 SB4		999



SONY SLV-201 VHS VIDEORECORDER
VHS systeem met HQ beeldkwaliteit door de toepassing van 3 videokoppen wordt een perfekte beeldkwaliteit verkregen. Stilstaand beeld, beeld-voor-beeld en variabele slow motion. Uitgebreide tuner met 69 voorkeurzenders.
~~1499,-~~ **1299**

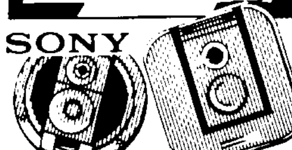
THOMSON V510 (= JVC HRD 210) VIDEOREC. De HQ-schakelingen bieden een prima beeldweergave en daarnaast maken het nieuwe VHS-Indexzoeksysteem samen met talloze automatische funkties de bediening zeer eenvoudig. In zwart uitgevoerd. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~1319,-~~ **999**

REKENMACHINES

CASIO FX 100 REKENMACHINE
Rekenmachine met 77 funkties, ideaal voor iedere middelbare scholier. Zowel statistische als wiskundige funkties.
~~89~~ **59**

CASIO FX 82	~~45,-~~	39
CASIO FX 85	~~89,-~~	59
CASIO FX 115	~~89,-~~	79

LUIDSPREKERS



SONY XSF 633 INBOUW LUIDSPREKER
Topkwaliteit 3-weg inbouw luidspreker, 16 cm woofer, midrange 5 cm en tweeter 2,5 cm, frequentie bereik 30-25.000 Hz en een vermogen van maar liefst 120 Watt.
PER SET ~~434,-~~ **199**

PHILIPS SFL 509 INBOUW SPEAKER
High efficiency inbouw luidspeaker, 25 Watt, frequentie gebied 80-15.000 Hz, doorsnede 14 cm, inbouwdiepte slechts 28 mm
~~89~~ **49**

AUTORADIO'S



SONY XR-11 AUTORADIO CASSETTESPELER
Stereo radio/cassette speler met een automatic reverse cassette gedeelte, u hoeft de cassette dus niet meer om te draaien, tuner met FM-stereo en MG. Eenvoudig te monteren in het dasboard met de meegeleverde montagekit.
~~390,-~~ **199**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

BLAUPUNKT MELBOURNE autoreverse 2x12 Watt	~~899,-~~	649
BLAUPUNKT SAN REMO inkl.anti-diefstal slede	~~499,-~~	389
GRUNDIG WKC 2860 digitaal, 4x5 Watt, fader	~~779,-~~	399
KENWOOD KRC 767D 30 voorkeurzenders	~~1499,-~~	1199
PIONEER KP 2050 FM stereo, auto replay, loudness	~~349,-~~	279

PIONEER KE 3030 AUTORADIO CASSETTESPELER
Auto-reverse cassettespeler mer quartz PLL synthesizer FM stereo, MG en LG tuner, 24 voorkeurzenders, semi permanent geheugen back-up, hard permalloy kop, 2x8.5 Watt uitgangsvermogen, night design. Inkl. anti-diefstal slede.
~~732,-~~ **499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

PIONEER KEH 5080 2 x 20 Watt anti-diefstal slede	~~1010,-~~	699
GRUNDIG WKC 2039 stereo fijnafstemming 2x7W	~~299,-~~	199
ROADSTAR AM 340 Booster, 2 x 30 Watt	~~138,-~~	119
SUPERTECH EQB 3850 booster/equal.2x30 Watt	~~499,-~~	279
SUPERTECH EQB 550 booster/equal.(7B) 2x50Watt	~~249,-~~	229

PHILIPS DC 550 AUTORADIO CASSETTERECORDER
Autoradio kombinatie van topkwaliteit, voor een sympathieke prijs. FM stereo, MG, PLL kwarts tuner. Elektronisch geheugen voor 8 voorkeurzenders. Stereo cassettespeler met permalloy weergavekop.
~~599,-~~ **299**

Nú met gratis platenspeler

KENWOOD

VERSTERKERS

JVC — *2 x 100 Watt*



JVC AX 450 KLASSE VERSTERKER
2 x 100 Watt met vele mogelijkheden
~~699,-~~ **399**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

JVC AX 220 2 x 40 Watt, 4 speakeraansl.	~~449,-~~	199
JVC AX 440 2 x 85 Watt, hoofdtel. aansl.	~~685,-~~	349
LUXMAN LV 90 2 x 55 Watt, hoofdtel. aansl.	~~598,-~~	498
TECHNICS SU600 2 x 50 Watt. New Class A	~~519,-~~	399

TUNERS

JVC FX 330 32 x voorkeuze, auto memory	~~384,-~~	299
MARANTZ ST64 IF bandbreedte selector	~~840,-~~	479
PIONEER F551 24 x presets digitale tuner	~~395,-~~	299
YAMAHA T-720 20 x presets. FM noise filter	~~845,-~~	649
SONY STJX 250 FM/MG/LG 20 x presets	~~390,-~~	299
SANSUI TUX 301 12 x presets LED uitlezing	~~599,-~~	399

CASSETTEDECKS

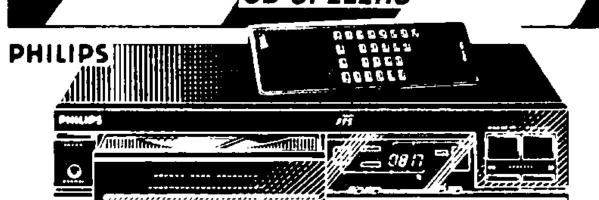


SHARP RT 115 CASSETTEDECK
Zeer voordelige cassettedeck met Dolby B ruisreduktiesysteem.
~~229,-~~ **149**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

AKAI HXA 201 dolby B en C. metal tape	~~328,-~~	279
AKAI HXA 351 dubbeldeck, speed dolby	~~438,-~~	398
AKAI GX6B super GX. 3 koppensysteem	~~1139,-~~	998
LUXMAN K109 topklasse, 3 koppen D-drive	~~3498,-~~	2499
SANSUI D70WC dubbeldeck m. autotapeselect	~~659,-~~	398

CD SPELERS



PHILIPS CD 373 CD SPELER
CD speler met afstandsbediening ook voor volume en het unieke FTS systeem
~~965,-~~ **599**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

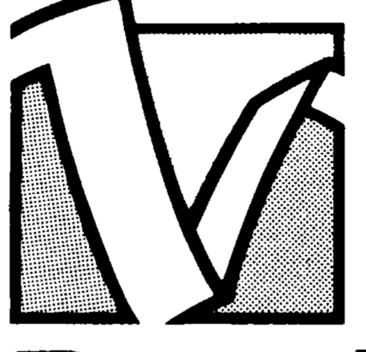
AKAI CDM 300 mic. prog. 20 nummers	~~778,-~~	399
ARISTONA CD 1471 42 cm uitvoering LED display	~~750,-~~	449
DENON DCD 3300 Referentie CD speler	~~4500,-~~	3999
YAMAHA CDX 400 Perfekte kwaliteit	~~945,-~~	699
SONY CDPM 35		499

KENWOOD M-31 CD ZB MIDI SET Bestaande uit:
KENWOOD P 31 PLATENSPELER Volautomatische platenspeler inkl. MD element
KENWOOD T-91 DIGITALE TUNER Quartz synthesizer met ontvangst van FM, MG en LG. de naam van de zender kan in een geheugen ingevoerd worden, en bij oproep in een display verschijnen, geheugen voor 20 voorkeurzenders en 12 zendernamen
KENWOOD AX-31 VERSTERKER/DUBBEL CASSETTEDECK KOMBINATIE De versterker heeft een vermogen van 2 x 30 Watt kontinu en heeft 6 ingangen, inkl. CD en DAT, hoofdtelefoonuitgang en mikrofooningang met mengmogelijkheid. Het dubbeldeck kan met dubbele snelheid kopieen maken en wordt bediend met tiptoetsen, Dolby B bandruisonderdrukking

KENWOOD DP 310 COMPACT DISC SPELER
Perfekt klinkende CD speler door 2-voudige oversampling en digitaal filter, 15 nummers zijn programmeerbaar, overzichtelijk FL display, skip-mogelijkheid en snelzoeksysteem. Repeat mogelijk.
~~2000,-~~ **1499**

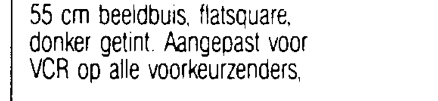
NOG ENKELE VOORBEELDEN

KENWOOD M51 CD + platenspeler 2x50Watt	~~2705,-~~	1999
KENWOOD M71 CD Inkl.platensp. en CD speler	~~3230,-~~	2499
KENWOOD M91 CD Inkl.platensp. en DP 710 CD	~~3820,-~~	2999



PHILIPS CD 472 COMPACT DISC SPELER
Infrarood afstandsbedieningssysteem, gemotoriseerd ladesysteem. Digitale indikatie van totale tijd en verstreken tijd per nummer. Programmeren van maximaal 20 nummers. FTD display voor tijd, nummer en indexindikatie.
~~699,-~~ **649**

TELEVISIES

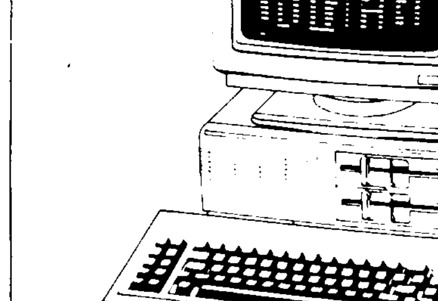


ARISTONA 52 KE 1510 KLEURENTELEVISIE
55 cm beeldbuis, flatsquare, donker getint. Aangepast voor VCR op alle voorkeurzenders, 20 voorkeurzenders, geschikt voor VHF-UHF en S-kanalen.
999

NOG ENKELE VOORBEELDEN

ARISTONA 52 KE 1510 55 cm flatsquare		999
GRUNDIG T51-340 TXT 51 cm afst. bediening	~~1399,-~~	1199
PHILIPS 24 CE 4579 teletekst, IR bediening	~~2198,-~~	1799
PHILIPS 24 CE 7771 HiFi stereo teletekst	~~2999,-~~	2499
ITT 3327 VT TXT 51 cm, 40 x voorkeuze	~~1485,-~~	1198

COMPUTERS

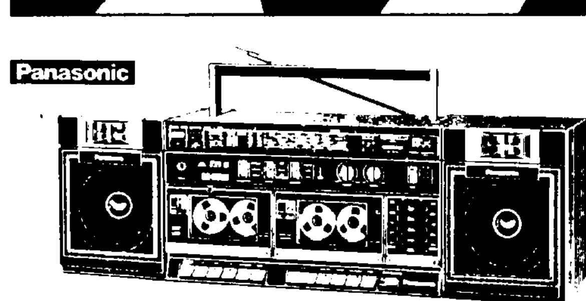


SAMSUNG SPC 3000 PERSONALCOMPUTER
640 kb Ram, 8088-2 processor, 4,77 en 8 Mhz, IBM* Lay-out toetsenbord. 2x360 kb floppy drive, kompleet met Hercules/CGA dual frequentie monitor Inkl. MS/DOS en GW Basic.
~~2995,-~~ **2199**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

ATARI 65 XE 64k ram, 256 kleuren	~~399,-~~	299
ATARI 1040 ST inkl. monitor en muis	~~1998,-~~	1849
COMMODORE AMIGA 500 + 1084 kleurenmonitor	~~2898,-~~	2198
COMMODORE AMIGA 2000 veel mogelijkheden	~~3995,-~~	2995
COMMODORE PC 1, MS/DOS 3,21	~~1999,-~~	899
LASER XT-2 personal computer, 20 Mb harddisk	~~3357,-~~	2698

PORTABLES



PANASONIC RX-CW30 PORTABLE
Portable "compo" loskoppelbare boxen, dubbel cassettedeck met high speed dubbing, 4-bands radio, 5-band equalizer, 4 luidsprekers.
~~619,-~~ **349**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

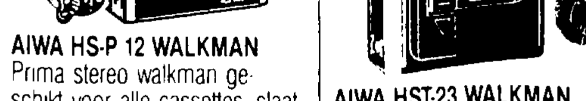
SUPERTECH MR90 zakformaat radio mer FM/AM	~~20,-~~	15
SUPERTECH TRC6 cassetterecorder	~~109,-~~	59
HITACHI TRK 3D7 3D bassgeluid	~~699,-~~	269
PHILIPS D 8082 kubus radio cassetterecorder	~~345,-~~	299
SAMSUNG RCD 1000 met ingebouwde CD-speler	~~499,-~~	399
GRUNDIG RR 1150 dubbel cassettedeck	~~259,-~~	219
SUPERTECH MC 8838 pick-up radio en cassette	~~399,-~~	249

PHILIPS



PHILIPS D 2935
Wereldontvanger met digitale LCD frekwentie uitlezing, FM, LG, MG en 13 KG banden. 9 programmeerbare voorkeuzetoetsen, BFO en SSB, KG van 1624 KHz tot 30 MHz
~~900,-~~ **499**

WALKMANS



AIWA HS-P 12 WALKMAN
Prima stereo walkman geschikt voor alle cassettes, slaat automatisch af aan het einde van de band, stereo, oortelefoon, metal (CRO), omschakelbaar. Geschikt voor oplaadbare Ni-cad batterijen.
~~99,-~~ **89**

AIWA HST-23 WALKMAN
Stereo "Walkman" met FM-stereo en AM. Speelt alle cassettes, ook metal.
~~199,-~~ **149**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

SANYO MGP22 robuust, inkl. hoofdtelefoon	~~49,-~~	39
CM 1040 radio-cassette walkman	~~79,-~~	59
SONY WM36 walkman met 5-bandsequalizer	~~170,-~~	119
GRUNDIG BEATBOY 40 inklusief mooie rugzak	~~79,-~~	69
SONY WM DDIII de alombekende TOP walkman	~~365,-~~	298

ELEKTRONIKA

Telefax

BROTHER FAX-50 TELEFAX
De Brother FAX-50 is een volwaardige groep 3 FAX met de volgende specifikatie: gebouwd volgend de CC ITT groep 3 T30 specifikaties, ingebouwde telefoon met geheugen.
~~3995,-~~ **2999**

TDK SA 90 AUDIOCASSETTES
10 Stuks.
~~59,50~~ **48**

3M 745/0 DISKETTES
Double sided, double density 5¼ inch. 10 Stuks
~~39,50~~ **27.50**

DEZE WEEK WEER OP ONZE PLATENAFDELING

DIRE STRAITS "Brothers in arms" DEZE WEEK 34.95

SUNSHINE REGGEA (van de TV reclame) zonnige CD **SLECHTS** 29.95

REINIGINGSDOEK VOOR C.D.'S verpakt in C.D.doosje **SLECHTS** 4.95

HITSINGLE V.D. WEEK PASADENAS "Tribute" DEZE WEEK 4.95

OPENINGSTIJDEN: Di. t/m vr. 09.30-18.00 uur. donderdag koopavond tot 21.00 uur. zaterdag van 09.30-17.00 uur

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

VOGELZANG: OOK TIJDENS DE OPRUIMING DE GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Hifi, video- en Technische Dienst, Wolfstraat 11, Afd. Elektronika, M. Smedenstraat 25.

Olieprijzen gaan niet omhoog

Opec besprak rapport Nederlandse accountant

LAUSANNE – Het prijscomité van de Organisatie van Olie Exporterende Landen (Opec) heeft gisterenmorgen een rapport over de olieproduktie van de verschillende Opec-leden besproken. Het rapport is opgesteld door het Nederlandse accountantsbureau Klynveld Kraayenhof.

Klynveld Kraayenhof is door de Opec is ingehuurd om de produktie bij de leden van het oliekartel te controleren. Het bureau verwacht niet dat de olieprijzen in het vierde kwartaal van dit jaar, de periode waarin de brandstofbehoefte het grootst is, zullen stijgen als de olieproduktie zo omvangrijk blijft als in het tweede kwartaal.

Klynveld Kraayenhof schat de olieproduktie van de Opec in het tweede kwartaal op 18,43 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Daarbij baseert het accountantsbureau zich voornamelijk op informatie uit de tweede hand. „Er is een voorraad opgebouwd van 1,4 miljoen vaten olie per dag, wat waarschijnlijk te veel is voor de tijd van het jaar".

Bovendien is volgens het bureau de bereidheid bij de klanten om de officiële Opec-prijzen te betalen verminderd door de dit jaar door hen opgebouwde, grote voorraden. Deze voorraden kunnen wel eens de voornaamste oorzaak zijn van de zwakke markt en de prijsdalingen van de afgelopen maanden, aldus Klynveld Kraayenhof.

Zowel Lukman als twee andere leden van het prijscomité, de Indonesische minister van olie, Ginanjar Kartasasmita, en de Algerijnse minister van olie, Belkacem Nabi, hebben verder verklaard dat er in het overleg niet is gesproken over een spoedvergadering van de voltallige Opec-ministerraad.

Opnieuw opheldering geëist over reorganisatieplannen

Bonden zien af van stappen tegen Vendex

Van onze redactie economie

UTRECHT – De dienstenbonden van FNV en CNV stappen niet naar de rechter. Zij hebben juridische stappen tegen het Vendex-concern overwogen, maar daar gisteren na onderling overleg vanaf gezien.

De vakbonden hadden eigenlijk een uitspraak van de rechter willen ontlokken over de manier waarop de laatste tijd met de warenhuizen-divisie wordt omgesprongen. Ze zien zo veel tegenstrijdigheden in uitspraken van de concernleiding en van de directie van de warenhuizengroep, dat zij neigden tot een klacht bij de rechter wegens onbehoorlijk bestuur.

Volgens vice-voorzitter J. Kos van de Dienstenbond CNV zijn juridische stappen op dit moment niet zinvol, omdat er „op dit moment feitelijk geen plan bestaat".

De christelijke bond heeft gisteren in een brief aan de V en D Warenhuizen-directie (de formele onderhandelingspartner van de bonden) gevraagd of de raad van commissarissen van Vendex nu eigenlijk wel of niet de uitspraken van warenhuisdirecteur drs Ton Dreesmann onderschrijft. De brief van de CNV-bond en de directie van V en D wordt ook ondertekend door de Dienstenbond FNV. Het antwoord moet duidelijk maken of de raad van commissarissen nu „de pootjes onder de stoel van Ton Dreesmann heeft weggezaagd of zijn standpunt juist deelt", zoals Kos het formuleerde.

De bonden eisen – opnieuw – zo snel mogelijk duidelijkheid over de maatregelen die genomen gaan worden. De raad van commissarissen van Vendex kwam dinsdag met een verklaring, door de vakbonden „uiterst cryptisch" genoemd, waarin min of meer werd vastgehouden aan het oorspronkelijke saneringsplan met 1.400 gedwongen ontslagen.

Maar de vakbeweging gaat er van uit dat dat oorspronkelijke plan absoluut niet meer ter discussie staat. Zij zal V & D gewoon houden aan de uitspraken van Ton Dreesmann. Die zei maandag zich achter de minder ingrijpende reorganisatieplannen (300 ontslagen) van zijn oom Anton te scharen.

Ondertussen is gebleken dat Anton Dreesmann wel degelijk op de hoogte was van de rigoureuze reorganisatieplannen die tijdens zijn ziekte zijn opgesteld. Over het plan is op 25 juni een beslissing genomen in een vergadering van de voltallige raad van commissarissen en van de voltallige hoofddirectie (waarvan prof. dr drs Anton Dreesmann voorzitter, en dr Arie van der Zwan vicevoorzitter is). Ook de voorzitter van de directie van de V&D warenhuizen, Ton Dreesmann (een neef van Anton), was in de vergadering aanwezig.

Londen centrum voor ecu-markt

LONDEN – Groot-Brittannië gaat in het najaar in ecu luidende staatsleningen uitschrijven. Naar verwachting zal eerst voor 500 miljoen ecu (1,18 miljard gulden) aan obligaties worden uitgeschreven. Later zullen de leningen oplopen tot één à twee miljard ecu. Verdere uitbreiding is afhankelijk van het succes van de operatie.

De Bank of England en het ministerie van financiën hebben deze bijzondere stap uitgelegd als een concrete en praktische poging om nauwere monetaire samenwerking te bereiken en om de betrekkingen met de EG-partners te verbeteren.

Volgens Nigel Lawson, de Britse minister van financiën, verruimt de beslissing de mogelijkheden om de Britse reserves adequaat te beheren en „zal ook Londens positie als centrum van de ecu-markt hiermee worden gevestigd.". Londen, Parijs en de Beneluxlanden zijn de belangrijkste centra voor de groeiende ecu-markt.

Het Britse besluit is vooral verrassend omdat de Britse regering zich over het algemeen nogal gereserveerd opstelt tegen een monetaire integratie van de Europese Gemeenschap. Groot-Brittannië is bijvoorbeeld niet aangesloten bij het Europese Monetaire Stelsel (EMS). Wel wordt het pond sterling meegewogen in de koers van de ecu, een 'mandje' van tien Europese munteenheden die, al naar gelang de economische invloed van de lidstaat en het belang van 's lands valuta op de geldmarkt, in de ecu-koers meetellen. Dinsdag had de Westduitse mark een aandeel van 34,5 procent in de ecu, de Franse franc telde voor 18,6 procent mee en de Britse pond voor 13,5 procent.

Ook beschikken de Britse autoriteiten naar hun zeggen door dit besluit over een minder bot wapen bij de interventie op de buitenlandse wisselmarkt. Eind vorig jaar kregen de Britten de wind van voren van de Westduitse monetaire autoriteiten omdat de Bank of England bij haar interventie Westduitse marken had gekocht, met alle gevolgen van dien voor de koers van de mark.



● *Tot ieders grote verbazing vult deze 1500 jaar oude stenen doodskist in een kerkje in het Zuidfranse Arles-sur-Auch zich met liters kritalhelder water. Wetenschappers kunnen er maar geen verklaring voor geven.*

Sterke groei winst Hoechst

FRANKFURT – Het Westduitse chemieconcern Hoechst heeft in de eerste helft van dit jaar zijn concernwinst voor aftrek van belastingen zien stijgen met 31,2 procent tot 1,94 miljard mark. De moedermaatschappij van Hoechst boekte een winststijging van 25,3 procent, waarbij de winst uitkwam op 932 miljoen mark. Vooral de resultaten van de moedermaatschappij en van de Amerikaanse Hoechst Celanese overtroffen de verwachting.

Volgens Hoechst is er nu al een basis gelegd voor een geslaagd jaar. De rest van dit jaar ziet het concern met vertrouwen tegemoet en de resultaten over heel 1988 zullen die van vorig jaar overtreffen. De produktie-installaties werden beter benut dan vorig jaar. In enkele sectoren werd de grens van de produktiecapaciteit bereikt.

Overslag Rotterdamse haven stijgt flink

Van onze correspondent

ROTTERDAM – De Rotterdamse haven boert goed. Dat blijkt uit de overslaggegevens van de afgelopen drie maanden, die het Rotterdamse Havenbedrijf vandaag heeft gepresenteerd. Ten opzichte van dezelfde periode in 1987 maakte de haven in het tweede kwartaal van dit jaar een groei door van een miljoen ton.

Tot en met juni dit jaar heeft Rotterdam 130,3 miljoen ton overgeslagen, 7,3 percent meer dan vorig jaar. Vooral de aanvoer van ertsen en steenkool steeg als gevolg van een grotere vraag vanuit Westduitsland. De Duitse staalindustrie maakt een opleving door en Rotterdam profiteert daarvan mee.

De overslag in de Rotterdamse stukgoedsector, met name het gebruik van containers en lashbakken, groeide eveneens. De aanvoer steeg met 5,6 procent, de afvoer tot 11,6 procent ten opzichte van 1987.

Vergeleken met de groeicijfers van de naaste concurrenten neemt Rotterdam een derde plaats in na Duinkerken en Antwerpen. De Rotterdamse haven scoort echter duidelijk hoger dan Hamburg. Bremen en Le Havre. Rotterdam verwerkt overigens nog altijd de grootste hoeveelheid goederen. In totaal was dat in het eerste half jaar 121,4 miljoen ton, terwijl Antwerpen 36,8 miljoen verstouwde, Hamburg 28,9 miljoen, Le Havre 26,6 miljoen ton, Duinkerken 16,1 miljoen en Bremerhaven 11,7 miljoen.

Dollarkoers iets gestegen

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren op de Europese valutamarkten iets gestegen. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd bij het slot van de handel een koers genoteerd van 2,1160 gulden tegen een slotkoers van 2,1130 gulden op dinsdag. De Nederlandse banken verhoogden hun advieskoersen met twee cent tot 2,19 gulden bij verkoop van dollars en 2,07 gulden bij aankoop.

De dollar was dinsdagavond al opgeveerd in New York na de publicatie van gunstige cijfers over de Amerikaanse economie. Handelaren verwachten weinig verandering in de koers tot vrijdag de Amerikaanse werkloosheidscijfers over juli bekend worden.

Siemens boekt hogere winst

FRANKFURT – Het Westduitse elektronicaconcern Siemens heeft in de eerste negen maanden van het lopende boekjaar (oktober 1987 tot en met september 1988) een nettowinst behaald van 969 miljoen mark tegen een winst van 949 miljoen mark in dezelfde periode van het vorige boekjaar.

Het concern heeft zelf geen resultaten over het derde kwartaal bekendgemaakt, maar wordt het halfjaarresultaat afgetrokken van de winst over de eerste negen maanden, dan blijft er een kwartaalwinst over van 367 miljoen mark. Dat is 29 procent meer dan de 285 miljoen mark in het derde kwartaal van het boekjaar 1986/87.

De kwartaalomzet groeide van 11,2 miljard tot zestien miljard mark. De goede ontwikkeling is vooral een gevolg van de gang van zaken in de communicatie-technologie en de energiesector, die het gemiddelde verloop van het concern te boven gingen. De resultaten over het derde kwartaal hebben een dermate gunstige invloed gehad dat de winstdaling over de eerste helft van het lopende boekjaar (van 664 miljoen tot 602 miljoen mark) is omgezet in een winststijging over de eerste negen maanden.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 03-08-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:
Goud: onbewerkt ƒ 29.150-ƒ 29.650; vorige ƒ 29.150-ƒ 29.650; bewerkt verkoop ƒ 31.250; vorige ƒ 31.250 laten.
Zilver: onbewerkt ƒ 420-ƒ 490 vorige ƒ 425-ƒ 495; bewerkt verkoop ƒ 530 laten, vorige ƒ 540 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2.07	2.19
Brits pond	3.47	3.77
Belg. frank (100)	5.18	5.48
Duitse mark (100)	111.00	115.00
It. lire (10.000)	14.35	16.35
Port. esc. (100)	1.20	1.55
Can. dollar	1.69	1.81
Franse fr. (100)	32.25	35.25
Zwits. fr. (100)	133.25	137.75
Zweedse kr. (100)	31.25	34.25
Noorse kr. (100)	29.50	32.50
Deense kr. (100)	28.25	31.25
Oost.schill (100)	15.84	16.34
Spaanse pes (100)	1.60	1.85
Griekse dr. (100)	1.21	1.56
Finse mark (100)	46.00	49.00
Joeg. dinar (100)	0.05	0.11
Iers pond	2.88	3.18
Jap. yen (10.000)	156.00	161.00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.11575-11825
Brits pond	3.6125-6175
Duitse mark	112.865-915
Franse franc	33.460-510
Belg. franc	5.3915-3965
Zwits. franc	135.395-445
Japanse yen	159,04-159,14
Ital. lire	15.280-330
Zweedse kroon	32.895-2.945
Deense kroon	29.710-760
Noorse kroon	31.110-31.160
Canad. dollar	1.75475-75725
Oost. schill	16.0710-0810
Iers pond	3.0330-0430
Spaanse pes	1.7120-7220
Gr. drachme	1.3600-4600
Austr.dollar	1.6975-7075
Hongk.dollar	27.05-27.30
Nieuwz.dollar	1.4000-4100
Antill.gulden	1.1725-2025
Surin. gulden	1.1725-2125
Saudische rial	56.30-56.55
Ecu gulden	2.3510-3560

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	280.2	281.5
alg.-lokaal	264.5	266.8
internationals	297.1	297.5
industrie	235.4	237.2
scheep/luchtv.	220.6	223.7
banken	353.9	358.4
verzekering	565.6	572.4
handel	451.4	454.1
cbs obl.index	114.1	114.2
rend. staatsl.	6.40	6.39
waarvan 3-5 jr	6.31	6.30
waarvan 5-8 jr	6.48	6.46
waarv.5 langst	6.58	6.56
rend. bng-len.	6.59	6.59
rend. banklen.	6.34	6.35

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 142,70-143,70 (142,90)
Kon Olie 240,50-242,20 (242,00)
Philips 32,20-32,80 (32,10)
Unilever 118,40-118,50 (118,60)
KLM 38,70-38,80 (38,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2129.27	889.78	182.43	795.15
Hoogst	2147.94	897.85	184.09	802.23
Laagst	2115.40	880.82	181.90	789.59
Slot	2134.07	887.84	183.44	796.32
Winst verlies	+ 2.85	- 3.74	+ 1.07	+ 0.34

BEURS-OVERZICHT

Op dreef

AMSTERDAM – De effectenbeurs was gisteren in het algemeen heel behoorlijk op dreef en hoewel in de namiddag vooral de internationals wat in de contramine waren bleef de algemene stemmming vast. Uitschieters waren Nedlloyd, Otra en Infotheek, maar ook diverse andere waarden werden tegen behoorlijk hogere prijzen uit de markt genomen. De stemmingsindex sloot zestiende punt hoger op 99,1. Van de totale omzet van f 1,36 miljoen kwam f 600 miljoen voor rekening van aandelen.Nedlloyd raakte na lange tijd aan de wal te hebben gelegen plotseling op drift. Het nagenoeg opgedroogde aanbod werd nu vervangen door vraag en dit bezorgde het transportaandeel een winst van f 8,40 op f 237,50 bij een omzet van f 12 miljoen. Internatio-Müller kreeg er f 2 bij op f 65,80, maar VOC raakte f 0,60 kwijt op f 28,80.

Hoogvlieger van de laatste dagen Océ-Van der Grinten deed ook weer van zich spreken met een winst van f 12 op f 287 na een hoogste punt van f 291. De bank- en verzekeringsaandelen deden het vooral in de ochtend goed maar later zakten de koersen daar een kleinigheid in. Stork had een sterke dag en kwam f 0,60 hoger op f 21,20 bij een omzet van bijna f 6 miljoen.

Op de lokale markt ging VRG f 2,50 hoger van de hand op f 133,50. Crown Van Gelder die nabeurs met teleurstellende halfjaarcijfers kwam sloot nog twee kwartjes hoger op f 68,30 na eerder de afgelopen dagen te zijn omhooggeschoten.

In de elektronicasector ging Datex f 0,80 verder vooruit naar f 25,40. Grote broer Getronics kreeg er hetzelfde bedrag bij op f 24,90. Volgens sommige beurshandelaren is Datex favoriet omdat beleggers graag de kans willen grijpen om via de straks te bieden waardebonnen (warrants) goedkoop aan extra aandelen Getronics te komen. HCS was enkele dubeltjes beter op f 10,20.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	84,40	85,00
Ahold	87,10	87,40
Akzo	144,50	142,90
A.B.N.	46,20	46,70
Alrenta	154,70	154,90
Amev	55,30	55,50
Amro-Bank	77,20e	77,80
Ass. R'dam	125,00	128,00
Bols	135,00	135,00
Borsumij W.	106,00	107,00
Bührm.Tet.	56,70	56,70
C.S.M.cert.	58,50	56,50
Dordtsche P.	224,60	224,90
Elsevier	60,80	61,20
Fokker cert.	31,30	31,20
Gist-Broc. c.	39,10	39,50
Heineken	146,30	147,00
Hoogovens	59,70	61,30
Hunter Dougl.	59,90	60,00
Int.Müller	63,80	65,80
KLM	38,70	38,80
Kon.Ned.Pap.	167,00	167,50
Kon. Olie	244,00	242,00
Nat. Nederl.	65,30	66,10e
N.M.B.	184,00	186,50
Nedlloyd Gr.	229,10	237,50
Nijv. Cate	89,30	89,40
Océ-v.d.Gr.	275,00	287,00
Pakhoed Hold.	85,10	85,50
Philips	31,70	32,10
Robeco	96,20	96,30
Rodamco	150,50	150,60
Rolinco	92,20	92,40
Rorento	58,20	58,30
Stork VMF	20,60	21,20
Unilever	119,60	118,60
Ver.Bezit VNU	93,00	92,50
VOC	29,40	28,80
Wessanen	78,70	78,50
Wolt Kluwer	146,00	146,00

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	28,00	27,50
ACF-Holding	54,80	55,50
Ahrend Gr. c	106,50	106,50
Alg.Bank.Ned	46,70	47,00
Asd Opt. Tr.	32,70	32,50
Asd Rubber	8,20	8,20
Ant. Verff.	385,00	-
Atag Hold c	54,70	54,90
Aut.Ind.R'dam	57,00	62,00
BAM-Holding	138,00	136,00
Batenburg	54,50	55,00
Beers	103,00	103,00
Begemann	46,50	46,50
Belindo	433,00e	431,50
Berkel's P.	12,80	12,90
Blyd.-Will.	25,50	27,50
Boer De, Kon.	234,50	239,00
de Boer Winkelbedr.	48,40	48,50
Boskalis W.	9,90	9,90
Boskalis pr	8,35	8,30
Braat Bouw	880,00	880,00
Burgman-H.	3650,00	3600,00
Calvé-Delft c	785,00	790,00
Calvé pref.c	4370,00	4350,00
Center Parcs	72,20	72,00
Centr.Suiker	57,50	55,50
Chamotte Unie	11,30	11,10
Cindu-Key	88,00	88,70
Claimindo	422,50	423,00
Cred.LBN	69,30	70,00
Crown v.G.c	67,80	68,30
Datex Hold.	24,60	25,40
Desseaux	162,10	162,50
Dordtsche pr.	216,60	217,00
Dorp-Groep	39,50	39,50
Econosto	147,00	147,00
EMBA	127,00	127,00
Enraf-N.c.	36,00	35,00
Eriks hold.	223,50	222,50
Frans Maas c.	37,00	37,00
Furness	58,50	58,70
Gamma Holding	60,00	59,00
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	24,10	24,90
Geveke	31,60	31,60
Giessen-de N.	62,50	62,20
Goudsmit Ed.	135,00	135,00
Grasso's Kon.	82,20	82,50
Grolsch	93,30	93,20
GTI-Holding	105,50	106,50
Hagemeyer	72,50	73,00
H.B.G.	140,00	140,50
HCS Techn	10,90	11,00
Hein Hold	127,50	128,30
Hoek's Mach.	130,00	128,00
Holdoh Hout	547,00	543,00
Holec	15,80	15,80
H.A.L. Tr. b	722,00	726,00
Holl.Am.Line	728,00	731,00
Heineken Hld	127,50	128,30
Holl.Sea S.	1,62	1,62
Holl. Kloos	290,00f	289,00
Hoop en Co	10,60e	10,50
Hunter D.pr.	2,20	2,20
ICA Holding	18,00	17,60
IGB Holding	27,40	27,90
IHC Caland	21,50	22,00
Industr. My	147,00	147,00
Ing.Bur.Kondor	579,00	578,00
Kas-Ass.	34,30	35,40
Kempen & Beg.	198,00	-
Kempen Holding	15,70	15,60
Klene's Suik.	1235,00b	1240,00b
KBB	68,60	69,30
KBB (cert.)	66,50	67,00
Kon.Sphinx	52,00	52,00
Koppelpoort H.	213,00	214,00
Krasnapolsky	145,00	144,00
Landré & Gl.	385,00	382,00
Macintosh	27,50	28,00
Maxwell Petr.	578,00	580,00
Medicopharma	56,50	57,50
Melia Int.	7,50	7,40
MHV Amsterdam	17,00	17,00
Moeara Enim	1035,00	1045,00
M.Enim OB-cert	13600,00	13600,00
Moolen en Co	33,00	33,00
Mulder Bosk.	45,80	45,80
Multihouse	13,70	13,20
Mynbouwk. W.	385,00	386,00
Naeff	231,00	-
NAGRON	44,50	44,40
NIB	458,00	461,00
NBM Bouw	9,55	9,55
NEDAP	239,00	238,00
NKF Hold.cert.	141,90	141,90
Ned.Part.Mij	27,50	27,50
Ned.Springst.	9150,00	9150,00
Norit	402,00	393,00
Nutricia	198,00	198,00
Orco Bank c.	90,30	90,10
OTRA	339,80	351,00
Palthe	127,50	127,50
Polynorm	83,00	83,50
Porcel. Fles	108,00	108,00
Pronam	195,00	195,00
Proost en Br.	64,30	64,30
Ravast	58,00	57,70
Reesink	53,90	53,90
Riva	45,50	45,50
Riva (cert.)	43,30	43,80
Samas Groep	49,20	49,40
Sanders Beh.	73,00	73,00
Sarakreek	34,00	34,00
Schuitema	1210,00	1235,00
Schuttersv.	94,50	94,50
Smit Intern.	28,80	29,50
St.Bankiers c.	24,60	25,80
Telegraaf De	295,50	294,50
Text.Twenthe	230,00	230,00
Tulip Comp.	63,90	63,50
Tw.Kabel Hold	82,80	82,80a
Tw. en Gudde	85,50	85,80
Ubbink	340,00b	370,00
Union Fiets.	20,40	20,40
Ver.Glasfabr.	169,00	166,00
Verto	46,50	46,80
Volker Stev.	32,50	33,00
Volmac Softw.	68,00	68,30
Vredestein	25,60	26,00
VRG Gem.Bez.	131,00	133,50
Wegener Tyl	136,20	136,50
West Invest	19,00	19,00
Wolters Kluwer	145,50	145,50
Wyers	57,00	62,00e

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	66,00	66,00
ABN Beleg.f.	52,20	52,40
Aldollar BF $	20,30	20,30
Alg.Fondsenb.	219,00	220,00
Alliance Fd	10,80	10,80
America Fund	260,00	262,00b
Amro A.in F.	88,10	88,20
Amro Neth.F.	64,20	64,20
Amro Eur.F.	60,70	61,00
Amvabel	103,00	103,50
Bemco Austr.	68,00	68,00
Bever Belegg.	26,00e	26,50
BOGAMIJ	112,60	113,10
Delta Lloyd	37,00	37,00
DP Am. Gr.F.	22,00	22,00
Dp Energy.Res.	35,00	32,50
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	66,30	66,80
Eurinvest(1)	85,00	94,00b
Eur.Ass. Tr.	5,00	5,00d
EurGrFund	47,90	47,90
Hend.Eur.Gr.F.	145,60	145,70
Henderson Spirit	65,60	65,90
Holland Fund	56,00	56,20
Holl.Obl.Fonds	124,90	124,50
Holl.Pac.F.	96,10	97,20
Interbonds	577,00	581,00
Intereff.500	33,70	34,00
Japan Fund	35,00	35,00
MK Int.Vent.	66,00	66,00
Nat.Res.Fund	1280,00	1275,00
NMB Dutch Fund	30,50	30,50
NMB Oblig.F.	35,20	35,20
NMB Vast Goed	35,50	35,70
Obam. Belegg.	183,50	184,00
OAMF	14,80	14,70
Orcur.Ned.p.	43,90	43,90
Rentalent Bel.	1323,50	1324,20
Rentotaal NV	30,30	30,30
Rolinco cum.p	96,80	97,00
Sci/Tech	17,80	17,80
Technology F.	19,10	19,10
Tokyo Pac. H.	216,10	217,00
Trans Eur.F.	60,90	60,90
Transpac.F.	493,00d	490,00
Uni-Invest	127,00	121,00d
Unico Inv.F.	82,50	83,00
Unifonds	25,00	25,00
Vast Ned	116,00	116,00
Venture F.N.	38,80	38,80
VIB NV	83,00	82,80
WBO Int.	76,30	76,30
Wereldhave NV	208,50	208,50

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	35,50	35,00
Amer. Brands	47,50	47,00
Amer. Expres	29,00	28,75
Am.Tel.& Tel.	26,60	26,40
Ameritech	92,60	92,50
Amprovest Cap.	128,00	128,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO Inc.	24,90d	25,00
Atl. Richf.	83,50	84,00
BAT Industr.	4,30	4,45
Bell Atlantic	72,10	71,90
BellCanEnterpr	36,90	37,10
Bell Res.Adlr	1,75	1,75
Bell South	42,10	42,00
BET Public	2,45	2,45
Bethl. Steel	24,80	24,90
Boeing Comp.	62,50	62,20
Chevron Corp.	48,20	-
Chrysler	23,10	22,80
Citicorp.	25,00	24,80
Colgate-Palm.	43,50	43,25
Comm. Edison	29,50	29,60
Comp.Gen.El.	326,00	320,00
Control Data	22,75	22,80
Dow Chemical	89,30	88,30
Du Pont	87,85	88,00
Eastman Kodak	44,60	45,60
Elders IXL	4,00	-
Exxon Corp.	46,70	47,00
First PacInt	1,30	-
Fluor Corp.	22,25	22,50
Ford Motor	53,40	53,10
Gen. Electric	42,50	42,20
Gen. Motors	80,00	79,30
Gillette	37,50	36,80
Goodyear	62,00	62,00
Grace & Co.	25,50	-
Honeywell	64,70	66,10
Int.Bus.Mach.	126,00	126,00
Intern.Flavor	50,00	50,00
Intern. Paper	45,80	46,00
ITT Corp.	50,40d	50,30
Litton Ind.	76,00	75,00
Lockheed	44,00	44,00
Minnesota Mining	63,50	64,00
Mobil Oil	45,20	45,30
News Corp Aus$	11,70	10,60
Nynex	66,30	66,40
Occ.Petr.Corp	26,00	26,20
Pac. Telesis	29,30	29,50
Pepsico	36,40	36,10
Philip Morris C.	91,25	90,60
Phill. Petr.	17,50	17,40
Polaroid	41,50	40,80
Privatb Dkr	235,00	-
Quaker Oats	47,70	49,50
RJR Nabisco	51,00	51,00
St.Gobin Ffr	512,00	-
Saralee	38,75	38,75
Schlumberger	34,80	35,00
Sears Roebuck	36,40	36,30
Southw. Bell	38,40	38,40
Suzuki (yen)	741,00	745,00
Tandy Corp.	43,70	43,30
Texaco	46,50	47,00d
Texas Instr.	44,25	44,00
T.I.P Eur.	1,68	1,68
Union Carbide	23,90d	24,10
Union Pacific	61,00	60,50
Unisys	34,90	35,00
USX Corp	30,40	30,10
US West	55,50	56,00
Warner Lamb.	71,25	70,90
Westinghouse	53,50	52,80
Woolworth	51,00	50,80
Xerox Corp.	53,50	53,40

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	48,80	48,00
Am. Home Prod.	153,00	-
ATT Nedam	55,50	56,00
ASARCO Inc.	33,00	-
Atl. Richf.	171,00	173,00
Boeing Corp.	128,00	128,00
Can. Pacific	37,50	37,00
Chevron Corp.	99,00	-
Chrysler	47,00	46,50
Citicorp.	51,50	51,50
Colgate-Palm.	84,50	-
Control Data	43,50	44,00
Dow Chemical	182,50	184,00
Eastman Kodak	93,00	94,50
Exxon Corp.	97,00	96,50
Fluor Corp.	45,00	-
Gen. Electric	88,00	87,50
Gen. Motors	168,00	166,50
Gillette	80,00	-
Goodyear	125,00	-
Inco	64,30	64,50
I.B.M.	260,00	260,00
Int. Flavors	98,90	-
ITT Corp.	109,00	107,00
Kraft Inc	112,00	113,00
Kroger	73,00	73,00
Lockheed	90,00	90,00
Merck & Co.	117,50d	122,00
Minn. Min.	132,00	132,00
Pepsi Co.	74,50	75,00
Philip Morris C.	190,00	192,00
Phill. Petr.	34,50	35,50
Polaroid	79,00	74,00
Procter & G.	159,00	-
Quaker Oats	98,00	100,00
Schlumberger	72,00	72,40
Sears Roebuck	75,00	76,00
Shell Canada	69,00	68,00
Tandy Corp.	90,00	90,00
Texas Instr.	92,00	92,50
Union Pacific	126,00	125,00
Unisys Corp	73,00	74,00
USX Corp	63,90	64,00
Varity Corp	5,00	-
Westinghouse	112,00	111,00
Woolworth	106,00	107,00
Xerox Corp.	112,00	112,50

Warrants

Akzo	43,50	39,00
AMRO warr.	6,40	6,30
Asia Pac Gr F.	4,65	4,65
Bever Bel.	0,19	-
Bogamij	11,90	11,90
Falcons Sec.	14,80	14,80
Honda motor co.	3300,00a	3110,00
K.L.M. 85-92	123,50	122,50
MK Int. Vent.	2,40	1,75
Philips 85-89	57,00	57,00
St.Bankiers a	4,10	5,10
St.Bankiers b	4,40	5,70

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	101.00	102.00
Aegon warr	13.40	13.40
10½ ABN 87	100.10	100.10
13Amev 85	98.80	98.80
13Amev 85	99.20	99.20
10 Amev85	104.00	104,25
11 Amev 86	101.70	101.70
14¼Amro87	100.20	99.80
13 Amro-Bank82	105.00	105.00
10½ Amro 86	100.00	100.50
10 Amro 87	100.00	100.00
5¾ Amro 86	101.00	101.00
Amro Bank wr	32.80	34.80
Amro zw 86	71.50	71.70
9 BMH ecu 85-92	103.50	103.50
7 BMH 87	97.80	97.80
11 CC Rabo83	106.00	106.00
9 CCRabo 85	106.75	106.75
7 CCRabo 84	107.25	107.25
10⅛EEG-ecu 84	103.00	102.50
9¾EIB-ecu 85	106.00	106.00
12½ HlAirl.F	96.25	96.25
HollAirl.warr.	40.00	40.00
12 NIB(B) 85-90	106.00	106.00
11¼ NGU 83	104.00	104.20
10 NGU 83	102.75	102.75
2¼ NMB 86	87.00	86.25
NMB warrants	35.60	35.50
8¾ Phil. 86	97.50	98.25
6¾ Phil.83	96.25	96.25
14¼Un.Becumy 86	99.60	99.60
12¼ Unil.	98.50	98.50
4¾ Akzo 69	193.00	193.00
5½ Amro 69	358.00	-
5¾ Gist 69	415.00	415.00

Parallelmarkt

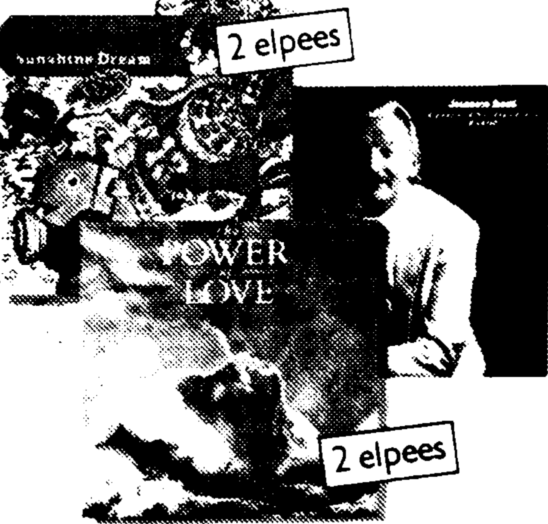
Alanheri	15,80	15,50
Berghuizer	50,50	50,00
CB Oblig.F.1	99,00	-
CB Oblig.F.2	98,80	-
De Drie Electr.	24,30	24,10
Dentex Groep	23,50	23,80
Dico Intern.	79,30	79,10
DOCdata	39,60	39,60
Geld.Pap.c.	82,80	83,00
Gouda Vuurv c	59,40	59,40
Groenendijk	26,50	27,00
Hes Beheer	186,90	187,00
Homburg cert	5,10e	5,10
Infotheek Gr	19,10	21,50
Interview Eur.	7,80	7,70
Inv. Mij Ned.	38,20	39,00
KLM Kleding	22,40	22,40
Kuehne+Heitz	23,60	23,70
LCI Comp.Gr.	21,10	20,80
Melle	294,80	290,00
Nedschroef	53,50	53,80
Neways Elec.	9,00	10,10
Pie Med.	7,70	7,80
Simac Tech.	17,90	17,70
Text Lite	11.10	11.10
Verkade Kon.	285.00	284.00
Weweler	50,00b	52,50

OPTIEBEURS

abn	c	okt	40.00	755	6.50	6.80
abn	c	okt	45.00	784	2.60	2.90
abn	c	okt	50.00	338	1.00	1.00
abn	c	jan	45.00	323	3.60	4.00
abn	c	jan	50.00	253	1.90	2.10
abn	c	apr	55.00	621	1.40	1.60
ah	c	okt	90.00	395	3.70	3.20
akzo	c	okt	130.00	385	18.00	16.50
akzo	c	okt	140.00	587	10.50a	9.60
akzo	c	okt	160.00	377	3.00	2.60
akzo	c	jan	150.00	243	9.00	8.50
akzo	p	okt	130.00	269	2.30	2.60
akzo	p	okt	140.00	353	4.80	5.70
amro	c	okt	75.00	449	4.10a	4.40
amro	c	okt	80.00	352	1.80	2.30
buhr	c	okt	60.00	277	1.80	1.70
d fl	c	jun	200.00	503	12.40	13.50
d fl	p	sep	215.00	300	7.00a	5.80
d fl	p	mrt	200.00	700	4.80a	4.10
els	p	okt	55.00	252	1.30a	1.00
els	p	okt	60.00	258	3.00	2.80
eoe	p	sep	240.00	528	6.50a	5.80
goud	c	aug	440.00	275	3.80a	4.20
hoog	c	okt	55.00	348	7.10	8.30
hoog	c	okt	60.00	273	4.60	5.20
hoog	c	okt	65.00	476	2.50	3.30
klm	c	okt	40.00	346	1.70	1.60
klm	p	okt	35.00	291	1.30	1.20
nedl	c	okt	240.00	242	9.00	11.00
nla	p	aug	135.00	1000	3.90a	3.50
nla	p	aug	137.50	1000	6.40a	5.80
nls	p	feb	110.00	270	0.70	0.70
natn	c	okt	65.00	752	3.00	3.40
natn	c	okt	70.00	330	1.30	1.40
phil	c	okt	27.50	249	4.60	5.30
phil	c	okt	30.00	327	3.00	3.30
phil	c	okt	35.00	525	0.90	0.90
phil	c	jan	35.00	303	1.70a	2.00
phil	p	okt	30.00	245	1.10	0.90b
phil	p	apr	40.00	600	9.70a	9.20
olie	c	okt	230.00	274	17.00	15.00a
olie	c	okt	240.00	628	9.90	8.90
olie	c	okt	250.00	594	5.90	4.50
olie	c	okt	260.00	318	3.30	2.60
olie	p	okt	240.00	408	8.00	8.50
olie	p	jan	240.00	251	10.10	11.00b
unil	c	okt	120.00	1152	5.80	5.30
unil	c	okt	130.00	239	2.70	2.40b
unil	p	jan	110.00	668	4.00	4.50

a=laten
b=bieden
c=ex-claim
d=ex-dividend
e=gedaan+bieden
f=gedaan+laten
g=bieden+ex-div.
h=laten+ex-div.
k=gedaan+h
l=gedaan+g
vk=slotkoers vorige dag
sk=slotkoers gisteren

James Last – Leave the best to last.
Dit top orkest vertolkt 25 topsongs. O.a. Red, red wine en Imagine.
Per elpee nú slechts **9.-**



The power of love.
Met 28 superhits van o.a. Dire Straits, Duran Duran en Billy Ocean.
Dubbelalbum.
Nú **12.95**

The Beach Boys – Sunshine Dream.
Met 24 grote hits, zoals: Good vibrations, I can hear music, Cotton fields.
Dubbelalbum. Nu slechts **9.-**

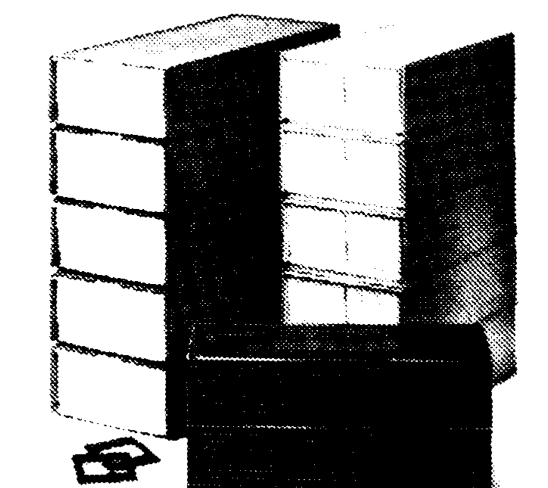


T-shirt.
Katoen. M-L-XL.
~~11.95~~ **10.-**

Mini-panties.
Polyamide. 36 t/m 44.
4 paar. ~~6.-~~ **5.-**
46 t/m 52. 4 paar. ~~10.-~~ **9.-**

Kniekousje.
Pol. Div. kleuren.
35 t/m 41. Nú 2 paar **2.75**

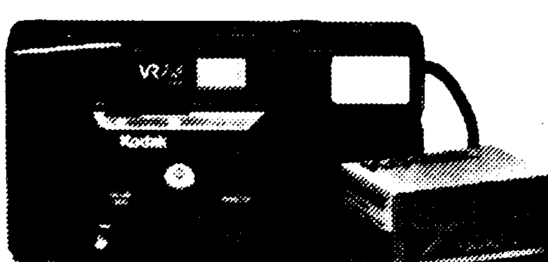
Universele diadozen.
Voor het stofvrij opbergen van dia's. Per 5 dozen 2 x 36. ~~24.75~~ **22.-**
Per 5 dozen 2 x 50. ~~34.75~~ **30.-**



Dubbelpak Gépé diaraampjes.
Per doos 100 raampjes.
2 dozen.
~~17.50~~ **15.-**

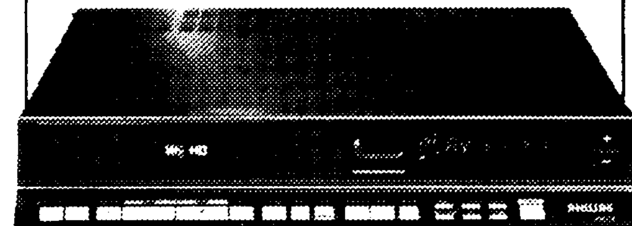


Kleurenfotofilms.
Kodacolor Gold 100 ISO.
135 - 24 opnamen.
135 - 36 opnamen.
Per 2 stuks.
Nú **19.95**



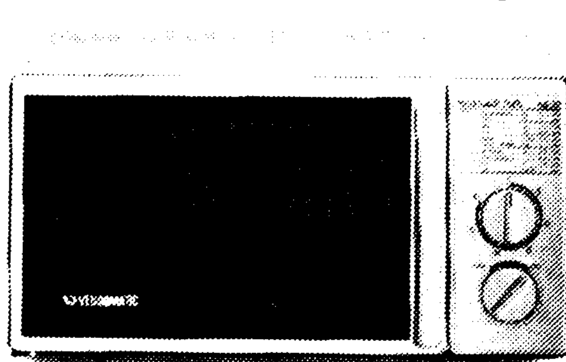
Kodak kompakt camera.
Met ingebouwde flitser en lenskop.
Nú **99.-**

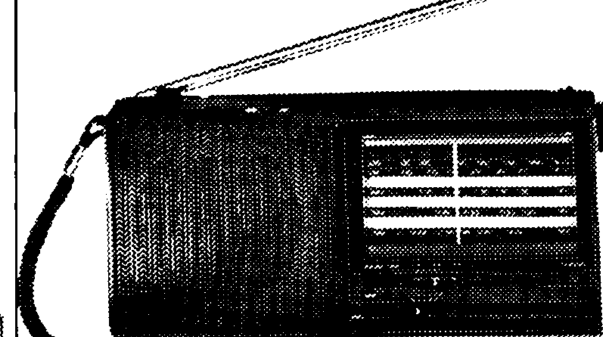
Bij het ontwikkelen en afdrukken van uw fotorol ontvangt u tot 1 september een waardebon voor een **gratis vergroting** 20 x 30 cm, t.w.v. **6.95**



Philips HG videorecorder VHS VR 6470.
48 voorkeuzezenders.
4 programma's tot 31 dagen vooruit te programmeren. Inclusief afstandsbediening.
~~1099.-~~ **999.-**

Vendomatic magnetron MD 50.
Inhoud 11,4 liter. 24 cm hoog. 45,5 cm breed en 31 cm diep.
Nú **299.-**





Audio Sonic wereldontvanger.
FM, LG, MG en 6 x KG ontvangst.
~~89.-~~ **79.-**

Sony walkman.*
Inclusief radio met AM/FM stereo ontvangst. Nú met gratis muziekcassette van George Michael. ~~149.-~~
119.-
* Zolang de voorraad strekt.

Vakantie in eigen land.
Boek nú een vakantie in een 5-sterren bungalowpark van Vendorado in het mooie Limburg: bungalowpark Loohorst of bungalowpark Weerterbergen. Als u nu een bungalowvakantie boekt van een week, dan kunt u die héél voordelig verlengen: op de tweede week krijgt u 50% korting.

Periode:	1e week	2e week
12 t/m 26 augustus	1100.-	~~980.-~~ **490.-***

Beslis nu: hoe eerder u boekt, hoe groter de keus. Reserveer vandaag nog bij 't reisburo of de afdeling klantenservice.
* De prijzen gelden voor een 6-persoons geschakelde bungalow. Exclusief toeristenbelasting en eventuele toeslagen. Eventuele andere kortingen vervallen bij dit speciale aanbod.

Zijn de Zomerspelen al begonnen?



MAAK KANS OP EEN OPEL CORSA SWING.
Weer of geen weer, de zomer lacht u tegemoet bij V&D. Dat zit 'm niet alleen in de vele zonnig geprijsde artikelen, maar ook in het grote Zomerspel dat u bij ons kunt spelen. Een spel waarmee u kans maakt op een schitterende Opel Corsa Swing.
En... op 2000 loten van de Artis-loterij, met onder andere een hoofdprijs van maar liefst 150.000 gulden. Hoe kunt u meedoen?



600.000,- AAN PRIJZEN IN DE ARTIS 150 JAAR LOTERIJ.
Vanaf 25 juli liggen er bij V&D speciale Zomerspel-formulieren voor u klaar. Op die formulieren staan 20 letters. En het is de bedoeling dat u van die letters woorden maakt.
Hoe groter het puntentotaal van uw woorden, hoe groter uw kansen in de prijzenregen. Het speciale Zomerspel-formulier ligt voor u klaar bij V&D en u kunt dit tot uiterlijk 20 augustus a.s. inleveren.



Herenshirts.
In diverse streepdessins. 38 - 45.
~~25.-~~ **19.-**

Schneider midisysteem met CD-speler.
O.a. dubbel cassette deck. Inclusief 2 luidsprekerboxen.
~~799.-~~ **699.-**





Tefal eco friteuse.
Regelbare temperatuur.
Nú **97.50**

Vouwblaadjes. **2.25**



Viltstiften. 3.50
Vlechtpakket. 4.95
Plakpakket. 4.95
Kleuterpakket. 6.95

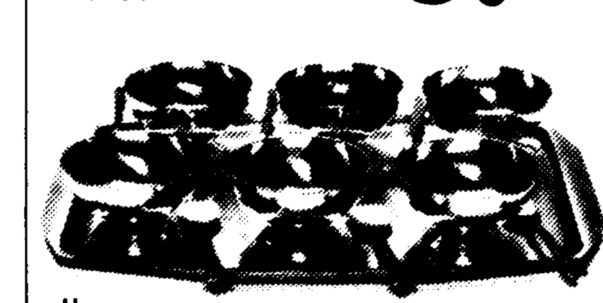


Nachthemd.
Van zacht geruwde batist. 40 - 54.
~~29.95~~
25.-
Als pyjama. 40 - 54.
~~39.95~~ **35.-**

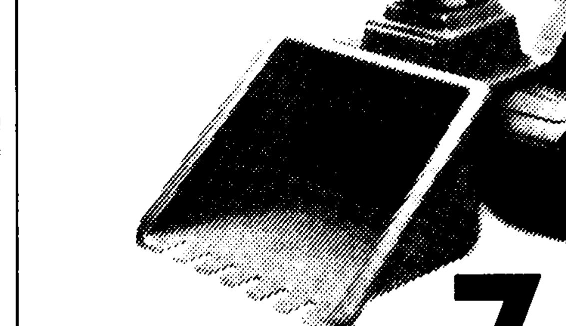
Nivea visageset.
Oog make-up remover, reinigingsmelk en visage-tonic.
Nú **2.95**



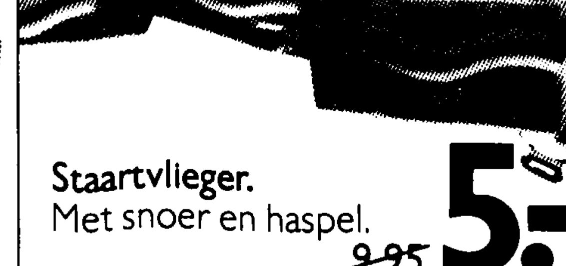
CD rek.
Nieuw overzichtelijk systeem voor 20 CD's.
Nú **6.95**



IJscoupes.
Dienblad met 6 coupes en lepels.
~~29.95~~ **25.-**

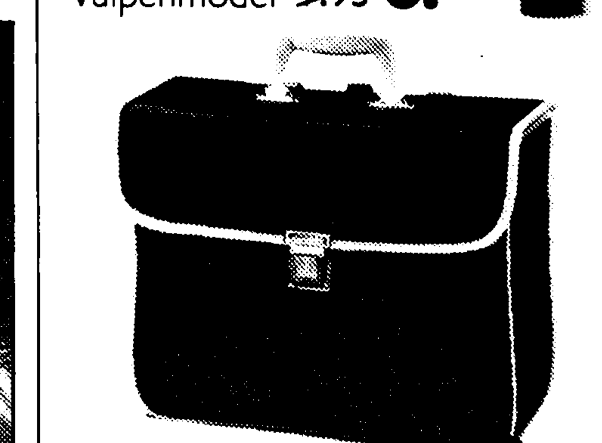


Bulldozer.
In geel of cerise. ~~12.95~~ **7.-**

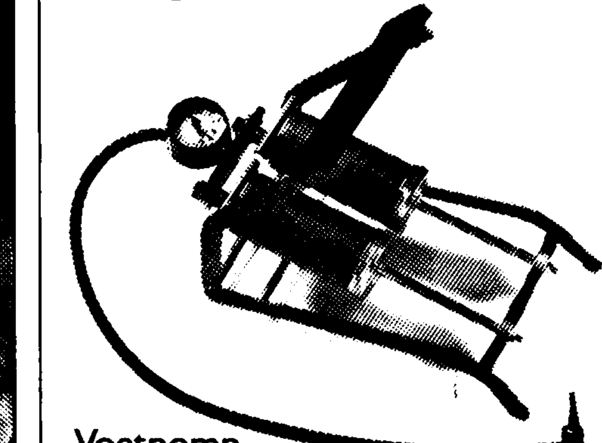


Staartvlieger.
Met snoer en haspel.
~~9.95~~ **5.-**

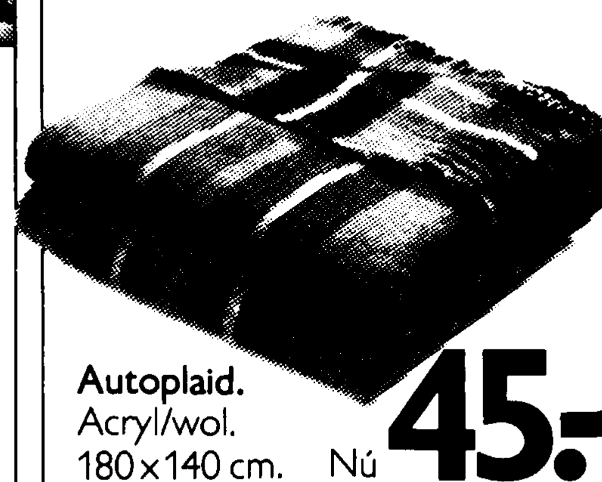
Zaklantaarn.
Wegwerplantaarn inclusief batterijen.
~~5.50~~ **4.50**
Vulpenmodel ~~7.95~~ **6.50**



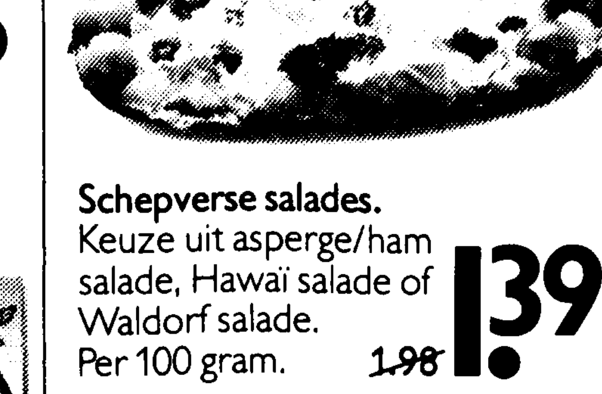
Fietstas.
Met geplastificeerde ophanghaken. ~~22.50~~ **18.-**



Voetpomp.
Met dubbele cilinder en manometer.
Nú **29.95**



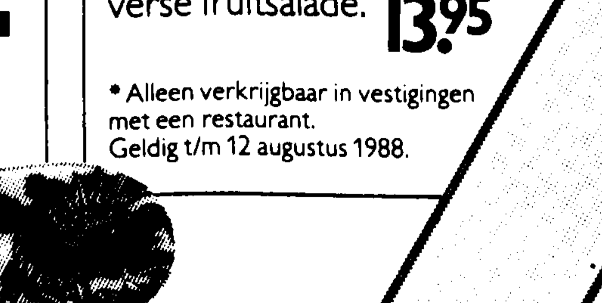
Autoplaid.
Acryl/wol.
180 x 140 cm. Nú **45.-**



Schepverse salades.
Keuze uit asperge/ham salade, Hawaï salade of Waldorf salade.
Per 100 gram. ~~1.98~~ **1.39**
* Verkrijgbaar in vestigingen met een levensmiddelenafd.



Een komplete maaltijd.*
Kipfilet tropical, romige kerrie saus met vers fruit, rauwkost salade, franse frietjes en verse fruitsalade. **13.95**
* Alleen verkrijgbaar in vestigingen met een restaurant.
Geldig t/m 12 augustus 1988.



VROOM & DREESMANN



1147-31-08

Vereldomroep wil via de korte golf zo veel mogelijk luisteraars

Stijgende belangstelling voor 'Nieuwslijn Europa'

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De eerste tonen van 'Merck toch hoe Merck' brengen de sfeer van de vakantie in Spanje, Frankrijk of Italië even in herinnering. Op de camping heerst het geluid van korte golfradio's, die 'van de zender weglopen'. Verwoede pogingen worden ondernomen om vóór de piepjes van negen uur de juiste frequentie te vinden. Vakantievierende landgenoten - zonder radio - schuiven al dan niet twijfelend aan om niets van het nieuwoverzicht, het sportoverzicht en zéker niet van het weerpraatje van Pelleboer te hoeven missen.

Tijd: negen uur 's morgens. Plaats: studio 5 in het complex van de Wereldomroep aan de Witte Kruislaan in Hilversum. De zoveelste uitzending van 'Nieuwslijn Europa' is net van start gegaan.

De belangstelling voor dit programma van de Wereldomroep stijgt enorm, zo wijzen de cijfers uit. In de periode van januari tot en met september 1987 zijn 5,3 miljoen Nederlanders op vakantie naar het buitenland gegaan. Twee op de drie vakantiegangers (67 procent) hadden een radio meegenomen. Een jaar eerder was dat percentage nog 60. Van die radio's was in '87 ruim 47 procent uitgerust met korte golf-banden, waarop de programma's van de Wereldomroep in het buitenland kunnen worden beluisterd. Een jaar eerder was nog geen 40 procent van de meegebrachte radio's uitgerust met korte golf. Aldus onderzoek van de Wereldomroep zelf in samenwerking met de dienst Kijk- en Luister Onderzoek van de NOS.

Spoorzoekers

Onze programma's zijn inmiddels zo populair dat middenstanders adverteren met de tekst: 'Neem de Wereldomroep mee op vakantie, koop nu een korte golf-radio!'," vertelt Nieuwslijn Europa-redacteur Jan van Thiel. „Ach, wij vinden dat niet erg, hoor. Het streelt ons wel een beetje."

De programma's van Nieuwslijn Europa worden gemaakt door een aantal medewerkers in vaste dienst en free-lancers. Eén van die free-lancers, presentatrice Loretta Schrijver, leest met een zeer herkenbare stem de nieuwsontwikkelingen van de laatste 24 uur voor.



● *Het team van 'Nieuwslijn Europa' tijdens een directe uitzending. V.l.n.r. CONNY KEESSEN (redactrice), JAN VAN THIEL (oproepberichten ANWB-alarmcentrale) en JAIME BAGUENA (programma-technicus).*

Programmatechnicus Jaime Baguena start trefzeker de ene na de andere band met korte commentaren. Jan van Thiel heeft inmiddels de oproepberichten van de telex van de ANWB-alarmcentrale gescheurd. „Het is vanmorgen een enorme waslijst. We hebben afspraken met de ANWB en de PTT, we werken met z'n drieën aan de actie 'Maak van thuisblijvers geen spoorzoekers'. Het belang van PTT is natuurlijk dat er meer en meer naar huis gebeld wordt, dat is duidelijk. Maar moet je nu die waslijst zien-."Het kost hem tenslotte ruim zes minuten zendtijd om de lijst met 25 namen van 'familie Jansen, rijdende in een donkergroene Ford Sierra, kenteken onbekend' door te nemen. „We zijn wel blij met die samenwerking met de ANWB, al is het natuurlijk niet de leukste manier van radio maken. Maar je moet niet vergeten dat we een service-verlenende instelling zijn. De Wereldomroep biedt de enige lijn om mensen in het buitenland snel te bereiken. Ik denk niet dat het ons in dank zal worden afgenomen als wij morgen zeggen: de Wereldomroep stopt met die



● *LORETTA SCHRIJVER*

...herkenbare stem voor het nieuws van de afgelopen 24 uur...

ANWB-oproepen, omdat hij vindt dat dit werk niet voldoende journalistiek is."

Redactrice Conny Keessen: „Wij weten niet hoe groot de reactie is op die berichten. We zijn voor de inhoud ervan ook niet verantwoordelijk, dat is de ANWB. Er zijn wel mensen die rechtstreeks naar de Wereldomroep bellen: opa ligt op sterven, zouden jullie de kleinkinderen in Spanje willen oproepen. We verwijzen die mensen naar de ANWB. De bond heeft een bepaalde methode om te checken of het wel echt is. Er wordt een nummer gevraagd om terug te bellen, of er wordt contact gezocht met de huisarts. Je moet wel, anders krijg je allemaal flauwe grapjes."

Het programma bestaat uit verscheidene onderdelen. Na het nieuws en de actualiteiten en het blokje met de ANWB-oproepen volgen in het eerste half uur het ochtendbladen-overzicht en de serviceberichten voor de vakantieganger. Het tweede half uur bestaat uit meer achtergronden van het nieuws en interviews. Het derde half uur is een herhaling van het eerste, aangevuld met de jongste ontwikkelingen. Het weerpraatje van Pelleboer is vervangen voor het weeroverzicht van het KNMI.

Jan van Thiel en Conny Keessen schatten dat in de zomerpiek tijdens de bouwvakantie gemiddeld een miljoen mensen naar Nieuwslijn Europa luisteren. Conny Keessen: „Die mensen luisteren niet de hele anderhalf uur. Ze luisteren naar het eerste uur, of het laatste uur. Ik kan me dat ook wel voorstellen: je gaat op een bloedheet strand niet anderhalf uur naar de Werldomroep luisteren. Dat verwachten we ook niet. Daarom hebben we die drie blokken: nieuws, achtergronden en nieuws."

Het aantal luisteraars staat garant voor de nodige reacties. Jan van Thiel: „We doen het nooit goed. We krijgen brieven waarin we uitgemaakt worden voor ultra-linkse omroep, maar we krijgen net zo gemakkelijk brieven binnen waarin ons wordt verweten ultra-rechts te zijn. Zolang die brieven elkaar maar een beetje in evenwicht houden denk ik dat we het goed doen."

„Je hebt ook te maken met zo'n breed publiek. Iemand die naar de VARA luistert, weet van tevoren wat hij van die omroep kan verwachten. Voor de TROS precies hetzelfde verhaal. Maar de Wereldomroep moet - dat staat ook in de Mediawet - neutraal zijn. Toch zal de zeer behoudende conservatief in zijn derde huis in Genève ons verwijten dat we aandacht besteden aan de relletjes in Amsterdam. Maar dan gaat het meer om kritiek op ontwikkelingen in Nederland, dan kritiek op de Wereldomroep. Terwijl de mensen van een meer progressievere snit het waanzin vinden dat we de beurskoersen vermelden. Maar we moeten dat hele publiek, van de straatmaker tot de belegger in Genève, wel zien te bereiken."



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

Populaire sterren op 5 november naar Kerkrade

'Lustige Musikanten' met Vico Torriani en Lolita

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE – Een toerneevoorstelling van het populaire tv-programma 'Lustige Musikanten' wordt op zaterdag 5 november in de Rodahal van Kerkrade ten beste gegeven.

Toppers uit de wereld van volksmuziek en folklore zijn op deze avond: VICO TORRIANI, LOLITA, FRANZ LANG, CARINA en het ALPSKI KVINTETT. Voor de presentatie zorgt het bekende duo MARIANNE & MICHAEL, dat eerder dit jaar ook te gast was op het Internationaal Blaasfestival van de NCRV en het Limburgs Dagblad.

Voorverkoop van kaarten voor 'Lustige Musikanten' vanaf vandaag bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, de VVV in Vaals en de kassa van het Wijngrachttheater in Kerkrade.



● *VICO TORRIANI*

...van wie in september ook een nieuw kookboek zal verschijnen...

Ruim 25 deelnemers op 'Harmonika-treffen'

KERKRADE – Liefhebbers van accordeon- en aanverwante muziek kunnen ruimschoots aan hun trekken komen tijdens een internationaal zogeheten 'Harmonika-treffen' dat voor de eerste maal op zaterdag 3 september in het Hubertushuis van Kerkrade wordt gehouden. Ruim 25 kandidaten hebben zich laten inschrijven voor dit concours dat wordt beoordeeld door een internationale jury. De muzikanten zijn afkomstig uit Italië, Joegoslavië, Slovenië, Oostenrijk, Zuid-Tirol, Beieren, Duitsland en ons land.

Initiatiefnemer van dit 'Harmonika-treffen' is de heer M. Vijgen uit Kerkrade, die op 3 september tevens de presentatie voor zijn rekening neemt. Bij welslagen wil hij van dit muzikale gebeuren een jaarlijkse traditie maken.

De jury, die de prestaties van de deelnemers beoordeeld, bestaat uit Miro Klinc (Joegoslavië), Charles Dosquet (BRF België), Peter Lanzinger (Italië), Jozef Balazič (Duitsland) en Hans Krasovec (Nederland - tevens voorzitter zonder stemrecht). Het Harmonika-treffen begint om 19.00 uur. Na afloop (plm. 22.00 uur) verzorgt het van radio en tv bekende ensemble Miro Klinc (met als solist Jozef Balazič) een show (tot 03.00 uur).

Voor kaarten kan men in Kerkrade terecht aan de kassa van de het Hubertushuis aan de Hoofdstraat (☎ 045-453650) en M. Vijgen, Kleingraverstraat 76, telefoon ☎ 045-422527.

Schwarzberg Buam naar Brunssum

BRUNSSUM – De uit het Oostenrijkse Steyer afkomstige 'Original Schwarzberg Buam' treden vrijdagavond op in het gemeenschapshuis In 't Ven te Brunssum. De groep, waarvan tien langspeelplaten in omloop zijn, maakt voor de derde maal een toernee door ons land. De start daarvan vindt ook nu weer plaats in Brunssum.

Van onze showpagina-redactie

BRAM BIESTERVELD RAAKT NIET GEFRUSTREERD

'Mensen zien mij altijd als Pommetje Horlepiep'

VLISSINGEN – „Het Nederlands publiek ziet in mij nog steeds de figuur van Pommetje Horlepiep. Bram Biesterveld kennen ze ook wel, maar procentueel toch minder. Je komt niet zo makkelijk van dat typetje af. En als ik optreding in een avondprogramma op een accordeon sta te spelen en een kozakkennummer doe waarbij ze liggen te gieren van het lachen, dan zeggen ze, hé, ik wist niet dat u dat ook nog kon. Maar je moet er daar niet in gaan verdiepen, want dan zou het een soort obsessie voor je worden."

Natuurlijk wil je best ook andere dingen laten zien, maar die krijgen geen keer een kans of niet, dat zal je moeten accepteren. Als je dat niet kunt accepteren, zou je wel eens zielig kunnen worden. En dat verdom ik. Maar het is niet zo dat ik zeg dat het enige is dat ik in mijn leven heb willen bereiken. Ik heb een fijne carrière, daar gaat het niet om, maar als straks mijn cabaretprogramma zou slagen...."

Aan het eind van de jaren zeventig was Pommetje Horlepiep dank zij de gelijknamige tv-serie bij de NCRV mateloos populair in Nederland en Bram Biesterveld (49) geeft het blijmoedige type nog steeds gestalte in zijn optredens voor kinderen. „Waarom niet? Ik geloof dat je daar nooit op neer moet kijken, want je hebt er ontzettend veel aan te danken en verdient er nog steeds een redelijke boterham mee. Daar moeten kan je ook weer andere dingen doen. Het is niet zo dat je je echt helemaal afhankelijk laat worden van Pommetje Horlepiep".

Bram Biesterveld mag dan wat de tv betreft - met uitzondering van een lokende Ster-spot van een meubelzaak in Waalwijk - uit beeld zijn verdwenen, dat wil niet zeggen dat hij de laatste jaren stil heeft gezeten. Hij speelde in een produktie van John Lanting en heeft zijn eigen voorstellingen voor kinderen en bedrijven. Voor de Duitse tv was hij te zien als Nederlandse politiecommissaris in een avonturenserie, waaraan ook Rudi Falkenhagen en Romé Reehuis meewerkten.

In mijn kindervoorstelling ben ik Pommetje Horlepiep met zijn grappen en grollen, een komisch programma. Het is geen toneelverhaal zoals je vroeger op tv zag met Henk Molenberg en Sylvia de Leur. Als Pommetje word ik eigenlijk een kind tussen de kinderen. Ik doe heel gek, waarbij ik me niet boven de kinderen plaats, maar mij als het ware tussen hen in zet. Ze krijgen ook het idee dat ik niet ouder ben dan twaalf of dertien jaar, want ik doe vreselijk stom. Maar ik houd hen een spiegel voor en ze lachen eigenlijk omdat ze er steeds intrappen".

Toneel

Als kind wilde Bram Biesterveld dolgraag naar de toneelacademie, maar zijn vader stuurde hem naar de ambachtschool. Later meldde hij zich alsnog bij de toenmalige directeur Pos van de Amsterdamse toneelschool, die hem echter liet weten dat minstens HBS vereist was. De jonge Bram toonde zich bereid om in de avonduren extra te studeren als hij hem een kans bood. „Maar dat heeft hij niet gedaan. Toen heb ik gezegd: ik hoop dat u lang genoeg leeft om mijn naam op het scherm te zien komen. Ik vind het nog altijd iets onredelijks, dat mensen vanwege die regeltjes de toneelschool niet kunnen bezoeken, hoewel ze wel talent hebben".

Bram Biesterveld zong in die tijd het Napolitaanse lied, maar ging zich ook meer op andere dingen richten. Dat leidde er toe dat hij bij het Amsterdamse Volkstoneel werd aangenomen als decorbouwer en toneelspeler. Later volgde de grote sprong naar de Snip en Snap Revue, waar hij onder meer een tijdje invivel voor Johnny Kraaykamp. Bij de NCRV werkte hij mee aan verschillende tv-programma's, zoals minimusicals met Marco Bakker en Jenny Arean, en het kinderprogramma Kijkdoos, naar aanleiding waarvan hij gevraagd werd voor de rol van Pommetje Horlepiep.



● *BRAM BIESTERVELD*

...„Het doet me niets dat ik vijftig word"...

Vijftig

Bram Biesterveld wordt dit jaar vijftig. „Leeftijd zegt mij heel weinig. De jaartallen zijn uitgevonden door de mensen. Ik accepteer wel dat ik ouder word, maar bepaal zelf wel hoe ik mij voel. Als je gaat zeggen, oh mijn hemel, ik word vijftig, dan ga je er ook uitzien als vijftig. Ik heb een dochter van elf, dat houdt mij ook jong. En tijdens de voorstellingen geniet ik ontzettend van de kinderen. Natuurlijk zit er wel eens een etterbakje tussen, maar hoe zijn we zelf geweest toen we klein waren? Nee, het doet me niets dat ik vijftig word".

Vanaf zijn negentiende reist Bram al langs de Nederlandse theaters, waarbij hij veel leerde van oudere collega's. „Ik had het doel voor ogen om iets te bereiken in de showbusiness en hoopte dat ik nog eens een leuk one-man-programma zou maken. Dat staat nu op stapel met pianist Stefan Proning en misschien een vrouw die als intermezzo af en toe opkomt. Eigenlijk is dat het enige wat ik nog wil bereiken. Als dat slaagt, hoeft er voor mij verder geen succes meer te komen. Ik hoef niet wereldberoemd te worden, als het maar in mijn eigen landje is. Dat meen ik echt, want roem is zo betrekkelijk".

Zeven concerten in Nederland

'Van Morrison' ook in Kerkrade

HEERLEN – Omdat buro Pinkpop erin geslaagd is één van de 'Van Morrison and the Chieftains'-optredens te claimen, doet deze wereldbekende groep op zijn toernee door Nederland ook Kerkrade aan. De Ier maakte met de folkgroep The Chieftains onlangs de alom bejubelde en hoog genoteerde elpee 'Irish Heartbeat'. Het staat buiten kijf dat de bezoekers aan een van de zeven concerten, die 'Van Morrison' vanaf eind september in ons land geeft, waar voor hun geld krijgen. Van Morrison, die al op 15-jarige leeftijd de schoolbanken liet voor wat ze waren om blues en jazz te spelen, was 9 juli jl. nog tijdens het driedaagse North Sea Jazzfestival in Den Haag te horen. In dit zeer gevarieerde jazzgezelschap gold hij als een unieke verschijning.

Het programma ziet er als volgt uit:

26 tot en met 30 september respectievelijk in de evenementenhal te Groningen, 'Muziekcentrum Vredenburg' te Utrecht, in 'Congresgebouw' Den Haag en 'Evenementenhal' Eindhoven. Na een dag rust starten ze vervolgens van 2 tot en met 4 oktober in de 'Rodahal' te Kerkrade, 'Vereeniging' Nijmegen en in 'De Doelen' te Rotterdam.

De voorverkoop voor deze concerten start zaterdag 13 augustus bij alle bekende voorverkoop-adressen.

KACHELS koop je bij de vakman, zomeraanbiedingen, honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Scherpe prijzen
Balkhout 5x15 ƒ 3,55 p.m., 6x16 ƒ 4,79 p.m., 8x18 ƒ 6,25 p.m.; vloerplank 20 mm va. ƒ 1,08 p.m., dakrol MEC ƒ 40,- per rol, excl. BTW.
Alle dakmaterialen en isolatie, lichtkoepels, etc.
Houthandel
Rinkens
Eygelshovenerweg 60
Ubach over Worms
045-319846
na 18 uur 045-316360

BANDRECORDER met 20 banden + nieuwe Lodewijkstijl fauteuil. Julianastr. 6 Nieuwenhagen.

Deze week bij Au Coin Franse BOUILLABAISSE. Een heerlijke maaltijd, soep m. 5 soorten verse vis, stokbrood met kruidenboter + glas witte wijn ƒ 14,95. Honigmannstr. 33 Heerlen.

Te k. mod. BANKSTEL, kachel, huisbar gestoff., renfiets. Tel. 045-250127.

Te k. IJSKASTEN, wasautomaten, koelkast met vriesvak, diepvriezers. Kissel 5, Heerlen, tel. 045-725595.

Voor alle 2e hands MEUBELS: bankstellen, kasten, slaapkamers, kl.tv., gasforn., ijskast, diepvries, eethoek, wasmach., aanb.keuken enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij de grootste ledergigant van Nederland. O.a. lammycoats van ƒ 1299,– voor ƒ 699,–, van ƒ 699,– voor ƒ 399,–. Lange lammycoats van ƒ 1999,– voor ƒ 799,– (alleen in Baarle-Nassau). Lange leren dames- en herenjassen, ook alcantara, van ƒ 1099,– voor ƒ 599,–. 3/4-damesjassen, van ƒ 799,– naar ƒ 399,– en van ƒ 399,– naar ƒ 199,–. Dames- en herenjacks, van ƒ 599,– naar ƒ 299,– en van ƒ 299,– naar ƒ 179,–. Leren kostuums van ƒ 1099,– naar ƒ 599,– en van ƒ 599,– naar ƒ 399,–. Leren rokken van ƒ 499,– naar ƒ 249,–, van ƒ 249,– naar ƒ 169,–, ƒ 99,90 en ƒ 49,90. Leren broeken van ƒ 369,– en ƒ 269,– naar ƒ 199,–. Truien met leer van ƒ 299,– naar ƒ 179,–, van ƒ 179,– naar ƒ 99,– en ƒ 59,–. Ook gespecialiseerd in grote maten. 's Zondags geopend; iedere avond koopavond tot 20.00 uur. DANKERS, Industrieterrein 4, Baarle-Nassau, 04257-8960. Tussen Breda en Tilburg. Helmond, Hurksestraat 21, 04920-22923/41344.

Te k. APPELS, peren pruimen, ƒ 1,- per k Akersteenweg 240, tel. 0 613517.

Bruin Pelgrim GASFO NUIS, 4 jr. oud. Tel. 0 222675.

DIEPVRIESKASTEN -kisten, was- en droogau maten, kooktoestelle ktv's, video-, audio- en st reo-app., tegen de helft v de prijs. Vriesko, Sittard weg 136, Heerlen. Tel. 04 727342. 's Maandags ges ten.

Zoekt u een complete keuken?
Wat dacht u hiervan:
geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)
Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in on showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken
Horn Keukenmagazijn
Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188

Te koop aangeboden

LICHTKOEPELS, dubbelwandig met opstand. Lichtmaat 100×100 cm. Van ƒ 395,— voor ƒ 375,— incl. BTW. Tevens alle andere maten. Houthandel Rinkers. Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms. Tel. 045-319846.

HOUTHANDEL Landgraaf, het goedkoopste adres voor al uw balken, tuinhout ook geimpr., tuinhuisjes en schermen, dakplaten, stookhout enz. Buizerdweg 8, Ind. terr. Abdissenbosch Landgraaf. 045-318518. Tijdens de bouwvak 's-morgens geopend.

HOUTHANDEL Impreg. Prima bielsen ƒ 25,-; tuinhuisjes va. ƒ 820,-. Thuisbezorgd. In de Cramer 104, Hrln, 751687, geop. 9-16 u.

Goede KLEUREN TV's met gar. v.a. ƒ 145,–. Tv's occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. HONDENREN, z.g.a.n. Tel. 045-353754.

Superaanbieding: Sleeptrend WATERBEDDEN met verwarming en ledikant 1.90×2.20 m, ƒ 1750,-. Groeneweg 12B, Roermond, industrieterrein Willem Alexander, 04750-10666.

Te k. AANHANGWAGEN. Moorveld 40, Geulle.

TOMZON-KEUKENS open in de bouwvak. Bezoek onze showroom met meer dan 50 opstellingen. Tomzon, keukens en sanitair. Hofdwarsweg 69, Geleen. Filiaal: Nieuwstr. 25, Hoensbroek.

Te k. ± 40m² LEISTEEN, goudkleur (koopje) ƒ 25,- p. m². Tel. 04498-56966.

Te k. overcompl. 2-zits Chesterfield leren BANKJE, eethoek en Perzisch tapijt (als nieuw). Tel. 04750-18902.

T.e.a.b. KRUIWAGEN. Tel. 04490-17185.

Te k. KINDERWAGEN, ƒ 250,-; sport-wandelwagen, ƒ 200,-; eiken bedje met hemeltje, ƒ 100,-; alles samen voor ƒ 500,-. Haafheidestraat 23, Brunssum, tel. 045-258811.

Te k. TEERKETEL op wielen. Bosveldstr. 36, Kerkrade.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
ARA
16.30 De Onedin Lijn. Engelse serie. Afl.: Een harde dobber. Na een diepgaand meningsverschil heeft Anne James verlaten. Ze komt nog terug om wat van haar bezittingen te halen, maar daarbij vindt ze James op haar weg.
16.22 De natuur en de mens. Spaanse serie natuuropnamen. Afl.: De steenarend.
17.20 •• (TT) Vooruit met de geit. Serie. Afl.: De apeneilanden.
17.23 Popeye. Tekenfilm.
17.30 Journaal.
17.40 De troetelbeertjes. Afl.: Het ongeluksbos; De toverspiegel. (herh.)
18.02 Jem. Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.)
18.27 Lucky Luke. Tekenfilmserie. Afl.: Het escorte. (herh.)
19.00 Journaal.
19.20 Labyrinth. spelprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
19.52 Howard's way. Engelse serie. Afl.18. Tom heeft niet veel tijd nodig om te begrijpen wat Lynne van plan is. Nu Jack niet uit kan varen wil zij solo de Atlantische oceaan over. (herh.)
20.43 The sterile cuckoo. Amerikaanse speelfilm uit 1969. Regie: Alan J. Pakula. Jerry Payne is een echt studiehoofd en het is dus logisch dat hij biologie gaat studeren. De eerste dag ontmoet hij Pookie Adams, die naar een nabijgelegen College gaat. Haar voortvarendheid verbaast hem zeer.
22.30 Journaal.
22.40-23.32 Reilly, meesterspion. Engelse serie. Afl.: Het vertrouwen. De Geällieerden zijn na de Russische revolutie in 1917 bang, dat de Russen hun revolutie willen exporteren. Reilly is dan ook naar New York gegaan, omdat het daar wemelt van de Russen. (herh.)

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
15.25 Die Schwarzwaldklinik, serie. Afl.: Der Mann mit dem Koffer. Dr. Basler kan Sebastian Storch ervan overtuigen dat hij vanwege een breuk naar de kliniek moet. Storch wil onder geen beding afstand doen van zijn koffer met inhoud.
16.15 A song is born. Amerikaanse speelfilm uit 1948 van Howard Hawks. Professor Frisbee, musicoloog van beroep, raakt onder de indruk van de ontwikkelingen in de jazzmuziek. Maar zijn interesse geldt niet alleen de muziek maar zeker ook de zangeres Honey Swanson. (herh.)
18.00 (TT) Kokkerellen extra. Culinair magazine met Ria van Eijndhoven en Sonja van Proosdij. Vandaag: Van koe tot kaas.
18.235 The real ghostbusters. Tekenfilmserie gebaseerd op de speelfilm Ghostbusters. Afl.: De geest van tante Lois.
18.55 De Fabeltjeskrant. Afl.: Greet Koe demonstreert.
19.00 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: And they are us. Stringfellow Hawke en Santini raken bij een uiterst gevaarlijke politieke situatie betrokken tussen twee Afrikaanse landen.
20.00 (TT) Journaal.



● *LIZA MINELLI en WENDELL BURTON in 'The sterile Cuckoo'. (Nederland 1 – 20.43 uur)*



● *DANNY KAYE en VIRGINA MAYO in 'A song is born'. (Nederland 2 – 16.15 uur)*

20.30 Een lot voor Artis. Spelprogramma vanuit het 150-jarig Artis in Amsterdam. Presentatie: Myrna Goossen en Fred Oster. Afl.3.
22.10 The war in Korea. Slot van de vierdelige serie over de oorlog in Korea.
23.00 Jonge mensen op het concertpodium. M.m.v. het Radio Symfonie Orkest o.l.v. Jan Stulen. Solisten: Ronan O'Hara (Engeland), Cécile Huynen (Nederland) en Julie Price (Engeland). Werken van Ravel, Elgar, von Weber en Beethoven. Presentatie: Cees van Drongelen.
23.50 •• Ontdek je plekje. Vandaag: Grave. (herh.)
00.05-00.10 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden. ,
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 Catweazle. Engelse jeugdserie. Afl.9.
19.25 Door de Himalaya met Edmund Hillary. Afl.: Tibet als vakantiebestemming.
20.00 Journaal.
20.30 De uitdaging. Documentaire over diverse aspecten van de sport. Afl.: Officieel in functie. Zin en onzin van het leger der officials.
21.50 (TT) Adelbert. Tv-film uit 1977 van Dick Maas over een man die besluit zelfmoord te plegen, maar zijn vrouw wil daarin zijn partner zijn. (eindexamenfilm Nederlandse Filmacademie). Met: Gees Linnebank en Ansje Beentjes.
22.30 Journaal.
22.40-22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Duitsland 1

09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf.
10.00 Tagesschau und Tagesthemen.
10.23 Unser Mann im Dschungel.
12.00 Umschau.
12.10 Studio 1.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
14.40 •• Teletekstoverzicht.
15.00 Tagesschau.
15.05 ■ Fury. Jeugdserie met Peter Graves, William Fawcett e.a. Afl.: Die Vogelkunder.
15.30 Ein griechisches Paar. Documentaire over 2 Grieken die zichzelf spelen in de serie Lindenstrasse. Afl. 2.
16.00 Die Trickfilmschau.
16.16 (TT) Die Märchenbraut. Kinderserie. Afl.: Im Verlies der Geisterburg.
16.45 (TT) Tiere in Spanien. Natuurdocumentaireserie. Afl.: Taucher am Gebirgsbach (2).
17.10 Die kleine Dampflok. Tekenfilmserie.
17.15 Tagesschau.
17.25 Columbo. Amerikaanse serie. Afl.: Blumen des Bösen.
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und Heute.
18.52 Dexter-Brüder...bitte kommen. serie. Afl.: Von oben herab.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Star unterm Stern. Filmportret over Edzard Reuter, manager van het jaar 1988 en leider van het Daimler-Benz-concern.
21.00 Der 7. Sinn.
21.03 •• Wasser. Engelse tv-film van Dick Clement, met Michael Caine, Valerie Perrinne, Brenda Vaccaro, e.a. Cascara, een vreedzaam Caraïbisch eiland, wordt geregeerd door een Britse gouverneur, die zich voornamelijk zorgen maakt over de oogst. Tot er op een dag plotseling mineraalwater wordt gevonden en buitenlandse ondernemers winst ruiken...
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Phönix aus der Asche. Portret van Hans Abich en de opbouw van de filmindustrie in Göttingen na de Tweede Wereldoorlog.
23.45 Das unverhoffte Glück. Tv-spel van George Davis, met Harald Leipnitz, Gerlinde Locker, Jürgen Schmidt, e.a. Regie: Fanz Josef Wild. Een Duits residentiestadje rond de eeuwwisseling. Alles draait om uiterlijkheden, carrière en ijdelheid bij vorst Trawein. In dit milieu werkt Behrmann als archivaris, die van al dat gedoe niets moet hebben. Op een dag moet hij van Trawein invallen bij een kaartspel.
01.40 Tagesschau.
01.45-01.50 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.



● *MARIA LUCCA, JÜRGEN SCHMIDT, GERLINDE LOCKER en HARALD LEIPNITZ in 'Das unverhoffte Glück'. (Duitsland 1 – 23.45 uur)*

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1.
13.15 ZDF-Info. Arbeit und Beruf. (herh.)
15.05 •• Teletekst-overzicht.
15.25 Programma-overicht.
15.30 Heute.
15.35 Black Beauty. Jeugdserie naar de roman van Anne Sewell. Met William Lucas, Judi Bowker, Roderick Shaw e.a. Afl.: Der schwarze Prinz.
16.00 Ferienexpress. Gevarieerd magazine. Presentatie: Anke en Wolfgang.
16.40 Die Schlümpfe. Tekenfilmserie. Afl.: Der falsche Schlumpf.
16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 •• Tele-Illustrierte. Sport, actualiteiten en amusement.
17.45 Die fälle des Harry Fox. Serie met Jack Warden, John Rubinstein, Penny Peyser e.a. Afl.: Grüsse aus dem Jenseits.
18.20 Die Fälle der Harry Fox (vervolg.)
18.55 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Tiere, Clowns und Akrobaten. Circusprogramma. Presentatie: Freddy Qoinn. Met o.a. koeiendresseur van Monika Georgi, David Larible, clown, Duo Liazeed, evenwichtskunstenaars, Hobby Hoppers, komische olifantenact en Orchester Joe Schwarz.
21.00 Gesundheitsmagazin Praxis. Vandaag: 1. Bevorderen vitaminen het denkvermogen? 2. Borstkanker - sporenonderzoek. 3. Huidkanker - zelfonderzoek. 4. Paspoort voor de gezondheid. 5. Een zwaarwegend idee. Presentatie: Hans Mohl.
21.45 Heute-journal.
22.10 Die anderen 68er. Dutschkes tegenspelers en wat er van hen is geworden, reportage.
22.55 Rette mich, wer kann. Serie. Afl.: Kulturpause. Met Helmut Fischer, Gertraud Jesserer, Kurt Sowinetz e.a.
23.40 ■ Zeit der Liebe. Amerikaanse speelfilm uit 1936 van William Wyler, met Walter Huston, Ruth Chatterton, Paul Lukas e.a. Sam Dodsworth, een Amerikaans fabrikant, reist met zijn charmante vrouw Fran naar Europa. Tijdens de reis worden al haar slechte eigenschappen hem duidelijk. Zo wil ze b.v. graag voor jong versleten worden.
01.15-01.20 Heute.

Duitsland 3 West

17.35 Teletekstoverzicht.
18.00 Ferdy. Kinderserie. Afl.: Die Hitzewelle.
18.25 Het programma met de muis.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.40 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 Das Attentat. Franse speelfilm uit 1985 van Gilles Béhat, met Richard Berry, Fanny Bastian, Bernard-Pierre Donnadieu e.a. De journalist Max Forestier infiltreert zich in een groep terroristen. Wanneer zij achter zijn dekmantel komen, brengen zij hem om. Hij kan echter zijn zuster nog waarschuwen, en zij besluit naar de krant te stappen.
21.40 West 3 Aktuell.
21.55 Genossen. Serie portretten van Russische burgers. Afl.: Michail und Jurij Kuzakov, pelsjagers in Siberië.
22.40 Strada Pia. Tocht door een straat in Rome. (herh.)
23.40-23.45 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

16.00 Anne-Marie. Franse speelfilm uit 1936 onder regie van Raymond Bernard, met Annabella, Pierre-Richard Willm, Paul Azais e.a.
17.35 Treffpunkt. Kunstdorfer in Oberschwaben.
18.00 Het programma met de muis.
18.28 Henrys Kater. Tekenfilmserie. Afl.: Die Geheimwaffe.
18.56 Het Zandmannetje.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 ■ Um neun kommt Harald. Duitse speelfilm uit 1943. Regie: Carl Boese, met Irene von Meyendorff, Anneliese Uhlig, Werner Fuetterer e.a. Wanneer consul Schober vergiftigd wordt aangetroffen in zijn huis, krijgt zijn nichtje Edith de schuld, aangezien zij de avond voor de moord ruzie had met haar oom, en kwaad wegliep. Zij moet zich nu in de rechtszaal verantwoorden.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Perspektiven. Economisch magazine. Presentatie: Joachim Görgen.
21.45 Sport unter der Lupe. Films, feiten en opinies.
22.30 Musikladen. De Europese hitlijsten. Vandaag met Uno, Don Rousseau, Ava Cimiotti, e.a.
23.15-23.20 Laatste nieuws.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 West: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 SWF: 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

16.00 De verovering van het Westen. 14-delige Amerikaanse serie van Burt Kennedy en Daniel Mann, met James Arness, Eva Maria Saint, Bruce Boxleitner e.a. Afl. 9. (herh.)
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl: 36. (herh.)
18.05 Plons. Afl.: Plons en de egel. (herh.)
18.10 Fame. Amerikaanse jeugdserie. Met Debbie Allen, Lee Curreri e.a. Afl.: Een vallende ster.
18.55 ■ Comedy Capers. De weergevonden zoon, slapstick met Ben Turpin.
19.10 Daulaghiri Challenge. Documentaire van Mark Sebille over de beklimming van deze Himalaya-top door een Belgisch team, waaronder ook één vrouw.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.10 Kunst-zaken.
20.20 Sinja Mosa. 85-delige Braziliaanse serie van Reynaldo Boury en Jayme Monjardin, naar het boek van Maria Dennone Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alves. Met Lucelia Santos, Ruben de Falco, Chica Xavier e.a. Afl.45.
21.10 Panorama. Zwitserse documentaire waarin interviews met Russische arbeiders, intellectuelen, kunstenaars en extremisten.
22.00 Dallas. Amerikaanse serie over het wel en wee van de familie Ewing. Met Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy e.a. Afl.: Je weet maar nooit.
22.50-23.10 Nieuws. Aansl.: Coda. Aria, van Flor Peeters, uitgevoerd door Michel Dispa, cello en Janine van Mever, piano.



● *MICHEL DESPA in 'Coda'. (België/TV 1 – 23.10 uur)*

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF

18.00 Vacaturebank. **18.15** L'écran de vacances. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.30** Journaal. **20.00** Autant savoir. **20.20** Detective comme Bogart. **22.05** Lumière bleue. **23.00-23.30** Laatste nieuws.

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met smultaanvertaling in gebarentaal.

TV5

16.05 Entretien avec Alain Guy. **16.10** Exit-exil. **18.00** Croque-vacances. **18.40** Des chiffres et des lettres. **19.00** Le grand échiquier. **21.45** Aujourd'hui en France. **22.00** Nieuws. **22.30** L'oeil en coulisses.

satelliet

RTL Plus

06.00 Vacaturebank.
06.30 Guten Morgen Deutschland.
08.40 Die Springfield Story. Amerikaanse familieserie.
09.00 Nieuws en weerbericht.
09.08 Die Springfield Story. Amerikaanse familieserie.
09.35 Kasse hoch. Spelprogramma. (herh.)
12.30 Docter's hospital. Amerikaanse serie met George Peppard, William Daniels e.a. Afl.: Die Entscheidung. (herh.)
13.15 Programmaoverzicht.
13.20 Tokyo Airport Police Department. Japanse politieserie. Afl.: Die Bedrohung. (herh.)
14.05 Programmaoverzicht.
14.10 Heimatmelodie. (herh.)
14.55 Programmaoverzicht.
15.00 Der ganz normale Wahnsinn. Westduitse serie. Afl.5. (herh.)
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute.
16.00 Die Springfield Story. Serie. Afl.553
16.45 Heute bei uns mit Martina Menningen.
16.50 RTL-Spiel.
16.55 Doctor's hospital. Amerikaanse serie. Afl.: Im Dunkel gefangen. (om 17.20 uur onderbroken voor reclame)
17.50 RTL-Spiel.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Sketch-Hotel. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Notarztwagen 7. Serie met Emely Reuer, Alfred Zorbach, Herbert Dillenseger e.a. Afl.: Selbst ist der Mann.
18.45 Knight Rider. Amerikaanse serie.
19.40 RTL aktuell.
20.05 RTL-Spiel.
20.10 Harem. Serie. Afl.: The loss of innocence onder regie van Bill Hales, met Nancy Travis, Art Mali, Omar Sharif, Ava Gardner e.a.
21.05 Drei Vaterunser für vier Halunken. Westduits Italiaans Franse speelfilm uit 1972. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)
22.50 RTL Aktueel.
23.10 Die Woche. Mensen in gesprek met Rainer Holbe.
00.10-00.15 Betthupferl.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** SAT 1 - Teleshop. **09.30** Programma-overzicht. **09.35** Sindbads Abenteuer. Tekenfilmserie Afl.: Abenteuer mit dem fliegenden Teppich. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** Love Boat. Serie. Afl.: Wer wird Miss Paris?. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Charlie staubt Milionen ab. Engelse speelfilm uit 1968 van Peter Collinson met Michael Caine, Noel Coward, Benny Hill e.a. **12.40** Telethema: Natur. **13.00** Tele-Börse. **14.05** Programma-overzicht. **14.10** Sindbads Abenteuer. Afl.: Abenteuer auf der Zwergeninsel. **14.35** Drei Mädchen und drei Jungen. Serie. Afl.: Die-Macht der Presse. **15.00** Programma-overzicht. **15.05** Love Boat. Serie. Afl.: Die 50.000 Dollar-Wette. **16.00** SAT 1 - Teleshop. **16.25** SAT 1 - Ihr privates Programm. **16.30** Kein Pardon für Schutzengel. Politieserie. Afl.: Unfall auf die Sekunde. **16.55** High Chaparral. Westernserie. Afl.: Das schwarze Wildpferd. **17.45** SAT 1 Blick. **17.50** ■ Mit Schirm, Charme und Melone. Misdaadserie. Afl.: Butler sind gefährlich. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Programma-overzicht. **19.10** Bret Maverick. Westernserie. Afl.: Das Lied von Bret Maverick. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame). **20.00** Weerbericht. **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Serpico. Politieserie. Afl.: Die Gewehre. (om 20.40 uur onderbroken voor reclame). **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Beim siebten Morgengrauen. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Lewis Gilbert met William Holden, Susannah York, Capucine, Tetsuro Tamba e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame.) **23.25** SAT 1 Blick. **23.35** Telethema: Kultur. **23.40** Tod eines Callboys. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Ivan Nagy met Angie Dickinson, Jason Miller, Don Murray, Tom Skerritt e.a. **01.10-01.15** Programma-overzicht.

3 SAT

17.20 Mini-Ziss. Jeugdjournaal. **17.30** Die Pflanzen leben. Documentaire. **18.00** Sport-zeit. **19.00** Heute. **19.22** 3Sat-Studio. **19.30** ■ Der Kommissar. Politieserie. Afl.: Schwester Ignatia. **20.30** Rundschau. **21.20** Essen wie Gott in Deutschland. Culinair programma. **21.45** Kulturjournal. **21.53** Sportzeit Nachrichten. **22.00** Zeit im Bild 2. **22.22** Katzelmacher. Duitse speelfilm uit 1969 van Rainer Werner Fassbinder met Hanny Schygulla e.a. **23.50** 3sat-Schlagzeilen.

SSVC

13.05 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Chock-a-block
13.20 Playschool.
13.45 Beat the Teacher.
14.00 Nieuws en weerbericht.
14.20 Highway to Heaven. Serie.
15.10 BFG Teletext.
16.20 Children's SSVC.
16.40 Heathcliff with Cats and Co.
17.00 Panic Station.
17.30 Move it. Serie.
17.55 Familyties. Serie.
18.20 Emmerdale farm. Tv-serie.
18.45 Nieuws en weerbericht.
19.00 Champion Blockbusters. Informatie.
19.40 Busting the Block - The Art of Pleasing People. Serie.
20.10 Brainstorm. Discussie.
20.40 Bread. Serie.
21.10 L.A. Law. Tv-serie.
22.00 Nieuws en weerbericht.
22.25-23.20 The Rory Bremner Show.

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Holiday Show. Kinderprogramma
08.35 •• Countdown. Muziekprogramma.
09.35 •• Canada calling. Muziekprogramma.
10.05 •• Made in Germany. Muziekprogramma.
11.05 •• Nescafe UK Top 40. Muziekprogramma.
12.05 •• New Music. Muziekprogramma.
13.05 Another World.
14.00 City Lights.
14.30 Roving Report.
15.00 US College Football.
16.00 •• Countdown. Muziekprogramma.
17.00 The DJ Kat Holiday Show.
18.00 The guns of Will Sonnett.
18.28 Nieuws.
18.30 Ritter's Cove.
18.57 Weerbericht.
19.00 Hazel.
19.28 Nieuws.
19.30 The incredible Hulk.
20.30 Canon Fashion TV.
20.57 Weerbericht.
21.00 WWF superstars of wrestling.
21.58 Nieuws.
22.00 1988 Philips Cup.
22.30 John Foggerty.
22.58 Nieuws.
23.00 Soft & Romantic.
00.00 •• The coca-cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.
00.57 Weerbericht.
01.00 Celtic Heritage.
01.50-03.20 Picasso.

Super Channel

07.00 Supertime.
08.00 European Business Weekly.
08.30 Super Channel News.
08.45 Super Channel News.
09.00 Music Box.
13.00 Capitol.
13.25 Weerbericht.
13.30 Sons and Daughters.
14.00 Music Box.
15.55 Weerbericht.
16.00 Supertime.
17.30 Formula One.
18.30 Dr. Who.
18.55 Sporting Chance.
19.25 Weerbericht.
19.30 It ain't half hot mum.
20.00 Hoofdcompetitie Baseball '88.
21.00 Taggart.
22.00 Super Channel nieuws.
22.15 Super Channel nieuws.
22.30 Weerbericht.
22.35 Renault 5 Turbo Cup.
23.05 Pro Celebrity Golf.
00.05 World of golf with Canon Eos.
00.10 Gaelic Football '88.
01.10-03.10 Music Box.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! (Met om 7.03 AVRO's radiojourn.). 7.30 Nws. 7.33 AVRO's radiojournaal. 7.50 Econ. commentaar. 8.08 AVRO's radiojourn.. 8.25 Financ. econ. inform.. 8.30 Sportinf. 9.05 Arbeidsvitaminen. (10.50-10.59 Leuterkoek en zandgebak.) 11.50 Uit het plakboek van de revue... 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 AVRO's Radiojourn. (13.30 Financ. econ. inf.) 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 16.05 Echo-magazine. 18.35 Pas op de plaat. 19.02 KRO's Country-time. 19.55 Column. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Stof to nadenken. 2.02 Voor wie niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag-...donderdag. 8.03 Hier en nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.03 De familieshow-zomerspecial. 11.30 De familieshow-zomerspecial. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Ik zie de zon. 13.45 Kletsmajoor er op uit. 14.03 Mixer. 15.03 NCRV Coupe soleil - 13 vrouwen. 17.03 Hollandse hits. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De havermoutshow. 9.03 TROS gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De nationale hitparade top 100. 18.03 Driespoor. 19.02 TROS Dance Tracks. 21.02 De CD Show. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. 8.00 Nws. 9.00 Veronica's meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Veronica's meesterwerken. 13.00 Nws. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metrononium. Programma rond Beethoven. 16.00 De beweging, met om 16.00 Muziekaktualiteit. 16.15 Concert. 17.00 Het portret: Henriëtte Bosmans (2). 18.00 Nws. 18.02 Aandacht voor muziek-aktualiteiten in binnen- en buitenland. 18.40 Senza parole. 20.00 Nws. 20.02 De wandelende tak. 21.00 Het podium, met om 21.00 Specials & noviteiten: Giancinto Scelsi. 22.00 Jazz concert. 23.00-24.00 Muziek van nu.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.-, marktberichten en weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Spiegel van Vlaanderen. 10.00 Kiekeboe. 10.15 De zonnebloem. 10.55 Boekenwijsheid. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt. 12.20 Bewogen grensgangers. 12.30 Da Capo. 13.00 Nws. 13.10 Echo buitenl. 13.30 De derde wereld. 14.00 O Kwadraat. 14.20 Zin in muziek op '5'. 14.40 Geloven met open ogen. 15.00 Het Dossier. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 De werkelijkheid van de oorlog. 17.00 Frontaal. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 KRO-literair. 18.40 Turks progr. 19.00-20.30 Progr. voor buitenl. werknemers.

Radio Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine. 8.05-9.02-10.02-11.02 Kort nieuws. 12.05-12.56 Middagmagazine. 13.05-14.02-15.02-16.02 Kort nieuws. 17.02-17.04 Regionaal weerbericht. 17.05-17.25 Limburg aktueel. 17.25-17.55 Anno toen. 17.55-17.59 Kort nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

6.30 De eerste ronde. (6.00-6.30-7.00-8.00 Nws; 7.30 Nws. en RVA-ber.) 9.00 Visum. 9.30 Radio aan Zee. 10.00 Nws. 10.03 Vrij parkeren. (10.30 In het spionnetje.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.10 Amazone. 18.00 Over stuur. 19.00 Nws. 19.10 Funky Town. 22.00 Nws. 22.05 Boem Boem. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste 18.00 Regionalnachrichten. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperatif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramma.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillion. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musikexpress. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress

Viele Punkte sprechen für das Aachener

BAUHAUS®

Pluspunkt Auswahl

– BAUHAUS bietet 40.000 Qualitätsartikel unter einem Dach.
– 15 Fachabteilungen: Maschinen/ Werkzeuge, Sanitär/Fliesen/ Installation, Eisenwaren, Farben/ Tapeten, Elektro, Auto, Holz/ Bauelemente/ Holzzuschnitt, Garten, Kunstgewerbe.

Pluspunkt Qualität

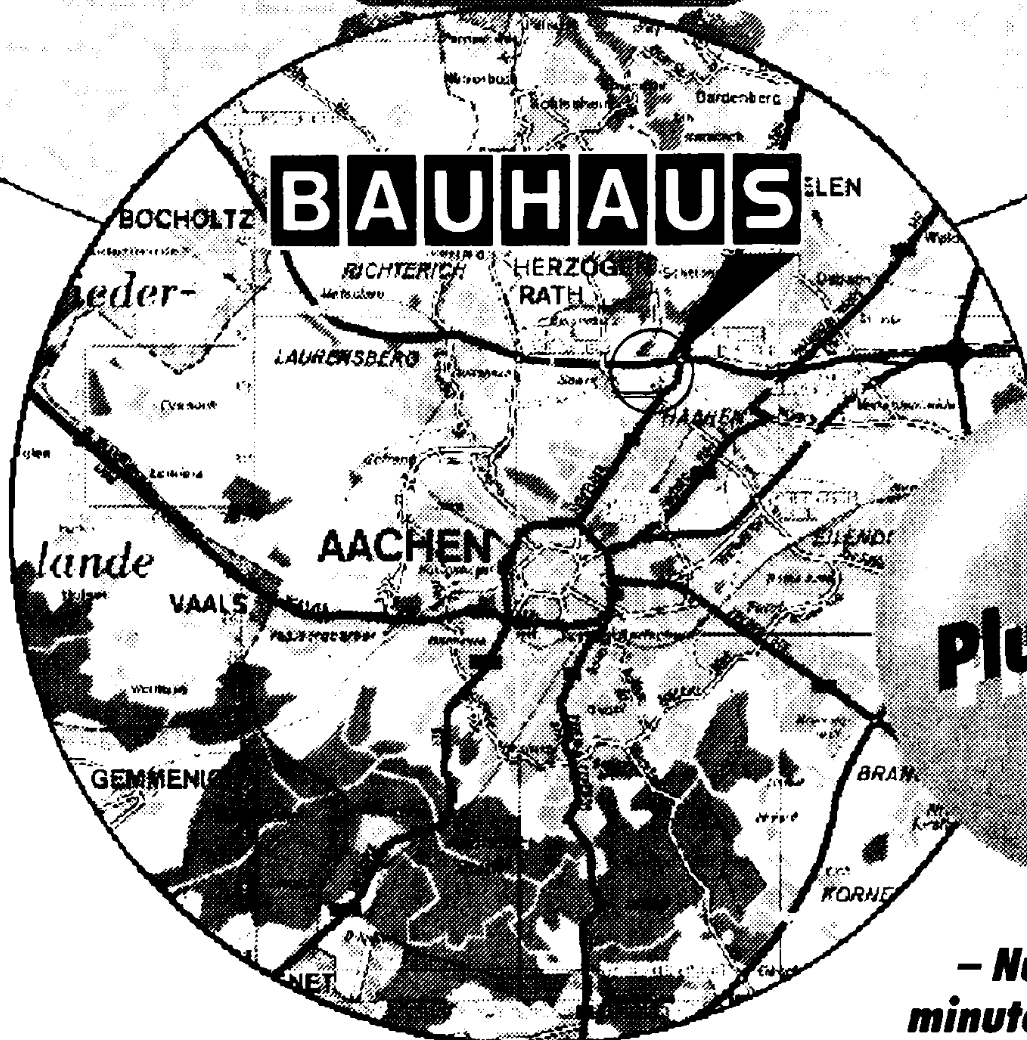
– BAUHAUS bietet ausschließlich Profi-Qualität
– Jeder, der über 40.000 Artikel wird strengsten Qualitätsvorgaben gerecht.
– Neben den Artikeln der bekanntesten Herstellern finden Sie zahlreiche Qualitätsmarken, die nur exclusiv im BAUHAUS erhältlich sind.

Pluspunkt Service

– Individuelle Fachberatung
– Millimetergenauer Holz-, Glas-, oder Kunststoffzuschnitt.
– Transport-Hilfen – Liefer-Service

Pluspunkt Preis

– Qualität muß gar nicht teuer sein.
– Das riesige Einkaufsvolumen schafft Preisvorteile, die BAUHAUS an den Kunden weitergibt.



Pluspunkt Lage

– Nur wenige Autominuten von der Grenze entfernt.





Ihr Spezialist für Werkstatt Haus und Garten

BAUHAUS®

NEU

... mehr als ein Baumarkt

AACHEN

Krefelder Straße 216, gegenüber Tivoli
Telefon 02 41/1 50 23
Zufahrt auch über die Goebbelgasse
P BAUHAUS-Kunden parken kostenlos

Aangeb. betrekkingen

CINDERELLA vraagt nog medewerksters voor middag- en/of avonduren. Info: 04499-3828.

Gevr. PIJPFITTERS LASSERS. Installatiebedrijf J. Daniels B.V., Voerendaal, tel. 045-751591.

TAXICHAUFFEURS gevr. Pers. aanmelden taxibedrijf Knol, Markt 5, Treebeek.

Gevr. BETONTIMM. en metselaars gevr. v. Dtsl. Hoog loon, fa. Lommen, tel. 045-250238 na 17 uur.

VERKOOPSTER gevr. in drogisterij-parfumerie, v. 20 u. p.wk. ('s midd.). Erv. is beslist vereist. Br.o.nr. BR 234, L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Play-back Sänger sucht MANAGER der für Auftritte sorgt. Br. o. no. KE 923 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. STOFFEERDERS met vakkennis. Tel. 045-716797.

Gevraagd nette MEISJES voor exclusieve bar. Hoog garantieloon. Info tel. 045-221986.

Vlotte BARDAME gevr. ±35-45 jr., lfst. kennis v. Fr. taal. Wisselende werktijden. Tev. assistentes gevr. Inl. na 14 u. 043-251040.

Ned. bouwbedrijf vraagt voor Dld., omg. Keulen, TIMMERLIEDEN en metselaars, ook colonnes, voor direct, hele jaar, ook 's winters. Melden 045-229241 of 229409.

Ga mee! Naar dancing WIENER CAFE. Iedere donderdag, vrijdag en zaterdag dansen voor jong en oud. Heerlen, Stationsstr. 13.

Gevraagd zelfst. PIJPMONTEURS, argonlassers en machinebankwerkers. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Monzeli B.V., Nijverheidsweg 22, Stein, tel. 04490-33764, van 8.30 tot 17.00 uur.

Zelfstandig werkende, vrouwelijke FRITUREHULP, v.d. zondag. Pers. aanmelden, na tel. afspraak, tel. 045-425634 of 045-321988.

In het huwelijksgoederenregister bij de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht is op 19 juli 1988 onder nummer 12529 ingeschreven een akte van huwelijkse voorwaarden tussen de heer **Jozef Mathias Lodewijk Houtvast** en zijn echtgenote mevrouw **Maria Theodora Elisabeth Roberts**, beiden wonende te 6438 AG Oirsbeek, Douvenderweg 14. De akte werd op 18 juli 1988 voor mij verleden.

Heerlen,
Mr. A.N.J.M. Janssens,
notaris

Gevraagd RECLAMEBEZORGERS/STERS in Spaubeek, Stein, Elsloo, Beek, Neerbeek, Nuth, Hoensbroek en Kerkrade. Tel. 080-788146.

Stichting Geestesvreugde zoekt MEDEW., aanm. Bleekwal 8, Susteren 04499-3952.

BEVEILIGINGSBEAMBTE gez. met kaderdiploma, om eigen bedrijf te beginnen. Opdrachten voorhanden. Tevens beveiligingsbeambte met vakdiploma. Br. o. nr. HO 537 aan Limb. Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Part-time VERKOOPSTER gevraagd, 20 jr. Knops, tel. 045-712197.

Gevraagd voor snackbar HULP m/v, voor wisseldiensten, lft. 18-24 jr. Friture De Smickel, Dorpstraat 2, Ulestraten, 043-644645.

Wij zoeken voor onze sexshop te Maastricht een actieve VERKOPER welke bereid is wisseldienst te draaien, waaronder ook de weekends. Liefst uit omg. Maastricht, niet ouder dan ±25 jr. Uw reactie met rec. pasfoto zenden aan Sandereijn B.V., t.a.v. dhr. J. de Jonge, postbus 248, 4530 AE Terneuzen.

Alleenstaande oudere heer, nog volop in het zakenleven, jaren in Limburg gewoond, nu wonende in het midden van Nederland, zoekt beschaafd meisje of jonge vrouw die, intern, bereid is het huishouden te runnen op zelfstandige basis. Hulp voor ruw werk is aanw. Vrije kamer beschikbaar. Br. o. nr. HK 396 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor direct gevraagd handige VAKANTIEHULPEN. 04454-1589.

FRITUREHULP m/v gevr. Tel. 045-224509 na 12.00 u.

Gevr. TIMMERLIEDEN, stucadoors en metselaars. Tel. 045-464158.

Soundmixsänger sucht MANAGER der für auftritte sorgt, Br.o.nr. KE 931, LD., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Mannelijk PERSOON voor enk. marktdagen in de week. Br.ond.nr. HK 394 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Motel Heerlen vr. wegens uitbreiding enthousiaste **MEDEWERKERS** voor het restaurant, parttime en fulltime. Lft. vanaf 18 tot 22 jaar. Opl. Mavo. Schriftelijke soll. Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

Silvester Werring
Sales Promotion
Telefonische & Direct Marketing

In verband met uitbreiding van de divisie Sales Promotion vragen wij:

Representatieve demonstratrices en verkoopsters

op part-time/free-lance basis voor diverse akties door het gehele land.

Wij zoeken dames voor het demonstreren van allerlei produkten op beurzen, in winkels etc. en dames voor het verkopen van produkten aan detaillisten in diverse branches.

De tijdsduur der aktiviteiten kan zeer variërend zijn.

Leeftijd ± 25-35 jaar. Goede omgangsvormen en een prettige verschijning zijn belangrijk. Bezit van auto, alsmede ervaring zijn wenselijk.

Na ontvangst van uw reactie via Postbus 8047, 1005 AA Amsterdam of telefonisch 020-6645231 wordt u een personeelsformulier toegezonden.

Silvester Werring b.v.
Maatwerk in Sales Promotion.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopga: e. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw BESTRATINGEN Civieltechnisch Buro Bosman 04490-27829.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies offerte. Bel 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

TV/VIDEO-REPARATIE Görgens. Tel. 045-314122

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden. Tel. 045-210020.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-326574.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

KLUSJESMAN zkt. karweitjes. Tel. 045-215901.

Voor al uw VOEGWERK groot of klein, moet u bij Jo zijn; ook renov. Tel. 045-226488 of 716248.

TV-ANTENNES ƒ 395,-, all-in 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door geh. Limburg. Géén voorrijkosten! Kochen, 045-441693.

Voor tuin, oprit, SIERBESTRATING enz. bel 045-272093. Na 18.00 uur.

Welke dameskapper kan een STAGIAIRE plaatsen? Wil graag de kappersopleiding gaan volgen bij het KMBO, maar heb nog geen stageplaats. Tanje Eekema. 04406-13475.

Te koop aangeboden

Biologisch geteelde rode BESSEN, 04459-1675.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,-. Radio tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m². Gratis thuisbezorgd, afgeh. ƒ 3,25 p. m² ook gehele aanleg, goedkoop. Tel. 045-752747.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,-; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Koopje, wegens omstandigh., exclusief zwaar massief eiken BANKSTEL met leren kuipkussens, 3-2-zits, nieuwprijs ƒ 5200,-, als nieuw ƒ 2350,-; bijpassende zeer zware massief eiken 6-pers. eethoek, bladdikte ... cm, 2 m lang, nieuwprijs ƒ 4790,-, als nieuw ƒ 1950. Tel. 045-226186.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Handyman voor alle stofzuigerzakken

en alle stofzuigeronderdelen en reparatie-advies.

U zoekt 't, Handyman heeft 't

Heerlen, Saroleastraat 1, 045-710100
's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

ROLLUIKEN, kunststof lamellen gordijnen en alle overige zonweringen. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Nu wordt een tegelvloer betaalbaar!!!

Wegens inventarisatie hebben wij diverse opruimingspartijen wand- en vloertegels van gerenommeerde merken.

Wandtegels, o.a. 15×15 cm .... ƒ 10,00 m²
Diverse wand- en vloertegels .... ƒ 20,00 m²
Exclusieve vloertegels van ƒ 70,00 m² voor.... ƒ 30,00 m²

Tevens restpartijen sanitair met kortingen tot 40%
Tijdens de bouwvak geopend:
ma. t/m vr.: 8.00-17.00 uur
za.: 8.00-12.00 uur
Voor al uw bouwmaterialen, ook thuisbezorgd.

Stevens Bouwmaterialen B.V.
Dr. Nolenslaan 122, Sittard
(industrieterrein Noord), 04490-25700

Werk in uitvoering

In verband met het uitvoeren van conserveringswerkzaamheden aan het spoorwegviaduct over de RIJKSWEG NOORD in de gemeente SITTARD gelegen aan de spoorlijn ROERMOND-SITTARD zal genoemde viaduct van MAANDAG 8 T/M WOENSDAG 31 AUGUSTUS 1988 voor alle verkeer gesloten zijn, uitgezonderd fietsers en voetgangers. Het verkeer zal worden omgeleid.

Nederlandse Spoorwegen

107

Limburgs Dagblad

Voor Heerlen-Centrum vragen wij

bezorg(st)ers

voor bezorgwerkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur.

Melden Limburgs dagblad, In de Cramer, Heerlen (tijdens kantooruren), tel. 045-739376.

Limburgs Dagblad

Test nu zelf de nieuwste Opel-modellen bij Motel Heerlen

En tover uzelf naar de Olympische Spelen in Seoul.

Op de landelijke Opel Magic Surprise Show pakt Opel flink uit. Er is van alles te beleven. En nog veel meer te zien. De bekende goochelaar Hans Kazan gaat speciaal voor u zijn goochelboekje te buiten. En hij verrast u met de grootste Opel-truuks. Naast deze live-show staan er in de feesttent nog meer magische zaken op u te wachten. Want daar staat de top van de Opel-modellenlijn voor u te schitteren.

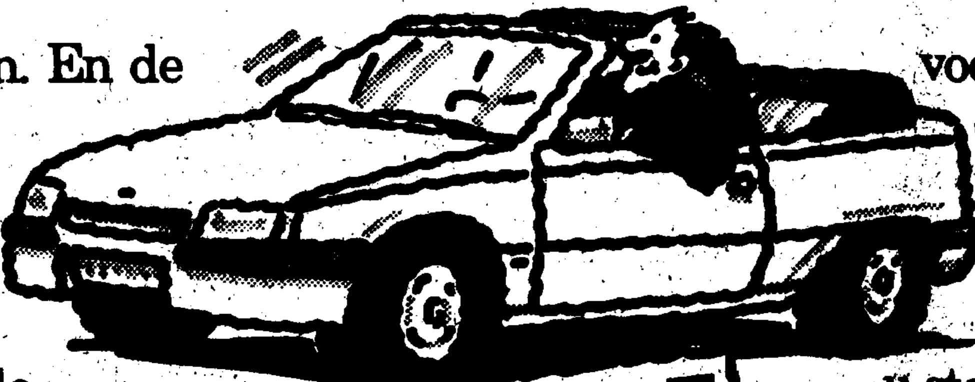
OPEL MAGIC SURPRISE SHOW

U mag daar gluren onder de motorkap van de nieuwe Corsa GSi. Waarvan bekend is dat hij zichzelf probleemloos van 0 tot 100 km/uur tovert. En dat in slechts 9,5 sekonden.



U kunt kennismaken met de wonderbaarlijk zuinige Corsa Diesel. En met de stille kracht van de nieuwe Corsa Turbo-Diesel (primeur). Wagens waarvan je niet geloofT dat het diesels zijn. Totdat je moet tanken.

De Rambo onder de Opels, de nieuwe Kadett GSi 16V 2-liter, toont op de show diskreet zijn buitenproportionele krachtbron. En de Kadett Cabrio tovert zonder moeite zijn dak eraf. En er weer op. De Ascona Sprint, de Opel Senator en de Omega Caravan staan iedereen uit de tent te lokken. En de Opel Omega 3000 bereidt zich voor op de grote verdwijntruuk. (Maar dat is niet zo moeilijk, als je beschikt over zoveel acceleratievermogen.)



TEST ZELF

Gelukkig hoeft u het op onze show niet bij kijken te laten. U kunt de Opels ook zelf uitproberen. Al onze grote primeurs staan voor u klaar. U mag ze testen. Gratis. U hoeft alleen uw rijbewijs te tonen en u kunt uw gang gaan.

U mag door de stad toeren met de Corsa City. U kunt ongekend zuinig doen in de nieuwe Corsa Diesel (1 op 25,6 bij 90 km/uur).

U kunt de zakenman (of -vrouw) uithangen in de Kadett, de Zakenauto van 't Jaar 1988. De Kadett GT 1.8 i laat zich hier welwillend voor lenen. U kunt een mini-reisje maken in de Ascona Traveller.

U kunt het wegdek zwaar beroeren, als u stevig accelereert in de Manta GSi.

U kunt een onvergetelijke indruk maken op uw buren, als u statig komt voorrijden in de nieuwste Omega 2.0 i 'Plus'. U kunt zelfs op staatsiebezoek in de Senator 3.0 i automaat.

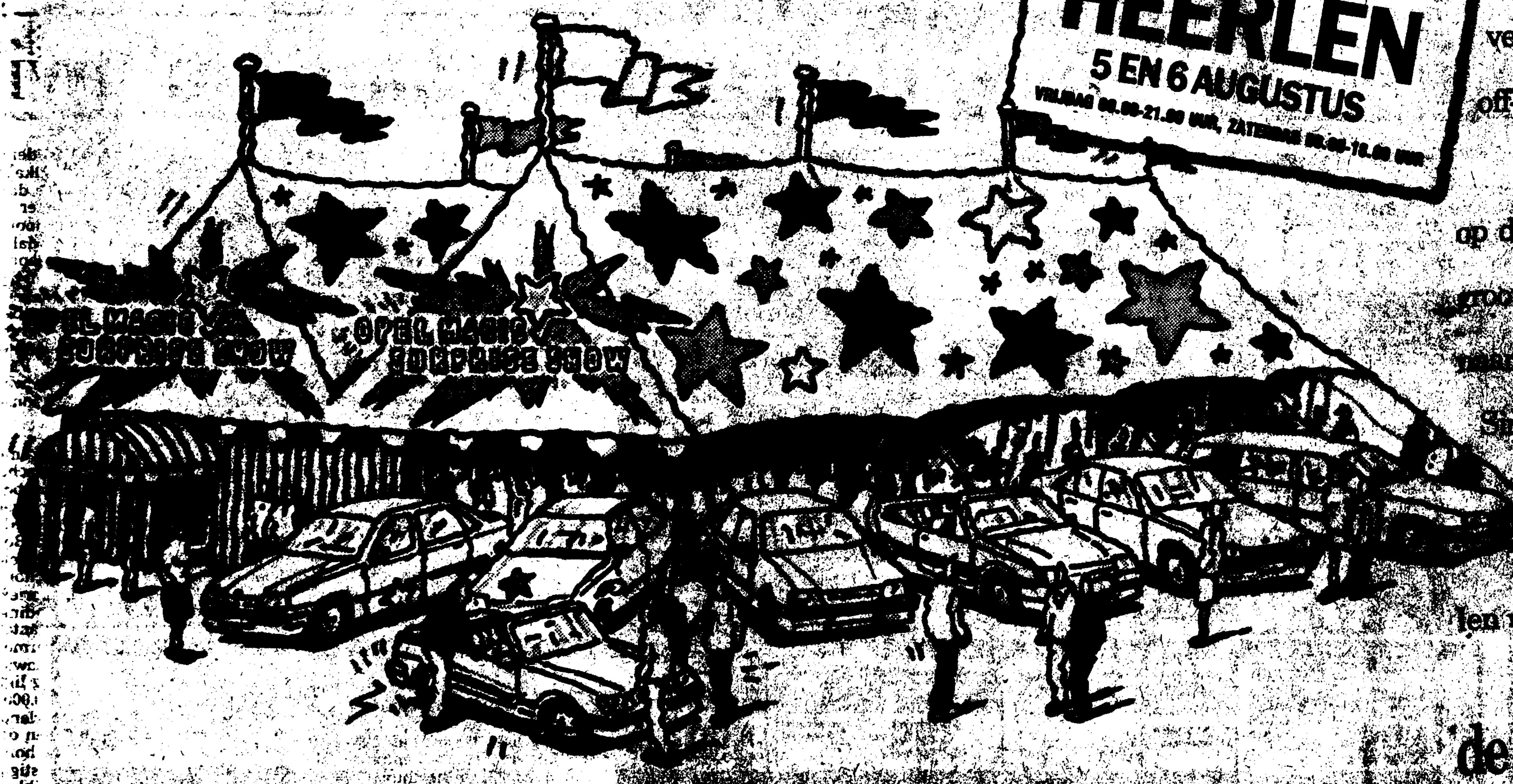


En u kunt bovendien kennismaken met Isuzu. De door General Motors geïmporteerde zware jongens. Zoals de Isuzu Pick-up en de Isuzu Trooper.

Met deze laatste kunt u risicoloos op het verkeerde pad raken. Want daar zijn de off-the-road Troopers van Isuzu voor gemaakt.

U kunt dus vele opwindende dingen doen op de Opel Magic Surprise Show. Maar de allergrootste truuk is echt ongelooflijk. U kunt uzelf naar de Olympische Spelen in Seoul toveren. Simpel door 'n Opel-toverspreuk te verzinnen.

Daarnaast zijn er vele video's en compactdiscspelers te winnen. Hoe? Dat vertellen wij u graag op de Opel Magic Surprise Show.



Beleef het mee op de Opel Magic Surprise Show.



OPEL ISUZU

DAAR STAAT DE WERELD VAN GENERAL MOTORS ACHTER.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 4 augustus 1988 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.





Goud

● *Martien Aarden en Lies Aarden-Frederix uit Heerlen vieren op 6 augustus hun gouden huwelijk. Martien ging na de bakkersopleiding ondergronds. Dat deed hij 33 jaar. Lies was naaister in het ziekenhuis. Als de 3 kinderen, de 6 kleinkinderen en het achterkleinkind niet op bezoek zijn dan puzzelt zij en houdt hij zich bezig met kanaries. Om 15.00 uur is er een mis in de kerk van de Martelaren van Gorkum. Receptie van 18.30 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis van Heksenberg.*

Achten

● *Over dat gedoe met al die achten. U weet wel, de naderende datum 8-8-'88, daar bellen ons steeds meer mensen over op. Om bijvoorbeeld te melden dat Roel Kaas uit Kerkrade, Timmie van Ewijk uit de Heerlense wijk Zeswegen en Bjorn Dijkstra uit Brunssum, die dag acht jaar oud worden. Van harte bij deze. Maar het zijn wel de laatste koffieregels die we aan deze datum spenderen. Het is nu gaan trouwen, negenennegentig worden op 9-9-'99, of anderszins dan maak alvast een knoop in uw zakdoek, ook met knoop kun je zo'n ding wassen, zodat u ons meteen kunt bellen tegen die tijd.*

Mouwen

● *Handen uit de mouwen steken. Dat doen we allemaal wel eens. Nederlanders doen dat doorgaans in Nederland, Engelsen doen het in Engeland. De Vrijwilligerscentrale in Kerkrade gaat daar verandering in brengen, want ze zoekt veertig jongeren tussen de 18 en 25 die een half jaartje willen gaan werken in Engeland, in het kader van een uitwisselingsprogramma. En daarvoor hoef je alleen maar gemotiveerd te zijn. Aldaar ga je werken in bijvoorbeeld verzorgingstehuizen, sociaal werk doen, in psychiatrische ziekenhuizen werken, enfin dat soort werk dus. De reis, kost en inwoning wordt betaald door de organisatie. Bovendien krijg je 50 piek zakgeld per week. Meer informatie kun je krijgen bij de vrijwilligerscentrale in Kerkrade ☎045-455436.*

Draadloos

● *„Zijn alle draadloze telefoons verboden", hebben zich nogal wat lezers afgevraagd toen zij in de krant van gisteren lazen over de in beslagname van negen draadloze toestellen door de Heerlense politie in samenwerking met de controledienst van de PTT. Neen, is het doodsimpele antwoord. Het toestel dat de naam New York draagt, wordt gewoon verkocht door de PTT. Overigens wordt die draadloze New York ook binnenkort vervangen door de eveneens draadloze Sydney. Allemaal legaal, omdat ze van de PTT zijn natuurlijk.*

Snelheid

● *Als de maximum snelheid van bussen naar 100 mag, dan zul je de vrachtwagens toch ook moeten toestaan iets hader te rijden. Maar ja, als dat mag dan kun je de particuliere auto ook niet achterlaten, dan moet je de 'gewone man' toch maar toestaan gewoon 120 kilometer per uur te rijden. Dan kunnen al die gekke bordjes met honderd erop die als confettie langs de autowegen zijn gestrooid, ook weer weg. Opgeruimd staat netjes. Helaas, heeft minister Smit-Kroes gisteren alweer aangekondigd, dat de 100 kilometer van de baan zijn....*

Politie ontdekt bij toeval valsheid van verklaring

Chauffeur in bezit van twee rijbewijzen

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Nadat de Duitse politie begin maart zijn rijbewijs had afgepakt, ging een inwoner van Landgraaf ijskoud naar het politiebureau van zijn woonplaats en fingeerde verlies van zijn rijbewijs. Vervolgens ging hij met het bewijs van aangifte naar het gemeentehuis en kreeg prompt een nieuw. Per toeval kwam de Landgraafse politie achter de 'slimme zet' van de Landgravenaar.

De man, een 37-jarige chauffeur, reed op 5 maart 's mogens vroeg naar het Duitse Alsdorf met een busje met kinderen. In Duitsland raakte hij betrokken bij een ongeluk. De politie aldaar constateerde een te hoog promillage alchohol in 's mans bloed, kennelijk nog ten gevolge van een feestje de vorige avond. De politie van Alsdorf nam daarop het rijbewijs af.

De volgende dag deed de de man net of hij zijn rijbewijs verloren had en kreeg een nieuw. Enkele weken na het voorval kreeg de man per post zijn rijbewijs uit Duitsland terug. Waarschijnlijk zou geen haan naar het voorval gekraaid hebben, als niet de politie van Alsdorf de collega's in Landgraaf een kopie van het proces verbaal van het ongeluk in Alsdorf toestuurde. De Duitse politie wenste nadere gegevens en vroeg de Nederlandse collega's de man nog eens te ondervragen. Daarop werd ontdekt dat de man in kwestie op slinkse wijze in het bezit was gekomen van een tweede rijbewijs.

De Landgravenaar zal nu valsheid in geschrifte ten laste worden gelegd en hij heeft ook nog een verkeerswet overtreden. Er is proces verbaal opgemaakt en hij zal zich te zijner tijd voor de rechter moeten verantwoorden.

Komende weken wordt wijkaanduiding 'zuid' geplaatst

Bewegwijzering van Heerlen bijna klaar

Van onze verslaggever

HEERLEN – De bewegwijzering in Heerlen wordt momenteel fors onder handen genomen. De gemeente wil op vier niveau's eenieder die daar behoefte aan heeft letterlijk de weg wijzen. Er wordt naar de wijken zelf verwezen, in de wijken naar bepaalde toeristische, openbare danwel recreatieve objecten, er wordt verwezen naar industrieterreinen (en bedrijven die daarop te vinden zijn) en binnenkort wordt ook verwezen naar grote bedrijven en instelling die niet op industrieterreinen te vinden zijn.

Met de aanduiding van de wijken in Heerlen is reeds enige tijd geleden een begin gemaakt. Hoensbroek, Heerlerheide, Zeswegen, etc. staan al op diverse invalswegen aangegeven. Ook het centrum (dat door Heerlen ook als een wijk gezien wordt) is aangegeven. In totaal gaat de gemeente Heerlen tien wijken aanduiden op borden, deze zijn: Hoensbroek, Heerlerheide, Zeswegen, Meezenbroek, Grasbroek, Centrum, Welten, De Hees, Molenberg en Heerlerbaan. De komende weken zullen de laatstegenoemde wijken, in Heerlen-Zuid, van wijkaanduidingsborden worden voorzien.

In de wijken zullen de mensen dus verwezen worden naar bepaalde objecten. Bijvoorbeeld naar een gemeenschapshuis, bibliotheek, postkantoor, etc. „Die bewegwijzering is er grotendeels al, maar die wordt herzien. Daaromtrent zullen wat nieuwe plannen op tafel worden gelegd. Die hele materie zal dus nog eens bekeken worden," aldus een woordvoerder van de gemeente Heerlen.

Bedrijven die op industrieterreinen gevestigd zijn, worden ook aangeduid. In eerste instantie gebeurt dat via de grote wegwijzers, waarop de namen van de industrieterreinen staan. Heerlen kent drie van die terreinen, namelijk De Beitel, In de Cramer en De Koumen. Bij de invalswegen naar het industrieterrein wordt op gele borden aangegeven welke bedrijven op het terrein te vinden zijn.

Maar er zijn ook bedrijven en instellingen die niet op een industrieterrein liggen. Neem bijvoorbeeld het hoofdkantoor van DSM, de Open Universiteit, etc. Voor die bedrijven en instellingen wil de gemeente nu een aparte regeling gaan treffen. Heerlen wil bordjes aanbrengen, vanaf de grens van de wijk waar zo'n bedrijf of instelling te vinden is, tot aan het gebouw waar het gevestigd is. De bedrijven en instellingen moeten zelf de kosten betalen maar de gemeente zorgt voor de uitvoering.

in gesprek

● Duiven (5)

In december 1987 heb ik het vorige huis van J. Degens gekocht. In die periode heb ik Degens beter leren kennen. Die ervaring heeft mijn vertrouwen in de mensen behoorlijk ondermijnd. De ruimte die in het Limburgs Dagblad aan hem besteed werd, is volgens mij dan ook verspilde ruimte. T. Packbier, die vrijdag de krant haalde met een ingezonden brief, is een goede vriend van Degens, die minstens enkele keren per week bij Degens thuis komt. Wanneer hij schrijft dat hij zich de laatste dagen in deze materie heeft verdiept, is dat alleen om de indruk te wekken, dat hij geen band heeft met Degens.

In het artikel van dinsdag wordt geschreven dat de ambtenaar Degens toestemming heeft gegeven om het duivenhok te bouwen. De ambtenaar moet weten dat hij niet kan beslissen of Degens een vergunning krijgt of niet.

Degens zegt dat zijn duiven niet stinken. Een half jaar na het vertrek van Degens ruik je nog de lucht van de duiven in de garage van mijn buurvrouw en in die van mij. Degens laat zijn duiven ook de hele dag vliegen. Wanneer die duiven regelmatig overvliegen, kun je echt niet rustig in je tuintje van de koffie genieten. Je hebt helemaal geen privacy meer omdat de buurman op het hok zit en altijd kan zien wat je doet. In de omgeving waar Degens vroeger gewoond heeft, heb ik weinig positieve geluiden over hem gehoord. Mijn buurman wordt nog emotioneel als hij over Degens praat. Alle mensen zijn blij dat hij vertrokken is. Dat de nieuwe buren van Degens niet gelukkig zijn met zijn komst, was te verwachten.

BRUNSSUM — E.J. Hager

Maand cel voor plegen steunfraude

MAASTRICHT – Politierechter mr Bergmans heeft gisteren een inwoner van Kerkrade veroordeeld tot twee maanden gevangenisstraf waarvan een maand voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De verdachte werkte in de periode van 1 augustus 1984 tot 31 december 1985 in Duitsland. Zijn inkomsten gaf hij echter niet op aan de Kerkraadse sociale dienst van wie hij een uitkering ontving.

Hierdoor keerde de gemeente Kerkrade ten onrechte 49.000 gulden aan de verdachte uit. In een civiele procedure bepaalde de kantonrechter in Heerlen dat de sociale dienst 40.000 gulden van verdachte kan terugvorderen. Bij zijn uitspraak hield de rechter rekening met het feit dat verdachte door de strenge winter eind '84 begin '85 niet kon werken. Met de gemeente Kerkrade heeft de verdachte een terugbetalingsregeling getroffen. Per maand betaalt hij honderd gulden terug. Officier van justitie mr Philippart had vier maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist. De politierechter hield echter rekening met de persoonlijke omstandigheden van verdachte.

Zelf geschapen jeugdparadijsje in Bocholtz

Jongeren moeten clubhuis verlaten

Van onze verslaggever

BOCHOLTZ – Met de verkoop van het pand Wilhelminastraat 35 in Bocholtz raken ongeveer twaalf jongeren uit die plaats hun clubhuis kwijt. En dat niet alleen, ook een rommelhok en een geïmproviseerde caféruimte zullen in andere handen overgaan. Van een totaal verwilderde tuin maakten de jongeren de afgelopen zeven jaren een gezellig zitje omgeven door een haard, een vijver en een groentetuin.

De jongeren mochten daar verblijven van de eigenaar van het grote woonhuis, mevrouw Sodermans, die gezien haar leeftijd de tuin en de bijgebouwtjes zelf niet meer kon onderhouden. Onlangs is het huis verkocht, en hoe zeer de nieuwe bewoners het ook spijt, de Bocholtze jongeren kunnen uitkijken naar een nieuw pand anders moeten ze het meubilair verkopen.

Het domein van de jongeren, achter het woonhuis aan de Wilhelminastraat, zou met gemak het decor kunnen zijn in een spannend tienerboek. Zo'n zeven jaar geleden merkten de jongeren dat die tuin volkomen verwilderd was. Een klein prieeltje, toch met twee verdiepingen, lag er vervallen bij en het onkruid weelde er tierig. Mevrouw Sodermans was blij met het voorstel om eens iets aan de tuin te gaan doen. En zodoende kwam er een groentetuin, een vijvertje, een haard en een terrasje. Ook de gebouwtjes, het prieel, een schuur en een nog een half open ruimte werden onder handen genomen. Kieren werden gedicht, de ruimtes gemeubileerd.

D'r Jaat

Het prieeltje bestaat uit een verdieping waar een eettafel en een ijkast staan en een verdieping die ingericht is als huiskamer. Compleet met bankstellen, televisie, goudvissen, stereo en vele snuisterijen op schappen of aan de muren. Op de tafel ligt de keurig bijgehouden boekhouding. Want de enige koster die de jongeren hebben is de betaling van stroom, die ze van de buurman betrekken.

De jongeren hebben hun club 'd'r Jaat' genoemd en dragen zelfs t-shirts met die opdruk.

De jongeren zijn nu naarstig op zoek naar een ander clubhuis. Ze zijn al tot aan de Duitse grens wezen zoeken maar steeds zonder succes. Wie iets voor hen heeft kan bellen met Peter Meens ☎045-443754.



● *De leden van d'r Jaat bijeen in de huiskamer van hun clubhuis.* Foto:3-POOT/FRANS RADE

Lions geven tandartswagen aan Malawi

Van onze correspondent

HOENSBROEK — Als op 27 augustus in Blantyre te Malawi (Midden-Afrika) een internationaal tandartsencongres van start gaat hopen drie leden van de Lionsclub Hoensbroek-Brunssum daar gearriveerd te zijn. Harrie van den Brekel, Henk Lenoir en Wil Nilwik hebben dan na de vliegreis naar Tanzania een rit van ongeveer 2400 kilometer met een volledig ingerichte tandartswagen achter de rug. Dwars door een woest Afrikaans landschap. De wagen laten zij in Blantyre achter. Als een geschenk van de Lionsclub aan het Queenshospital in de plaats. Inmiddels zijn ook zes containers, vol met medische hulpgoederen, verscheept naar Malawi. Eveneens een actie van de Lions.

De tandartswagen is door het AZM/VGZ te Heerlen aan de Lions geschonken en was tot voor kort in de Oostelijke Mijnstreek de mobiele schrik voor schoolkinderen met gaatjes in de kiezen. Door bezuinigingen in de gezondheidszorg werd de wagen overbodig. De tandheelkundige kliniek van het Queenshospital te Blantyre is blij met deze rijdende gift. Voordat de wagen verscheept werd naar Dar es Salaam te Tanzania kreeg het voertuig een grondige revisiebeurt, een nieuwe motor werd gemonteerd en hier en daar werden verstevigingen aangebracht. Dit omdat de Afrikaanse wegen, zeker in het binnenland, niet altijd even goed berijdbaar zijn.

Traject

„Wij hopen het traject van Dar es Salaam in Tanzania naar Blantyre in circa zes dagen af te leggen", zegt de Hoensbroekse huisarts Harrie van den Brekel optimistisch. Hij en zijn twee medereizigers vertrekken op 17 augustus vanaf Schiphol. Een dag later begint hun avontuur als het vrachtschip tenminste de wagen op tijd en heelhuids in Dar es Salaam afgeleverd heeft. Tijdens de rit zullen de drie Lions elkaar achter het stuur aflossen. Per dag rijden zij ongeveer 400 kilometer in zuidelijke richting. De route loopt parallel aan het langgerekte Malawische Nyasameer. Geslapen wordt er op de missieposten van diverse congregaties die in Malawi werkzaam zijn. „We zullen proberen op tijd te zijn voor het congres, want de wagen zal hier het absolute middelpunt vormen", aldus Van den Brekel. Het beheer van de wagen ligt in handen van de Lionsclub te Blantyre.

Als het drietal in Malawi aankomt zullen de containers met medische goederen ook op de plaats van bestemming zijn. Hierin zitten zowel kleding, rolstoelen, ziekenhuisbedden als medische apparatuur. Bovendien zit er een grote hoeveelheid kindervoeding in, geschonken door een grote biscuitsfabriek in Roosendaal. De kindervoeding is bestemd voor een groot aantal vluchtelingen die door erbarmelijke omstandigheden in Malawi verblijven. De laatste schatting ligt op een aantal van ongeveer 450.000, allen afkomstig uit het buurland Mozambique. Het transport van de containers vergt ongeveer honderdduizend gulden, bekostigd door het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking. De inhoud van de containers vertegenwoordigt een waarde van circa een miljoen gulden. De distributie van de goederen geschiedt in Malawi door de paters Montfortanen, de Medische Missiezusters en de Broeders van Maastricht.

● *De drie Lions die op 17 augustus aan het Malawische avontuur beginnen. Links Harrie van den Brekel, midden Wil Nilwik, rechts Henk Lenoir.*

Geboren:
Gijs
3 augustus 1988
Bernadette en Hans
Ettee-Stroucken
Kummenaedestraat 74
6165 BX Geleen

Geboren:
LUC
Zoon van W. van Schendel
R. van Schendel- van den Bert
Broertje van Ellis en Lizet
Brunssum, 3 augustus 1988
Tijdelijk adres:
St.-Gregoriusziekenhuis
Brunssum

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij, dat God heden tot Zich heeft genomen, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Sophia Leers

echtgenote van wijlen

Mathijs Hubertus Cosemans

Zij overleed op de leeftijd van 84 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Urmond: J. Cosemans
M. Cosemans-Maessen
Urmond: M. Meulenberg-Cosemans
H. Meulenberg
Urmond: M. Hecker-Cosemans
M. Hecker
Urmond: M. Cosemans
E. Cosemans-Soons
Urmond: P. Cosemans
M. Cosemans-Cleuskens
Urmond: A. Pepels-Cosemans
M. Pepels
Urmond: T. Cosemans
L. Cosemans-Koolen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Leers
Familie Cosemans

6129 EM Urmond, 3 augustus 1988
Mauritslaan 26

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Urmond.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de dierbare overledene in de St.-Antonius van Paduakerk te Urmond-Oost.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan heeft is tot onze diepe droefheid, na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren van ons heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Leo Wauben

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 79 jaar.

Nieuwstadt: G. Wauben
A.M. Wauben-Kentgens
Kinderen en kleinkinderen
Echt: W. Wauben
I. Wauben-Mathey

6118 EC Nieuwstadt, 2 augustus 1988
Haverterweg 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Rozenkransgebed, aansluitend avondmis, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Leo is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, onze vader en grootvader

Twan Laeven

zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus as. om 19.00 uur in de Remigiuskerk te Klimmen.

Mevr. F. Laeven-Vromen
en kinderen

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. oliesel, op de leeftijd van 80 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubert Pieter Bock

weduwnaar van

Maria Elisabeth Geurts

Schin op Geul: Hub en Ria Bock-Lamby
Richard, Francis
Klimmen: Sjef en Gerty Bock-Geelen
Wijlre: Sjeng en Marij Bock-Gielen
Ralf
Ransdaal: Anny en Zef Winthagen-Bock
Bert, Vicky, Rob
Wijlre: Maria en Jo Dequelle-Bock
Rudi, Diana, Arno
Familie Bock
Familie Geurts

6305 PJ Schin op Geul, 3 augustus 1988
Vinkenbergstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de Mauritius te Schin op Geul.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de Spoorlaan 29 te Valkenburg. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

't Magazijn

voor dier en tuin
Ransdalerstraat 95
6311 AX Ransdaal

as. zaterdag, 6 augustus de gehele dag gesloten in verband met begrafenis.

---

†

Nooit klagend, nooit vragend
zijn lasten in stilte dragend
zijn handen hebben voor ons gewerkt
zijn hart heeft voor ons geklopt
zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. oliesel, in de leeftijd van 58 jaar, mijn inniggeliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

André Tholen

echtgenoot van

Catharina Maria Van der Weerden

Kerkrade: C.A. Tholen-Van der Weerden
Heerlen: Gerda en Wiel Ehmer-Tholen
Melanie, Rebecca, Diégo
Culemborg: Hanny en Bert Hak-Tholen
Jerry, Kimberly, Chendo, Brendon
Heerlen: Annemarie en May Janssen-Tholen
Maurice, Nathalie, Cinthia
Kerkrade: Huub en Franny Tholen-Koesters
Familie Tholen
Familie Van der Weerden

6467 AT Kerkrade, 3 augustus 1988
Conventuelenstraat 4

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 6 augustus om 13.15 uur in de parochiekerk St. Jozef te Kerkrade-Kaalheide, waarna om 14.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis voor de dierbare overledene vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het streekmortuarium te Chevremont, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van André, heden donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Vertrouwend op zijn Heer is, na een korte ziekte, toch nog onverwacht van ons heengegaan

Lodewijk Amkreutz

weduwnaar van

Maria Elisabeth Rademacher

Hij overleed op de leeftijd van 83 jaar.

Namens de familie:
P.W. Goessens
(ex.test)

30 juli 1988
Corr.adres: Vrusschemigerweg 36a,
6417 PC Heerlen

Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene, heeft de uitvaartmis en de begrafenis, in besloten familiekring plaatsgevonden te Imstenrade, Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden, van onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Felix Meens

weduwnaar van

Diane van Cotthem-Defrance

Hij overleed in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

In dankbare herinnering:
Spaubeek: Familie Meens

30 juli 1988
Corr.adres: Heggerweg 5,
6176 RB Spaubeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, hebben in besloten familiekring plaatsgevonden, op woensdag 3 augustus jl.

Dankbetuiging

Diep ontroerd en tevens gesteund.
De overvolle kerk, de vele bloemen, de vele, vele kaarten.
Een mooier afscheid met zoveel oprechtheid hadden wij

Joseph Diederen

niet kunnen bieden.
Het is voor ons een troost, dat ons verdriet door zovelen wordt gedeeld en dat Joseph, door allen die hem kenden, zeer gewaardeerd werd.

G. Diederen-Custers
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 augustus 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Geleen-Lindenheuvel.

---

†

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

J.H. Welzen

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

M.G. Welzen-Herdick
kinderen en kleinkinderen

Sittard, augustus 1988
Blijdestein 8

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 augustus 1988 om 11.30 uur in de St.-Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, grootvader en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Leonard Horbach

echtgenoot van

Agnes Grouls

Hij overleed in de leeftijd van 83 jaar.

Kerkrade: A. Horbach-Grouls
Heerlen: L.N. Horbach
A.M.H. Horbach-Ploumen
Kerkrade: M.A. Meijers-Horbach
H. Meijers
Kerkrade: S.C. Fischer-Horbach
A.J. Fischer
Kerkrade: J.J. Horbach
J.A.E. Horbach-Brandts
klein- en achterkleinkinderen
Familie Horbach
Familie Grouls

6462 VB Kerkrade, 2 augustus 1988
Vroenstraat 131

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium is gezorgd.
Vrijdag 5 augustus zal de overledene tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont; gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de persoonlijke of schriftelijke condoléances, de vele troostrijke brieven, bloemen en h.h. missen bij het heengaan van mijn lieve man, onze goede vader, broer, zwager en oom

Jan Dezelak

hebben ons zeer getroffen.
Het was hartverwarmend.
Al deze blijken van medeleven hebben ons gesterkt om dit verlies te dragen.
Hiervoor aan allen onze hartelijke dank.

Loiska Dezelak-Centrih
en kinderen

Wegens de vakantietijd vindt de zeswekendienst plaats op zondag 4 september as. om 11.15 uur in de parochiekerk H. Geest in Brunssum-Noord.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en door de overweldigende belangstelling bij de begrafenisplechtigheid van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Pierre Scheepers

betuigen wij u onze oprechte dank.
Uw medeleven was voor ons een grote steun.

A.E. Scheepers-Delissen
kinderen en kleinkinderen

Heel, augustus 1988
Dorpsstraat 66

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Heel.

---

†

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Tinus Alberts

echtgenoot van

Els Fredrix

Hij overleed op de leeftijd van 59 jaar.

Elsloo: E. Alberts-Fredrix
Elsloo: Rob en Caroline
Irma en Sef
Familie Alberts
Familie Fredrix

6181 BC Elsloo, 3 augustus 1988
Burg. Maenenstraat 88

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus om 11.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdagavond om 18.30 uur wordt de overledene tijdens de uitstelling van het allerheiligste in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo, bijzonder herdacht.

Voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Marinus Matheus Joseph Kleuskens

willen wij een ieder hartelijk danken.
Uw persoonlijke aanwezigheid in de h. mis, de condoléances en de vele mooie bloemstukken zijn voor ons een grote troost geweest bij het verwerken van dit grote verlies.

A.C.H. Kleuskens-van Rijen
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 7 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Heerlen-Schaesbergerveld.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, persoonlijke of schriftelijke condoléances, bloemen en h.h. missen, bij de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Josephina Arets-Pricken

hebben ons het gevoel gegeven dat wij ons verdriet niet alleen hoeven te dragen.
Wij willen u daarvoor oprecht danken.

Hendrik Arets
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, augustus 1988
Pleistraat 19

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk te Simpelveld.

In hart en gedachte zul je altijd bij mij zijn.
Op 6 augustus is het een jaar geleden, dat ik afscheid heb moeten nemen van mijn dierbare man

Jo Elskamp

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 6 augustus as. in de Pancratiuskerk te Heerlen, om 18.30 uur.

Mevr. T. Elskamp-Bischoff

Heerlen, augustus 1988
Mariabad 50

---

†

Het wordt donker om me heen
oh liefste, laat me niet alleen.

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven, geven wij kennis dat plotseling is overleden, in de leeftijd van 26 jaar, gesterkt door het h. oliesel, mijn lieve vrouw, onze dochter, schoondochter, kleindochter, zuster, schoonzuster en nicht

Philomena Knijn

echtgenote van

Wiel Habets

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: Wiel Habets
Familie Knijn
Familie Habets

6412 BP Heerlen, 2 augustus 1988
LTM-weg 36

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 6 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Het rozenkransgebed tot intentie van Philomena, wordt gebeden op vrijdag 5 augustus om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk; aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen en grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van

Philomena Habets-Knijn

Zij zal altijd als een fijne vriendin in onze herinnering blijven.
Wij wensen Willy en familie veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Directie en medewerkers
Interieurbouw Maastricht

Met verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van

Philomena Habets-Knijn

Wij zullen haar opgewektheid en kameraadschap ten zeerste missen.

Haar medewerksters en medewerkers van
Apotheek Heerlerheide

---

†

Nooit vragen, nooit klagen.
Zijn pijn in stilte dragen.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt.
Zijn hart heeft voor ons geklopt.
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Bedroefd delen wij u mede dat heden, toch nog on verwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 79 jaar, mijn liev man, onze vader en schoonvader

Frans Palmen

echtgenoot van

Wies Peeters

Sittard: Wies Palmen-Peeters
Nieuwstadt: Francis en Jan Ubachs-Palmen
Maastricht: Harry Palmen
Tüddern: Jos en Hanni Palmen-Engendahl

6136 DJ Sittard, 3 augustus 1988
Reinoudflat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op za terdag 6 augustus om 11.30 in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Overhoven-Sittard, waarna kramatie in het krematorium Nedermaas, Vouers hof te Geleen.
Samenkomst in de kerk; geen condoleren.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgevin te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Ed, man met een groot hart.
Voor vele mensen goud waard.
Ed, bedankt voor al die goede mensenzaken
het beeld zoals je was,
zullen wij nooit kwijtraken.

Ed van Est

Alle lieve mensen, die ons steunden en blijk gaven van hun medeleven, bij het overlijden van mijn lieve man, ons kind, willen wij lang deze weg hartelijk bedanken.

Liesbeth van Est-Schillings
Familie Van Est

Heerlen, augustus 1988

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 september 1988 om 19.00 uur in de St. Antoniuskerk te Heerlen-Vrank.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Jo Görtzen

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Annie Görtzen-Hummel

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 6 augustus as. om 18.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-He

---

Dankbetuiging

Mijn hartelijke dank voor de overweldigend belangstelling en de vele prachtige bloem stukken tijdens de ziekte en bij de begrafeni van mijn lieve man

Gérard Verstraeten

M. José Verstraeten-Schon

De plechtige zeswekendienst vindt plaats o zaterdag 6 augustus as. om 18.30 uur in de p rochiekerk van St.-Tomas (Donderberg) Roermond.

Grondboringen op vier lokaties in Heerlense woonwijk

Vandaag start onderzoek naar vervuiling Zeswegen

door richard willems

HEERLEN – Vandaag start het Sittardse onderzoeksbureau PBI, in opdracht van de gemeente Heerlen, met grondboringen in de Heerlense woonwijk Zeswegen. Dat is gisteren bevestigd door een woordvoerder van de gemeente. Grondboringen zullen plaatsvinden op vier lokaties: Triasstraat en Carboonstraat, Mijnzetellaan en Delfstofweg, Jan Maeanenstraat ('voormalige pekopslag') en Devoonstraat ('voormalige slikvijver')

Het onderzoek moet resulteren in aanvullende informatie over de opbouw en de kwaliteit van de bodem en over de aard en omvang van de eventuele verontreinigingen. Bovendien moet een risico-analyse met betrekking tot het gebruik van de lokatie als woongebied) gemaakt worden en dienen op basis van de resultaten aanbevelingen gedaan te worden voor aanvullend onderzoek.

De ruim 3000 Zeswegenaren zijn niet in kennis gesteld van het feit dat begonnen wordt met het onderzoek naar mogelijke vervuiling van de bodem en het grondwater in de op mijnafval (steenberg ON-1) gebouwde woonwijk.

Dit ondanks de toezegging van de gemeente Heerlen, enkele weken geleden tijdens een informatiebijeenkomst, om de 'kwestie Zeswegen' samen met de bewoners in alle openheid te bespreken en af te wikkelen.

Pas laat

De woordvoerder van de gemeente liet weten dat men gistermiddag pas om drie uur definitief wist dat het onderzoek vandaag om negen uur in de ochtend zou beginnen.

Het onderzoeksbureau PBI uit Sittard heeft overigens de gemeente al op 28 juni haar offerte voor dit bewuste onderzoek toegezonden, terwijl op 17 juni al besprekingen tussen gemeente en PBI plaatsvonden, in verband met grondboringen in Zeswegen.

De gemeentelijke woordvoerder liet gisteren ook weten dat er na dit onderzoek nog een onderzoek gehouden zal worden, dat grotere delen van de woonwijk zal bestrijken. Hoe dat onderzoek in elkaar zit en wat de kosten daarvan zullen zijn, is nog niet bekend.

Het definitieve analysepakket zal in overleg met de gemeente Heerlen worden vastgesteld en de analyses zullen uiteindelijk onderzocht worden in Laboratoria voor Materialenonderzoek en Industrie (LMI) in Eygelshoven.

Pak's

Tijdens het bodemonderzoek zal gezocht worden naar onder meer molybdeen (metaal verbonden met zwavel) aromaten, koolwaterstoffen, fenolen, en Pak's (kankerverwekkende stoffen).

Er wordt geen grondonderzoek gedaan wordt naar het voorkomen van zware metalen als lood, nikkel en cadmium.



● *Wegenwacht Leo Nowak probeert de auto van Mehdi de la Haye uit Heerlen weer aan 'de praat' te krijgen. Zij stond langs de autoweg in Born.* Foto: 3-POOT/Christa Halbesma.

Wegenwacht Leo Nowak: 'Blij met een kus als waardering'

'Jongensdroom werd werkelijkheid'

BRUNSSUM – Voelt U zich ook zo hopeloos als U met pech aan de auto op de vluchtstrook staat? Het regent, het is koud of het is te warm. Aangenaam is het weer in dit land nu eenmaal zelden. Die hulpeloosheid verdwijnt vliegensvlug en maakt plaats voor ware blijdschap wanneer zo'n opvallend gele auto op U afkomt met daarin de man, die alles schijnt te weten van kapotte motoren. Gered! Uit een gesprek met Leo Nowak uit Brunssum blijkt dat de wegenwacht echter méér doet dan louter reparaties uitvoeren.

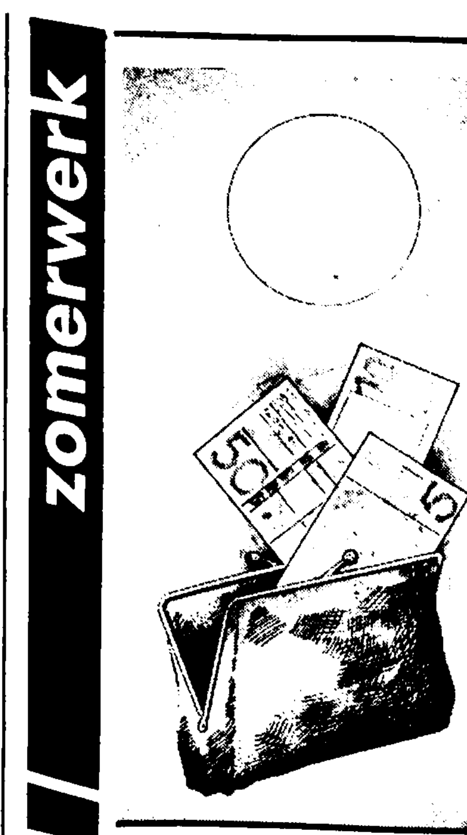
Sleutelen zit Leo Nowak in het bloed. In de garage van pa werden al op vrij jeugdige leeftijd brommers tot het laatste schroefje uit elkaar gehaald en vervolgens weer gemonteerd tot één geheel.

„Je kent dat wel. Een brommer opvoeren en de motor opblazen. Bij de sloop een nieuwe halen en zolang knutselen dat het ding weer reed. Na de LTS en de avondschool werd ik al snel tweede- en vervolgens eerste monteur. Ik werkte in diverse garagebedrijven en kreeg te maken met vele automerken. Opeens werd de sleur teveel. Ik had de neus vol van binnenwerken en dat bekende ritme van acht tot vijf. Wegenwacht als beroep was steeds een jongensdroom, die acht jaar geleden werkelijkheid werd", vertelt Leo Nowak. Hij is getrouwd met Tiny en vader van twee kinderen Renate (10) en Remy (4).

Hoge eisen

In het district Maasbracht – 'een gebied van Weert tot Venlo en van Eijsden tot Vaals' – zijn een kleine veertig wegenwachten werkzaam in drie diensten. De toelatingseisen om voor zo'n niet-alledaagse job in aanmerking zijn hoog.

„Een sollicitant moet natuurlijk zijn eerste monteursdiploma hebben. Bovendien moet hij vijf jaar in een garagebedrijf hebben gewerkt en ook ervaring hebben in het repareren van verschillende automerken", zegt Leo Nowak.



„Ook een technische test en een psychologisch onderzoek behoren tot de selectieprocedure. Want je moet met mensen kunnen omgaan en stressbestendig zijn. Een wegenwacht is vaak het snelst bij een ongeval, want een ongeluk wordt meestal gemeld via de praatpaal die rechtstreeks in verbinding staat met de wegenwacht-meldkamer. We verlenen dan eerste hulp en stellen de mensen op hun gemak. Die kapotte auto komt naderhand wel", vervolgt de 37-jarige Nowak.

Ook niet-leden

Een jaarabonnement kost ƒ 76,75 (lidmaatschap Wegenwacht ƒ 43,50 en ANWB-lid ƒ 33,25). Ook niet-leden worden bij 'pech onderweg' geholpen, maar betalen dan wel 25 gulden extra.

„Als wij een voertuig niet kunnen repareren, wordt het weggesleept. Wij kunnen geen uren met één auto, motor of vrachtwagen bezig zijn. De wachttijd voor de andere pechvogels wordt dan te lang. Leden hoeven de sleepkosten niet te betalen, niet-leden wel. Als er veel meldingen zijn hebben de leden uiteraard voorrang", aldus Leo Nowak.

„Ook het schoonhouden van de weg behoort tot ons takenpakket. Vrachtauto's verliezen wel eens een deel van hun lading, een blok hout, een stuk ijzer of zoiets. Dat ruimen we dan op."

Vrachtwagens

De laatste drie jaren is de service voor vrachtwagens enorm verbeterd. De Wegenwacht heeft sinds die tijd een speciale LT-bus rijden, die alle gereedschappen en onderdelen aan boord heeft om een vrachtwagen te repareren.

„Soms krijgen wij van een klant een extra waardering. Men schrijft een bedankje aan de centrale, of men biedt ons een glaasje fris aan. Ik vergeet nooit de reactie van een dame. Zij was zo blij dat haar auto weer gerepareerd was. 'Ik zou U wel een kus willen geven', riep zij van blijdschap waarop ik zei 'Wat belet U...".

Hans Rooijakkers

Zomerwerk van A tot Z. Dat is de naam van een serie van 26 afleveringen volgens de letters van het alfabet. De bedoeling is de werkzaamheden te schetsen van Limburgers, die niet met vakantie zijn, maar die wel degelijk moeten werken. Vandaag de Wegenwacht, vrijdag de Xylograaf, zaterdag de IJsverkoper. Dinsdag is de laatste aflevering met de 'Z'.

Van alle priesters in bisdom

Bisschop Luik eist verklaring trouw aan Rome

Van onze correspondent

LUIK – Alle priesters in het bisdom Luik moeten een verklaring tekenen waarin zij zich akkoord verklaren met de leerstellingen van het Vaticaan. De Luikse bisschop mgr. Houssiau wil deze verklaring van trouw aan Rome omdat er in zijn bisdom nogal wat priesters zijn die zich in positieve zin over de activiteiten van aartsbisschop Léfèbvre hebben uitgelaten.

Zoals bekend is mgr. Léfèbvre eind juni geëxcommuniceerd omdat hij in Zwitserland vier bisschoppen wijdde die het vaandel van traditionalisme moeten overnemen. Een van de felste aanhangers van Léfèbvre in het bisdom is de pastoor van Steffeshausen, een gehucht van Burg-Reuland.

Bezuinigingen treffen staf en directie

Groene Kruis Limburg moet miljoen snoeien

SITTARD – Het verlies van het kort geding deze week van de Nationale Kruisvereniging tegen de staat om onder de voorgenomen bezuiniging van 12,3 miljoen gulden uit te komen zal ook voor het Limburgse Groene Kruis (1200 werknemers) ernstige gevolgen hebben. Het Limburgse Groene Kruis zal zeker bijna een miljoen gulden moeten ophoesten. Dat wil zeggen: bezuinigen. Want op de een of andere manier moet het er toch uitkomen. Over één ding is de directie van het Groene Kruis, dat zetelt in Sittard, het unaniem eens; er zal geen cent gekort worden op de uitvoerende taken.

De kraamverzorgers, wijkverpleegkundigen en dietisen van het Groene Kruis hebben in de afgelopen jaren al veel ingeleverd. Bovendien is de werkdruk enorm toegenomen. Thuiszorg neemt hand over hand toe, terwijl het aantal personeelsleden bij het kruiswerk achterblijft. Om aan de toenemende vraag aan thuiszorg te voldoen zouden er jaarlijks eigenlijk 5 procent wijkverpleegkundigen bij moeten komen.

„Nee, één ding staat vast: dit maal zullen de nieuwe bezuinigingen in de staf en de leiding gevonden moeten worden", zegt Groene Kruisdirekteur A.J. Mantel. „Hoe we dat gaan doen? Ik durf daar nu nog niks over te zeggen, maar over een maand of drie zullen de voorstellen er liggen".

Schrappen in de staf heeft niet direkt gevolgen voor de uitvoerenden bij het Groene Kruis. Indirect natuurlijk wel. Dat onderkent ook S. Drieshen, lid van het management van het provinciale Groene Kruis.

„Ja, inderdaad. De staf zorgt niet alleen voor een goede leiding maar bewaakt ook de kwaliteit van de uitvoerende taak en zorgt dat het personeel voldoende geschoold blijft', zegt hij. Dus als er op het stafpersoneel beknibbeld gaat worden dan zal dat onherroepelijk toch ook gevolgen hebben voor de uitvoerende taak van het Groene Kruis."

Het provinciale Groene Kruis biedt momenteel werk aan zo'n '600 kraamverzorgsters, 550 wijkverpleegkundigen en 17 dietisten. De rest, zo'n twee honderd mannen en vrouwen vormen de staf.

„De uitspraak van de rechter in het kort geding mag dan rechtmatig zijn, wij vinden het zelf onterecht. Voor ons is het gewoon overduidelijk dat je niet aan het kruiswerk mag komen. Daarom stonden we dan ook gek te kijken van de uitspraak", aldus Drieshen.

Mantel verwijt minister Brinkman inconsequent beleid: „hij belijdt met de mond dat er veel meer thuiszorg moet komen, maar stemt zijn eigen beleid daar helemaal niet op af".

● *De waarschuwing van het IRA dinsdag dat er nieuwe aanslagen in West-Europa zijn te verwachten, heeft de Nederlandse politie en de Britse op het vasteland gelegerde militairen nog waakzamer gewaakt.* Foto: Jan Paul Kuit.

Met het oog op nieuwe IRA-aanslagen

Politie in Limburg uiterst waakzaam

ROERMOND – Het algemeen dreigement dat het verboden Ierse leger IRA nieuwe terreuracties op het West-Europese vasteland in de zin heeft maakt de politie in Limburg uiterst waakzaam. Sinds de aanslagen op 1 mei jongstleden op Britse militairen in Nieuw Bergen en in Roermond, waarbij drie Britten werden gedood en drie ernstig werden gewond, is de paraatheid om terroristen tijdig te kunnen ontmaskeren hoog opgeschroefd.

„Die hoogste waakzaamheid is sindsdien gebleven. Zeker omdat daarna nog sprake is geweest van IRA-geweldsdaden in Bielefeld en Duisburg", zegt een woordvoerder van het district Limburg van de rijkspolitie.

Concrete aanwijzingen dat er nieuwe terreuracties op til zijn heeft de politie in Limburg niet. Maar er heerst grote waakzaamheid met betrekking tot alle verdachte voertuigen, personen en gebeurtenissen.

De waakzaamheid is vooral geïntegreerd in de surveillance door de lokale politie. Zeker in de regio's waar veel Britse militairen wonen en werken. Dat is onder andere Brunssum en omgeving waar veel Britse militairen van het Afcent-hoofdkwartier wonen. Maar ook in en om Roermond wonen nogal wat gezinnen van Britten die hun werk hebben op de Britse RAF-vliegbases in de Westduitse grensstreek hebben en in Nieuw Bergen dat geldt als uitgaansplaats voor Britten van de RAF-vliegbasis in Laarbruch.

De IRA heeft overigens gisteren opnieuw in Noord-Ierland een Britse soldaat doodgeschoten. Hij is dit jaar het 52e slachtoffer van het politieke geweld in de onrustige Britse provincie.

Matras terecht, eigenaar 'zoek'

THORN – De rijkspolitie te Thorn wil graag mevrouw Maas blij maken, maar beschikt helaas niet meer over haar adres. Op 27 juli kwam mevrouw op het groepsbureau aangifte doen van het verlies van haar gloednieuwe éénpersoonsmatras.

Op weg van de winkel naar huis, was deze van de aanhangwagen gegleden. Onder het motto' baadt het niet schaadt het niet', deed mevrouw aangifte van de vermissing. De eerlijke vinder meldde zich echter bij de rijkspolitie.

De matras is nu terecht, maar de eigenaresse 'zoek'. Navraag door de politie bij de bewuste winkel waar de matras is gekocht leverde niets op.

officiële mededeling

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvragen om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van:

a. gemeente Simpelveld, Markt 1 te Simpelveld, voor het lozen van overstortwater op de Eijserbeek te Simpelveld (V87-323);
b. WZL te Roermond voor het lozen van effluent afkomstig van de RWZI Rimburg op de Worm te Rimburg (gemeente Landgraaf) (V88-75);
c. Ciba Geigy Ten Horn B.V., Industrieweg 16 te Maastricht, voor het lozen van huishoudelijk afvalwater, koelwater, regenwater en bedrijfsafvalwater via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie Bosscherveld op oppervlaktewater (v87-14),

positief te beschikken, onder een aantal voorschriften.

De ontwerp-beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken, liggen vanaf 5 augustus 1988 tot 19 augustus 1988 ter inzage, en wel:

- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling algemene zaken);
- ten aanzien van de onder a. genoemde aanvrage ten gemeentehuize van de gemeente Simpelveld, Markt 1 te Simpelveld, tijdens de kantooruren op de afdeling gemeentewerken en bovendien elke vrijdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur in de openbare bibliotheek, Dokter Ottenstraat 58 te Simpelveld;
- ten aanzien van de onder b. genoemde aanvrage op het raadhuis van de gemeente Landgraaf, Raadhuisplein 1 te Schaesberg, afdeling milieuzaken, elke werkdag gedurende de kantooruren en bovendien iedere donderdagavond van 16.30 uur tot 20.00 uur op de bodekamer;
- ten aanzien van de onder c. genoemde aanvrage op het voorlichtingscentrum, Stadskantoor 1, Stadhuisstraat 5 te Maastricht, elke werkdag van 8.30 uur tot 17.00 uur, behalve op zaterdag, op donderdagavond (mits werkdag) tot 21.00 uur, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap en de gemeentehuizen van de gemeenten Simpelveld, Landgraaf en Maastricht tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikkingen op de aanvraag.

De aanvragers, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde, schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikkingen.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond.

Roermond, 4 augustus 1988.

Het dagelijkse bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
mr. C.Th. Smit, secretaris.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze moeder en grootmoeder

Anna Habets-Prickartz

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Jozef Habets
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 augustus as. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Vrouenraets

Kinderen Vrouenraets

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 6 augustus 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Het is een jaar geleden, dat wij zo plotseling afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Guus Naedenoen

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden as. zaterdag 6 augustus in de St.-Josephkerk te Broekhem, om 17.30 uur.

Annie Naedenoen-van der Aa
kinderen en kleinkinderen

Broekhem, augustus 1988

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Mary Kubben

die ons allen zo dierbaar was.

Wij zullen Mary bijzonder herdenken in de plechtige eerste jaardienst, die voor haar wordt opgedragen zaterdag 6 augustus in de H. Barbarakerk te Lindenheuvel-Geleen.

Danny Schuitenmaker
Leon Vossen
Familie Kubben-Soons

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Sjuul Schins

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. C. Schins-van der Linden
kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, augustus 1988

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 augustus, tijdens de hoogmis van 10.00 uur, in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

Op 7 augustus 1988 is het een jaar geleden, dat wij afscheid hebben genomen van

Wiel Capellen

die voor ons onvergetelijk is.

Wij herdenken hem in de eerste jaardienst op zondag 7 augustus om 10.00 uur in de St.-Vincentius à Paulokerk te Brunssum-Rumpen.

Mia Capellen-Rutten
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, augustus 1988
Tolenhof 3

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

H. Boesveld

Hij was secretaris-penningmeester van de ouderenvereniging Geestelijk Gehandicapten Oostelijke Mijnstreek V.O.G.G. Wij verliezen in hem een accuraat secretaris-penningmeester. Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Het bestuur

Mede namens de overige familie, zeg ik allen hartelijk dank die na het overlijden van mijn man en vader

Piet Hermans

blijk hebben gegeven van hun bewondering en genegenheid voor zijn persoon en voor het werk, gedurende vele jaren, door hem in het algemeen belang verricht.

Het grote aantal treffende reacties, die wij zeer op prijs hebben gesteld, maakt het ons onmogelijk iedereen persoonlijk te antwoorden.

Ria Hermans-Baltissen
Frank Hermans

Geleen, augustus 1988

De zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen op zaterdag 6 augustus om 19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor

André Meijers

zal worden gehouden op zondag 7 augustus 1988 om 10.00 uur in de kerk van St.-Laurentius te Spaubeek.

E. Meijers-Haerden
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn moeder, groot- en overgrootmoeder

Trautje Rinkens-Urlings

zal worden gehouden op zaterdag 6 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade.

Ennie Breuer-Rinkens
Truus, Simon en Bas

Diversen

Uw rechtsprobleem

is bij ons in goede handen. Contracten, arbeidskwesties, schadevergoedingsacties, incasso's e.d. Econ. & juridisch adviesburo Benelux, Streeperstr. 10, Landgraaf, tel. 045-321820.

Algehele MASSAGE door charm. masseuses. Als U komt blijft U komen!!! Tel. 045-228738.

Met dank geslaagd bij rijschool CARO te Hoensbroek. 1e keer binnen 12 weken met 4 achten. A. Lankhorst.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautomaat defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel Geleen: 04490-45230, 24 uur-service.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris)drankje. Tel. 045-223574.

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Dieren

Te k. mooie BOUVIERPUPS 9 wkn. geënt en ontw. met pr. stamb. Raambouwstr. 15, Hoensbroek.

KLEURKANARIES r.isabel + r.brons + div. kweekkooien. Julianastr. 6 N'hagen.

Mooie langh. en ruwh. TECKELPUPS te k. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen. Tel. 045-725260.

SOMALI-KITTENS met stamb. zilver-zwart ƒ 500,–; 04498-55830 na 17 uur.

Dieren

Te k. zeer mooie ruw. TECKELS ontw. en geënt met stamb. Trichterweg 119 Treebeek-Brunssum.

Te k. blonde BOUVIER (teefje), 7 mnd. oud, m. stamb., ƒ 500,-. Veldstr. 37, Brunssum, tel. 256535, tot 18.00 uur.

Te k. zeer mooie Duitse HERDER, 5 mnd. Tel. 045-321231.

1 tamme, pratende roodbril GROENPAPEGAAI te k. Zeer lief. 04493-3228.

Te k. MALTEZER, 5 mnd. oud, teef. Tel. 045-255870.

Te k. zeer lieve blauwvoorhoofdamazonepapegaai, komt op de hand en sprekend m. kooi ƒ 600,-, tev. BABY-GRIJZEROODSTAART. Inruil oudere papegaai mog. Tel. 045-324280.

Te k. prachtige MECH. HERDERREU, 11 mnd., geschikt v. dressuur + alle inentingen. Tel. 045-324280.

Auto's

MAZDA 323 sport, wit, 1987, vr.pr. ƒ 20.000. Zien is kopen, tel. na 17.00 045-715834.

PANDA 750 CL '87 ƒ 11.250,–; Panda 1000 CL '87 ƒ 11.900,–; Bastiaans Fiat Heerlen, Spoorsingel 50. Tel. 045-724140.

Vakantie-OPRUIMAUTO'S aan weggeefprijzen. Peugeot 104 GL '78 ƒ 1250,-. Ford Capri 1.6 GL '79 ƒ 1750,-. Opel Kadett City '78 ƒ 1750,-. Mazda 626 '80 ƒ 1750,-. Audi 80 LS met nieuwe motor ƒ 3250,-. Al deze auto's met APK. Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Te k. BMW 316 bahamamet., bj. '83, ƒ 10.500,-; Ford Escort 13 GL, wit, bj. '83, ƒ 10.500,-. 045-752681.

VW PASSAT S type '79, APK ƒ 1500,-. 045-725884.

Te k. HONDA Civic mod. 81, APK 29-6-'89, i.z.g.st. ƒ 2750,-. Tel. 045-452008.

Ink./verk. gebruikte AUTOBANDEN, met gar. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

STATIONCAR Renault 18 TS, M.'80, APK '89, auto verk. in perf. st., get. glas, sunroof, trekh. Vr.pr. ƒ 3850,–; Bekkerveld 21, tel. 045-713791.

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's; schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

Autohandel E. CUSTERS, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, tel. 04492-5261, nabij markt, biedt aan: BMW 524 Turbo Diesel, bwj. '84, ƒ 21.000,–; VW Golf Diesel, t. '81, 4-drs., ƒ 5900,–; Opel Ascona 1.6 S, nw. model, lpg, t. '83, ƒ 7900,–; Mercedes 280 SE, t. '78, aut., schuifd., sportw., ƒ 3900,–; Alfa GTV, t. '80, ƒ 3900,–; Talbot Solara 1.6 SX Aut., schuifdak, sportw., duurste uitv., ƒ 3250,–; Renault 5 GTL Aut., t. '80, ƒ 2750,–; Renault 4 TL, t. '84, ƒ 4900,–; Renault 5 Alpine, t. '81, ƒ 4750,–; Honda Civic, t. '79, ƒ 2450,–; Volvo 343, t. '82, ƒ 4750,–; Opel Kadett, t. '81, ƒ 5900,–; Opel Kadett, bwj. '79, ƒ 3750,–; VW Passat Diesel, nw. motor, t. '80, ƒ 3900,–; Passat, t. '81, ƒ 3750,–; Ford Stationcar 6 cyl., lpg, t. '81, ƒ 4250,–; Alfa Sprint 1.5, 5-bak, t. '81, ƒ 3750,–; Lancia HPE Coupé 1.6, 5-bak, t. '80, ƒ 4250,–; Ford Taunus 1.6, t. '81, ƒ 4250,–; Capri, t. '77, ƒ 1400,–; Opel Manta 1.9 SR, lpg, t. '77, ƒ 2750,–; 3× Opel Kadett, '77/'78/'79, va. ƒ 2100,–; Opel Ascona 1.2, t. '79, ƒ 2900,–; Ascona 1.6, lpg, t. '80, ƒ 2500,–; Renault 2.0 TS, t. '81, ƒ 1250,–; Mazda 616, t. '79, ƒ 1900,–; Fiat 133, ƒ 1250,–; Honda Accord '79, ƒ 4250,–; aut.; Honda Accord, t. '80, ƒ 2900,–; Toyota Starlet, t. '80, ƒ 2750,–; 4× Chrysler Talbot, v.a. ƒ 1400,–; Lada 1200, lpg, t. '83, ƒ 2500,–; 3× Datsun F2, t. '79, v.a. ƒ 2750,–; Fiat Mirafiori, t. '83, 5-bak, ƒ 3750,–; BMW 525 Aut., lpg, t. '76, ƒ 2400,-. Div. goedkope inruilers. Alle auto's met nieuwe APK. Inruil/financ. mogelijk. Geopend van 10 tot 19 u. 's Zaterdags tot 17 u.

Opel KADETT 16 S Rally, met lichtmetalen velgen, bj. '78, APK tot 1-5-'89, prijs ƒ 2000,-. Tel. 045-225272, na 17.00 uur.

Te k. stationwagen CITROEN GSA Break, '82, met trekhaak, grijsmet., prijs n.o.t.k., APK. Winricusstraat 45, Kerkrade.

OPEL Kadett bj. 1979, i.z.g.st. Pr. ƒ 1950,-. 045-218698.

Te k. Opel KADETT, type '76, opknapp., techn. 100%, vr.pr. ƒ 425,-. Tel. 045-226488.

Te koop zeer mooie Ford TAUNUS 2 ltr. V 6, APK 4-'89, type '79, vr.pr. ƒ 1275,-. Kerkplein 7, Hoensbroek.

Te k. FIAT 128, van ouder echtpaar, pr.n.o.t.k. Kasteelstraat 32, Brunssum.

Te k. wegens omstandigh. MERCEDES 280 S autom., bj. '83, zeer gunstige prijs. Tel. 04492-2196.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '76, nw. banden, radio-cassette, APK-gek. t.m '89, pr. ƒ 950,–; Te bevr. Dorpsstr. 73 Bingelrade, tel. 04492-1835.

Te k. BMW 316, bj. '77, i.z.g.st., APK tot 17-8-'89, ƒ 1850,-. Camping Schoonbron, Valkenburgerweg 128, Schin op Geul; vak EE4.

Te k. Opel ASCONA 19, bj. '79, uitgeb., prijs ƒ 2500,-, APK 22-2-'89. Tel. 045-218507.

Te k. i.st.v. splinternieuw VOLVO 340 L, 3-drs., bj. '83, nw. type '84, ƒ 6950,-, met keuringsrapport. Inl. 043-254462.

Mooie BMW 323i, Cabriolet, bj. '83, nieuwstaat, event. inruil mog. Hyacintstraat 51, Kerkrade-West.

Te k. mooie BMW 520, 6 cyl., bj. eind '80, APK 9-'89, nw. motor, 4 nw. banden etc., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6750,-; event. inruil kl. auto mog. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. FIESTA 1.1 L, bj. '78, APK '89, vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 04499-1946, b.g.g. 1428.

T.k. VOLVO 343 DL, bj. '79, APK '89. Pr. ƒ 1500,-. Ford Capri, bj. '77, APK '89 ƒ 900,-. 045-413662.

Te k. VAUXHALL bj. '77, APK gek., vr.pr. ƒ 950,-. Tev. te k. 2.0 E motor en Riçaro bekleding voor Opel of Manta. Tel. 045-228398.

Te k. PORSCHE 928, bj. okt. '80, wit, autom., airco., enz., orig. 78.000 km, Ponauto, vr.pr. ƒ 42.500,-. Tel. 045-272350, b.g.g. 06-52127640.

Te k. BMW 323i, unieke uitv., ƒ 9500,-; Alfa Junior. Tel. 04750-22697.

Te k. FORD Fiesta 1.1 '85 km.st. 35.000. Veel extra's. Gloednieuw. Pr. ƒ 11.500,-. Tel. 043-430638.

Te k. uniek mooie AUDI 100, Kamei-uitvoer. kl. bl.met., 4 + E + gas + trekh. + sportvlg. showr.conditie. Vr.pr. ƒ 15.500,-. Inr. mog. P/a Moltweg 26, Sch'berg.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Bovag-garage SCHAEPKENS biedt te koop aan: Opel Kadett Diesel, '84, ƒ 10.900,–; Opel Ascona 1.9 S Berlina, ƒ 2.900,–; Opel Kadett 1.2 en lpg, 5-drs., ƒ 6.950,–; Opel Cavelier 2.0 GL '79 ƒ 3.750,–; BMW 320 lpg veel extra's ƒ 8.950,–; BMW 316 wit ƒ 3.500,–; Reanult Fuego GTS, '81, ƒ 5950,–; VW Golf 1600, sportpakket, n.st., '87, ƒ 22.500,–; Citroën Visa GT, '83, ƒ 5950,–; BMW 318 I Bauer Cabriolet, n.st., '82, ƒ 22.500,–; Datsun Stanza 1600 GL, '83, ƒ 9500,–; Opel Kadett Coupé, ƒ 2500,–; BMW 323 I, veel extra's ƒ 9.500,–; Ford Escort 1.3 Aut. ƒ 1500,–; Ford Fiesta '80 ƒ 4.500,–; Ford Fiesta type '86 ƒ 14.950,–; Ford Taunus GL '79 ƒ 2.950,–; Ford Escort Diesel '84 ƒ 12.950,–; Ford Sierra 1.6 Laser, 43.000 km 1e eig. n.st. ƒ 20.500,–; Fiat 127 900 L '81 ƒ 3.500,–; Fiat Panda '81 ƒ 2.900,–; Fiat Panda '87 19.000 km 1e eig. n.st. ƒ 10.250,–; Fiat Ritmo 65 CL '81 ƒ 4.250,–; Fiat Ritmo 60 L '85 ƒ 8.500,–; Skoda 105 L '83 ƒ 3.950,–; Mazda 626 '80 ƒ 2.950,–; Eend 2CV6 '80 ƒ 2.950,–; Peugeot 505 GR '83 ƒ 6000,–; Mazda 323 ƒ 1500,–; MGB cabriolet ƒ 17.500,–; MG Midget ƒ 11.000,–; Mitsubishi Sapporo '78 ƒ 2.750,–; Mitsubishi Celeste GT ƒ 5.900,–; Talbot 1100 VFIII rolstoelvervoer ƒ 5.250,–; Renault 5 '80 ƒ 1.850,–; Renault 5, 5-drs. ƒ 2.950,–; VW Pick-Up '78 ƒ 1500,–; Peugeot 305 '81 ƒ 3.500,–; Toyota Corolla ƒ 1000,–; Mercedes 240 Diesel '83 ƒ 14.950,–; Saab 99 GL '79 ƒ 3.950,–; Citroën Visa '79 ƒ 2.500,–; Nissan Cherry '81 ƒ 3.900,–; Mazda 323 '81 ƒ 5.250,–; Mini Special ƒ 2.500,–; Honda Civic nieuw model '80 ƒ 3.500,–. Bovag-garantie, onderhoud en APK-keuringen, vlotte financiering. Klimmenderstraat 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Toyota COROLLA Liftback SDX, oktober 1986, 55.000 km, rood, schuifdak, diverse extra's, duurste uitvoering, als nieuw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

CITROEN Visa Leader, oktober 1986, 22.000 km, grijsmet., exclusieve uitvoering, diverse extra's. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

CITROEN BX 16 TRi, november 1986, 34.000 km, rood, electrisch schuifdak, luxe uitvoering, zeer mooi. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Nieuw AUTOBEDRIJF vraagt met spoed auto's tegen cont. geld + vrijw. Spuitw., schade, def. mag ook. Vanaf bj. '79 tot '88. 045-414372, ook 's avonds binnen ½ uur afgerond.

VOLVO 340 Special, 1986, grijsmet., 22.000 km, centrale deurvergrendeling, spoiler, als nieuw. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

LANCIA Delta 1300, oktober 1986, 37.000 km, groenmet., exclusieve auto, als nieuw, volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Te k. MOTORBLOK met versn.bak, BMW 323i, bj. '83, prijs ƒ 2000,-. Te bevr. tel. 045-723039.

Zeer mooie, goed onderh. Ford TAUNUS 1.6 L, met trekhaak, bj. '77, APK tot 4-'89, vr.pr. ƒ 850,-. Enschedestraat 5, Heerlen, na 17.00 uur.

Te koop automatic Honda PRELUDE, nwe. banden, nwe. uitlaat, elektr. schuifdak en APK. Bjr. 9-'80. Prijs ƒ 5250,-. Tel. 045-213565.

Te k. MGB Roadstar '77, Amerikaanse uitvoer. i.z.g.st. 04454-4578.

BMW 316, oktober 1982, groenmet., diverse extra's, zeer mooi, volledige garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

VOLKSWAGEN Polo Pointer, mei 1987, 20.000 km, wit, getinte ruiten, ruitenwisser achter, hoofdsteunen, in staat van nieuw. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

CITROEN BX Sport, juni 1986, 37.000 km, grijsmet., exclusieve uitvoering, getint glas, lichtmetalen velgen, stuurbekrachtiging, in nieuwstaat. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Te k. OPEL Ascona 1600 S 5-deurs Hatchback 1984, kl. grijs, m. sunroof, LPG-inst., i.z.g.st. ƒ 9750,-. Tel. 04490-40382.

Te k. MERCEDES 200 D 1984, kl. wit, geen taxi-uitv., radio/cass., nwe. band. i.z.g.st. ƒ 15.500,-. Piet Heynstr. 22, Geleen.

BMW 1602 1971 crèmekleur, i.z.g.st., APK okt. 1988. Vr.pr. ƒ 3300,-. 04490-46066.

T.k. Opel MANTA, zeer mooi, met LPG. 04406-40023.

Te k. VW PASSAT diesel bj. '81, APK '89, mot. 100% ƒ 3650,-. Inr. mog. Tel. 316940.

Te k. Opel KADETT 12 4-drs., '85, APK '89, km 65.000, ƒ 12.750,-; event. ruil mog. Tel. 045-316940

Audi 80 18 S Serret, Ford Sierra 1600 SR-uitvoerd, '86, ƒ 17.900,-; Fo Fiesta 1100 De L, ƒ 12.750,-; Toyota Coro 1300 DX, '85 en '86, ƒ 13.750,-; Opel Kadett 1 GL, 3-drs., '85, ƒ 15.75 Opel Kadett 1200 LS, ƒ 9200,-; Opel Corsa 1 LS, '85, ƒ 12.250,-; VW G 1300 LX, '83, ƒ 10.900,-; M subishi Cordia 1600 S nov. '83, ƒ 11.500,-. Garan financ., APK, inruil e Autobedrijf P. VEE STRA, Rotterdamstraat Heerlen, tel. 045-725806, 18.00 uur tel. 312059.

Te k. MITSUBISHI Gal turbo, bj. '83, koopje!!! AP 5-'89; tevens gratis af te h len aquarium. Heive straat 102, Kerkrade, 045-421400, b.g.g. 456416, 18.30 uur.

Te k. Opel ASCONA au matic, bj. '79, zeer mo zeer goed onderh., AP eind '89. Tel. 045-316118.

Weg. omstandigh., koop ROVER 2600, 6 cyl., nieuw, vr.pr. ƒ 3500,-, AP mei '89. Tel. 045-323830.

Te k. DATSUN Nissan stelbus, met ruiten kent.), bj. '81, i.g.st., schikt voor kamper. 04 1970.

T.k. MERCEDES diesel bjr. '81, event. inruil mo 04490-23085.

Te k. FORD Escort '81. paar plekjes. Vaste ƒ 4500,-. Inl. 045-250602.

Te k. VW TRANSPORT diesel, gesloten vracht gen '84, 50 PS (37 K ƒ 12.000,-. Telk. 045-2531

Motoren

Te k. HONDA XR 600 R, '86, met res.onderdel Tel. 457947, na 18.30 uur.

Te k. HONDA XL 600 L '86. Tel. 045-213434.

Te k. zeer mooie HON CB 650 Z, i.g.st., bj. km.st. 23.700, vr.pr. ƒ 450 Delftstr. 6, Heerlen, tel. 0 725636.

Te k. i.z.g.st. HONDA CB '81. Tel. 04492-1251 16.00 uur.

Fietsen/bromfietsen

Alle zware versnellin bromfietsen zoals de HO DA MT en MTX, Yama en Suzuki bij ons uit vo raad. Rens Janssen, Ga weide 54, Heerlerheide. T 045-211486.

HONDA MT 5, ƒ 975,-; Zu dapp, ƒ 475,-; Kreid ƒ 575,-. Groenstraat Waubach, na 18.30 uur.

Te k. RENFIETS K Miyata 59 cm frame 1 Shimano afgem. Mavic w len evt. ruil bromfiets, 045-711417.

Te k. HONDA MTX bj. met verz. Tel. 045-723199

Weg. plaatsgebr. te PUCH Maxi met ste Vr.pr. ƒ 950,-. Tenelenw 77 Voerendaal.

Te k. wegens rijbew Maxi PUCH en Vespa, m sterwielen. Tel. 04455-15

VESPA Ciao m. sterwiel ƒ 500,-. Tel. 045-320190.

T.e.a.b. KAPITEIN Mo lette, i.pr.st. Tel. 044 17185.

Alle Honda bromfietsen voorraad leverbaar. Hon specialist, GUCO, Su plein, Nieuwenhagen.

maaltijdje vrij

Kort bij de schaduw van de slagboom die in Vaals (nog?) de scheiding vormt tussen Nederland en West-Duitsland, wordt momenteel grote eer betoond aan de Chinese keuken in het algemeen en aan die van Szechwan in het bijzonder. Een provincie, rijk aan een zeer kruidige keuken, waarin één van de drie belangrijkste stromingen ontspringt waarop de mondiaal bekende algemene Chinese keuken al eeuwenlang drijft. De échte Chinese keuken namelijk geeft al meer dan vierduizend jaren gestalte aan een kookkunst waarbij bij voorbaat wordt uitgegaan dat gerechten niet enkel en alleen bereid worden om honger te stillen. Kleur en bereidingswijze van vele gerechten, dienen namelijk mede het genoegen aan tafelen te verhogen. Een plezier overigens dat ruim duizend jaar voor Christus in twaalf basisregels werd vastgelegd en waarvan er één luidt: vermorzel geen botjes tussen uw tanden. Uitgerekend botjes met vlees had ik op de zeer uitgebreide kaart van PRINCE GARDEN, het nieuwe Chinese restaurant in Vaals (Maastrichterlaan) uitgekozen. 'Dian Sun Bai Kwa' namelijk. OfweL 'spare ribs' op z'n Szechwaans, (varkens-)ribjes van het vet ontdaan. Hoe zouden die in Prince Garden smaken?, had ik me afgevraagd. Voor amper twee tientjes kwam ik er achter. Kleine botjes met weinig maar heerlijk vlees, opgediend in een zuurzoete, zachte, kruidige saus waarin onder meer tomaat, ui, groene en rode paprika, gember, ananas en ander fruit 'verwerkt' was. Een mooie schotel. Een gerecht voor liefhebbers, niet behorende overigens tot het genre dat grote porties blieft, dat ik nuttigde met witte rijst. En uiteraard keek ik uit niet te zondigen tegen één van de eetregels van het huis en vermorzelde dus geen enkel botje. Het restaurant met het mooie, nieuwe interieur in me opnemend, gleden mijn ogen over de tafeltjes en ik zag dat er overal naast het peper- en zoutstelletje ook een flesje Maggi stond. Zo'n flesje extract zint me nooit. Het hoort in een goed restaurant nu eenmaal niet op tafel te staan. Punt uit. Ik kon het dan ook niet laten mevrouw SHIH, nadat ze me gevraagd had of de ribjes smaakten, te antwoorden: „En óf ze me smaken! Maar wat moeten die flesjes Maggi?". Ze begreep me onmiddellijk en zei: „Er zijn wel eens gasten die er naar vragen". Dat zijn dan niet zo'n beste eters, bedacht ik hardop. Zag ik het goed dat mevrouw Shih bij mijn afscheid aanstalten maakte om die flesjes samengeperst 'aroma' van de tafels te verwijderen?

NINO TOMADESSO

Joseph Maraite en Thijs Wöltgens verrichten opening

Luikse Markt in Wahlwiller ook in teken van toerisme

De zesentwintigste Luikse Jaarmarktfeesten in Wahlwiller staan dit jaar, komende weekeinde vanaf 10.00 uur, wat toeristische informatie betreft onder meer in het teken van het Duitstalige gebied in België: het Oostkanton. Niet verwonderlijk dan ook dat zaterdagmiddag (6 augustus) om 15.00 uur de minister-president van de Duitstalige Gemeenschap, Joseph Maraite, in het feestpaviljoen de officiële opening zal verrichten. Hij zal terzijde worden gestaan door het Tweede Kamerlid drs. Thijs Wöltgens (Kerkrade).

De Luikse markt in Wahlwiller werd in 1960 voor het eerst gehouden. In Wahlwiller wilde toen een groep mensen iets organiseren om geld bij elkaar te krijgen, bestemd voor pater Voncken (Klimmen). Een fancy-fair was niets bijzonders, men wilde wat anders. Met hangen en wurgen vond de eerst Luikse markt plaats. Een beetje antiek in zelf vervaardigde kraampjes. Een man die praktisch vanaf het begin bij de organisatie betrokken was, is Herm Ballast (Heerlen). Hij: „Op een zondagmiddag in 1958 kwam ik, na een autoritje met mijn echtgenote door Zuid-Limburg, in café Pallet aan de Oude Baan in Wahlwiller terecht. Het was er zo gezellig dat het niet bij dat ene bezoekje bleef. Toen op een dag het idee werd gelanceerd iets te organiseren voor pater Voncken, raakte ik vanzelf bij de organisatie betrokken".



● Schapenscheerder in actie

Groei

De heer Ballast, oud personeelschef van de centrale werkplaats van de Oranje Nassaumijn, wist op het gebied van organiseren van wanten. Immers voor de zwemclub ZON in Heerlen zette hij eens de nationale zwemkampioenschappen op poten. Over de markt in Wahlwiller zegt hij: „Elk jaar kwamen er meer marktkooplieden naar Wahlwiller. Op vrije markten werden pamfletten uitgedeeld. De aanmeldingen bleven stijgen". De gemeente Wittem verplicht de stichting een entree te heffen van drie gulden. „Met dat kaartje kunnen bezoekers wel nog een consumptie nuttigen", aldus Ballast. „Als we in dit kader problemen krijgen, volgens de politieverordening mag men op de openbare weg namelijk geen entree heffen, wordt de politie er zélf bij geroepen". Herm Ballast: „De laatste jaren is de markt gegroeid. Er zijn vele kraampjes bijgekomen. De opbrengst van de markt gaat telkens naar doverse liefdadigheidsinstellingen".

Programma-details

● in de toeristische infomarkt wordt overigens niet alleen aandacht geschonken aan het Oostkanton, maar ook aan de stad Luik en Belgisch Limburg. Aanwezig zal zijn De Limbus, het mobiel toeristisch infokantoor uit Belgisch Limburg dat van 10.00-18.00 uur doorlopend geopend zal zijn.

● Andere 'presentaties' uit het Belgische: St.Pholien-parade rond het Luikse reuzenpaar, hartige borrelhap 'Der Knoevel' uit Maasmechelen, zoete kusjes van Malmédy.

● andere trekpleisters: demonstraties vendelzwaaien, standwerkers, sneltekenaars, orkesten in de feesttent, demonstraties parachutisme met droppings van de vlaggen van Luik en Oostkanton op het voetbalveld enz.



korte toer

DONDERDAG 4 AUGUSTUS:

EYS: Natuurwandeling o.l.v. een IVN-gids. Vertrek 10.30 uur vanaf VVV-kantoor.

VAALS: Rondleiding o.l.v. een gids door Aken. Vertrek 9.30 uur vanaf VVV-kantoor (Kon. Julianastraat). Kosten 10 gulden p.p., kinderen tot 12 jaar 5 gulden.

Catharina-markt in Lemiers-/Vaals in de Schoolstraat van 13.00-21.00 uur met attracties op velerlei gebied.

MAASTRICHT: Rondleiding Spaans Gouvernement (Vrijthof) om 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00 en 16.00 uur. Toegang gratis.

VVV-excursie om 14.00 uur naar Museumkelder Hotel Derlon en Bisschopsmolen o.l.v. een gids. Kosten 4,75 p.p. Kaarten aan balie VVV (Het Dinghuis, Kleine Staat) verkrijgbaar.

NOORBEEK: Midzomermarkt met muzikale attracties rondom de kerk van 11.00-18.00 uur. Entree 2 gulden p.p., kinderen tot 12 jaar gratis toegang. .

SITTARD: Expositie 'Bij de nonnen geleerd....'in Stdelijk Historisch Museum (Gruizenstraat) van 10.00-17.00 uur.

GULPEN: Zomerfeest op de markt vanaf 20.00 uur.

MAASEIK (B): Internationaal volksdanstreffen met deelname uit Spanje, Joegoslavië, Finland, Frankrijk. Vanaf 19.00 uur optocht door Maaseik en vanaf 20.00 uur optreden op de Markt.



● Geslaagde koopjes op de Luikse Markt

Reisgids Ionische eilanden vol handige tips

Een reisgids én reisverhaal. Zo valt de allereerste uitgave van de uitgeverij Kalimera Reisgidsen (Utrecht) te omschrijven. De schrijver besloot de gids samen te stellen, tijdens een drieweekse vakantiereis op de Ionische eilanden in mei dit jaar. Met gevolg dat opgetekende gegevens actueel zijn, zeker voor hen die nog een Griekenlandreis voor de boeg hebben.

Eerlijksheidshalve schrijft de auteur in het voorwoord dat hij geen volledigheid heeft betracht: 'Het is een reisverslag van mijn (vierde) Griekenlandvakantie met veel tips, informatie, prijzen en vooral ook smaakvol leesvoer'. Met name door dit laatste leest het boekje als een trein. Informatief, luchtig, vrolijk en komisch. De lotgevallen van de schrijver en zijn mede-reiziger worden uitgebreid uit de doeken gedaan: variërend van perikelen rondom het betalen van de rekening, het boeken van een bootreis, naaktzonnen, (vrij) kamperen, overnachtingen in pensions en in hotels, dansen van de Sirtaki, huren van scooters tot uit eten gaan. Over dit laatste: 'Zoek restaurants op waar spijzen vers worden bereid. Je betaalt mogelijk iets meer, maar eet beter'.

Het boekje geeft tevens in het kort een beschrijving van de Ionische eilanden met hun drukke en minder drukke plaatsen: 'Ga naar Corfu als je van feestvieren en toeristen ontmoeten houdt, naar Kefalonia als je van rust, natuur en Grieken houdt'.

De reisgids (vanaf 6 augustus verkrijgbaar) bevat eveneens het Griekse alfabet en de cijfers van 1 tot en met 1000. Het boekje is te koop (of te bestellen) bij boekhandel Interglobe, Vinkenburgstraat 7, 3512 AA Utrecht, tel. 030-340401. De prijs bedraagt 9,90 gulden.

St. Urbanus organiseert 190ste Bondsfeest MLSB

Schutters in Maasniel

De Schutterij St. Urbanus (Maasniel/Roermond) organiseert 7 augustus het 190ste Bondsfeest van de Midden-Limburgse Schutters Bond. Twintig schutterijen uit de regio nemen deel. Het feest wordt gehouden op het terrein van de schutterij aan de Laatweg bij de Sint Wirosingel.

Vóór de wedstrijden beginnen, wordt een optocht gehouden. De schutterijen verzamelen zich op de verbindingsweg tussen de Sint Wirosingel en de Weyershoflaan. De deelnemers gaan via de Karthuizerlaan, Lintjenshoflaan, Dominicushof, Pastoor Ramakersstraat naar de Raadhuisstraat, waar voor de St. Laurentiuskerk het defilé wordt afgenomen. Via de Hoekstraat, Kerkeveldlaan, Corneliushoflaan, Karthuizerlaan en Weyershoflaan trekken de schutterijen naar het het feestterrein. De stoet wordt muzikaal opgeluisterd door de Philharmonie.

Zaterdag wordt in het paviljoen het 35-jarig bestaan van het jachthoornkorps gevierd. Vanaf 20.00 uur is er receptie, waarop enkele leden worden gehuldigd. Hoogtepunt vormt de presentatie van de nieuwe uniformen. De jubilarissen bij St. Urbanus zijn: Frans Cox (60 jaar lid); Cor Sillen (40 jaar lid); Martien Driessen (25 jaar lid) en mevr. Christien Engelen (10 jaar lid). De Neelder Stimmungskapelle zal na de receptie de feestmuziek verzorgen en zes drumbands, klaroenkorpsen en fluitkorpsen hebben toegezegd te komen optreden bij de viering van het zevende lustrum van de muzikale tak van de schutterij.

Er is weinig parkeergelegenheid bij het feestterrein. De bezoekers uit richting Maasniel kunnen terecht aan de de Weyershoflaan of bij de vijver, degenen die via de Sint Wirosingel komen kunnen terecht achter de geluidswal bij de Weyershoflaan.

het weer in europa

Weersvooruitzichten voor diverse Europese landen, meegedeeld door het KNMI, geldig voor vandaag en morgen:

Zuid-Scandinavië: veranderlijk bewolkt, plaatselijk een bui. In West-Noorwegen van tijd tot tijd regen. Middagtemperatuur van 16 graden in west-Noorwegen tot 19 à 22 elders.

Britse Eilanden: in het noordwesten veel bewolking en morgen af en toe regen, elders droog en vooral in Zuid-Engeland zon. Middagtemperatuur van 16 graden in het noordwesten tot 23 graden rond Londen.

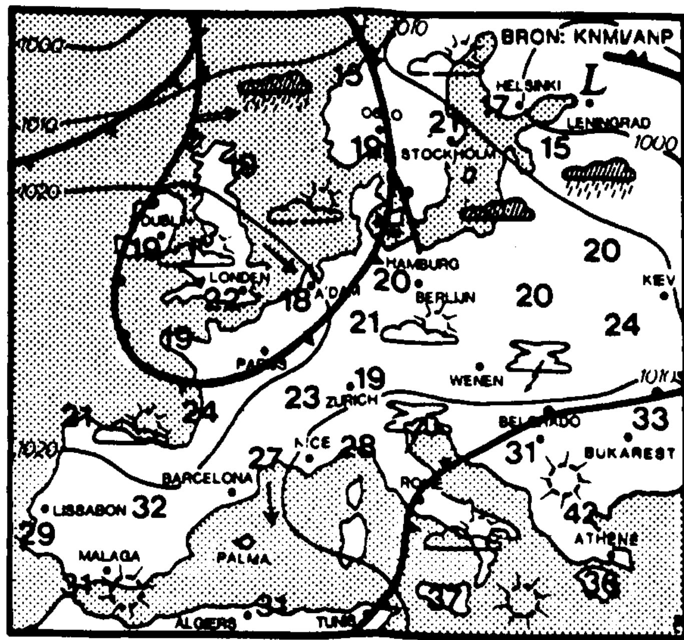
Denemarken, Noordwest-West-Duitsland: wolkenvelden, ook af en toe zon, plaatselijk een buitje. Middagtemperatuur van 18 graden bij zee tot 23 graden landinwaarts.

Benelux, Midden-West-Duitsland: flinke perioden met zon, vooral morgen. Vrijwel overal droog. Middagtemperatuur van 18 graden aan zee tot 20 à 23 graden elders.

Oost-Frankrijk, Zuid-West-Duitsland: morgen veel bewolking en vooral in Zuid-West-Duitsland nog regen of onweer, wegtrekkend naar het oosten. Morgen vanuit het westen meer zon. Middagtemperatuur 19 tot 23 graden.

West-Frankrijk, Noordwest-Spanje: vrij zonnig en droog. Middagtemperatuur van 20 graden bij zee tot 24 graden meer landinwaarts.

Rest van Spanje en Portugal: vrij zonnig. Meer landinwaarts in het noordoosten een enkele regen- of onweersbui. Middagtemperatuur 22 tot 25 graden in Noord-Portugal, elders 26 tot 33 graden.



Alpengebied: vandaag vooral in het zuiden en oosten nog regen en onweer, overigens vooral morgen vanuit het westen meer zon. Middagtemperatuur in de dalen en in het laagland aan de noordwestzijde 20 tot 24 graden, aan de zuidoostzijde tot 32 graden.

Italië, Joegoslavische- en Griekse kustgebieden: in Noord-Italië en Noord-Joegoslavië enkele- soms zeer zware- onweersbuien, geleidelijk wegtrekkend naar het oosten. Elders overwegend zonnig. Middagtemperatuur in het noorden eerst 30 graden, morgen wat koeler. Elders 30 tot 35 graden. Landinwaarts in Zuid-Italië en Griekenland tot 40 graden.

Gevolg zwemmen in tropisch zoet water

Explosie toename besmetting

Het aantal besmettingsgevallen onder toeristen die in tropische landen in zoet water gezwommen hebben, neemt explosief toe. Zij zijn het slachtoffer (geworden) van de gevaarlijke Bilharzia-larve (één van de larven van de zoetwaterslak). Deskundigen van het Havenziekenhuis en het Instituut voor Tropische Ziekten (Rotterdam) hebben dit vastgesteld, als gevolg onder meer van onverantwoord optreden door vakantiegangers tijdens zogenaamde avonturenreizen. Een vorm van toerisme die aanmerkelijk is toegenomen.

De Bilharzia-larve komt als wormpje in het lichaam en produceert daar ongeveer drieduizend eitjes per dag. Die eitjes komen via het bloed terecht in de urine of ontlasting. De door de eitjes veroorzaakte infecties in blaas of darm kunnen leiden tot ernstige afwijkingen aan deze organen. „Zelfs blaaskanker is mogelijk," waarschuwt geneesheer-directeur B.G. Bruinsma van het Havenziekenhuis. „Ook bestaat de mogelijkheid dat de besmette persoon plotseling verschrikkelijk ziek wordt, met als voornaamste symptoom een opgezwollen lichaam.". Na de eerste onderzoeksresultaten zijn door de onderzoekers direct alle Nederlandse reisorganisaties van de bevindingen op de hoogte gesteld en gevraagd aan toeristen duidelijke voorlichting over de besmettingsrisico's te geven. „Maar", zegt Bruinsma, „steeds blijkt dat die adviezen te luchthartig zijn". Tot nu toe zijn dit jaar al ruim driehonderd besmettingsgevallen geconstateerd, veel meer dan de bijna vierhonderd in de periode 1958-1983.

Kinderen

Volgens dr. Bruinsma is besmetting met de Bilharzia-larve mogelijk in alle zoet water buiten Europa. Als voorbeeld noemt hij Egypte, waar vooral de rivier de Nijl een grote besmettingsbron is. „Een groot deel van de bevolking van het gebied rond de Nijl is besmet", licht hij toe. „De helft van de Egyptische kinderen wordt daardoor niet ouder dan vijf jaar." Het voorkomen van besmetting met de Bilharzia-larve is, volgens dr. Bruinsma, alleen mogelijk door het contact met zoet water te vermijden. Bruinsma: „Dit betekent niét zwemmen en niét pootje baden. Er zijn ook besmettingsgevallen bekend van mensen die op het Victoria-meer hebben gezeild en in aanraking zijn gekomen met opstappend water".

Wellustig?
06-32032013
Callcutta
50 c. p.m.

Eten doe je thuis snoepen bij ...
de meisjes van
bubbles
Rijksweg zuid 131 Geleen 04490-42313.

!!Erotifoon!!
Midzomersexfeest
06-320.320.12
Viditel pag. 3690
50 cent per minuut

XANDRA en Tanja, privé en escort tot 3 u. 's nachts. 045-228975. Meisjes gevr.

Amorfoon
06-32033072
50 cent per min.

PRIVÉ bij Anita. Ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

CORINA, Angela, Jenny + Jacky. Tev. kam. te h. met video. 045-226744.

PRIVÉ Ria, Chamilla, tel. 045-421748. Meisje gevr.

Club **CINDERELLA**, Oude Rijksweg-Nrd. 56, Susteren (naast tennishal).

Nieuw, **BIANCA**, Pannesheiderstraat 35, Kerkrade-Bleijerheide, van 10.00 tot 24.00 uur.

Escort Heerlen
Charmante jongedames komen bij u thuis of in hotel, dag. v.a. 20 u. tot 4 u. 's nachts. 045-717778.

KATJA, privé en escort, van 11.00 tot 23.00 uur, ook weekends. Tel. 045-423608.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen. Zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl.: Brunssum. 045-257191.

JOSÉ, privé ma. t m vr. van 11.00 tot 17.00 uur. Tel. 045-424061. Tevens ass. gevr.

PRIVÉ van ma. t m vr. van 11.00 tot 24.00 uur en za. van 13.00 tot 18.00 uur. Tel. 045-423540.

Nieuw, privé en escort, vanaf 12.00 uur, **KITTIE** met haar vriendinnen. Nieuw, zeer sexy, Sabina, 22 jaar. Tel. 04490-52044.

NIEUW. Gerda, escort bij 045-728577.

Club **„LA STRADA"**, gewoon gezellig, vanaf 14.00 tot 02.00 uur geopend. Brunssum, Pr. Hendriklaan 178, tel. 272350; tevens leuk meisje gevraagd.

Het meisje zei ja, de klant zei ja en toen scheurde het label uit de broek. **RIVERSIDECLUB,** Dijk 2, Ohé en Laak, E–9-afslag Echt, 100 m voorbij camping Maasterp, 04755-1854.

Club **RUSTICA,** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Reis met Angela, Corina en Yvon naar de 7e hemel van genot, **HUIZE DONNA,** 045-227734.

Karin, Monika, **PRIVÉ** en escort. 045-723029. Tev. vriendin gevraagd.

Sweetlips
06-320.320.50
50 cent per min..

Margo, Brigitte, Susanne, Tracy, Cindy, Maria, Astrid, Mariska, **RIJKSWEG ZUID 131 B**, Geleen. Tel. 04490-48448.

06-lijnen
Diana de Koning's Call Up Club
De beste live-sex
06-320.321.50
Vakantie-Sexlijn
Nog op vakantie of al terug? Nu de juiste stemming
06-320.325.70
Buurman Buurvrouw
Gluren bij je hele buren
06-320.330.80
Sex Kontakt Club
Voor de sexpartner van je dromen
06-320.321.05
PROFUN PRODUCTIONS PB 600 1000 AP Amsterdam
50 ct p m

PRIVE vanaf 12.00 tot 20.00 uur, 04406-41916.

Escortservice
Bonny, bel dag en nacht tel. 045-352000. Nieuw! Martin voor boys. Tevens assistente gevraagd.

Buro **ELVIRA**, voor een eerlijk safesex-adres, voor dames en paren, ook privé. Tel. 045-419384.

Club 2000
Gewoon goed, met leuke jonge dames, nieuw Sylvia en Rita. Rijksweg-Nrd. 22A, Geleen. tel. 04490-42315; dagelijks van 11.00 tot 24.00 uur; zat. tot 18.00 uur. Meisje gevraagd.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina van ma. t m vr. 12-24 u. 04490-28256.

06-320.330.07. Non-stop **EROTISCHE** verhalen. ƒ 0.50 per minuut.

VERA, privé, tel. 04754-5818.

KIJKOTHEEK Video Club. Leuke meisjes aanw. Tel. 045-718067. Ass. gevr.

ELISABETH, Yvon, Petra + Mickey-Mouse. Ass. gevr. Tel. 045-229718.

ESCORTSERVICE. Charmante dames bij u thuis of in hotel. Tel. 045-728577.

Club Mirabelle
Burg. Franssenstraat 4 (hoek Kaalheidersteenweg Dentgenbachweg), tel. 045-411699, Kerkrade. Dagelijks geopend van 13.00 tot 4.00 uur.

06-NUMMERS

06-Erotiek		06-Amusement
SEX'O'FOON 06 - 320.320.01 Overdag: Erotisch Hoorspel. 's-Nachts: Live Sex.	MANNEN BELLEN MANNEN 06 - 320.321.08 Heerlijke live-gesprekken: luister ze nú af!	BANANASPLIT-LIJN 06 - 320.320.04 Hoor hoe anderen bij Ralph Inbar in de val trappen!
XAVIERA HOLLANDER 06 - 320.320.02 Maakt je beter in bed!	VROUWEN BELLEN ELKAAR 06 - 320.321.25 Vrouwen delen telefonisch hun intiemste gevoelens!	DOLF BROUWERS 06 - 320.320.11 Neerlands krankjorumste 'parlementair medewerker'
CORA & WILLEM 06 - 320.320.03 Geniet stiekem mee van échte Live Sex!	SEXLIJN NEDERLAND 06 - 320.322.00 De laatste avontuurtjes van onze sexy meiden.	SPAAN & VERMEEGEN 06 - 320.321.02 Elke dag 'n compleet maf, splinternieuw programma!
LESBIFOON 06 - 320.321.00 Voor mannen èn vrouwen.	SEX-ADRESJES 06 - 320.322.02 Luister naar vrouwen die van sex hun beroep maken!	06-Groepsgesprek
BIZARRE LIVE SEX 06 - 320.321.01 Wie niéts te gek vindt luistert méé!	ESCORT GIDS 06 - 320.322.90 Als je toe bent aan dartel gezelschap, bel dan nú!	NIEUW! PARTY-LINE 06 - 320.330.10 Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!
ORGIEFOON 06 - 320.321.04 Tele-orgie van max. 6 personen. Feest méé!	06-Groepssex	
LIVE UIT DE PARENCLUB 06 - 320.321.06 Alles over partnerruil!	HARRY'S GAY BOX 06 - 320.330.11 Praat of luister zélf mee: zó maak je nieuwe vrienden! Met z'n tienen togelijk! 24 uur per dag.	50 cent per minuut. TELESERVICE

Relax-line
06-320.320.06
Het jongste zusje van Amanda vertelt...
06-320.323.06
50 ct. p. min.

Wat een kanjers bij privéhuis **MICHELLE** met Melanie, Mariëlla, Patricia, Jolanda, Veronique en Jill. Tev. kamers te huur. 045-228481.

LIVE SEX
Twee story's per dag
15.00-03.00 uur.
03.00-15.00 uur.
06 - 320.321.32
50 cent per minuut.

Nombre Hombre
06-32032023
'n opwindend Dilemma!
50 c. p.m.

Tieners
Nieuw 06 Nieuw
320.323.10
10 meisjes
100 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55
50 ct. p. min.

Gratis
surprisepakket
De zevende hemel, 06-320.320.07
50 ct. p. min.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Tel.: 04490-50921 Geleen.

Nieuw, nieuw
Sexclusief
06-320.323.23
Sex Royal
06-320.320.24
50 cent per min.

't STOEIPOESJE
06-320.325.11
50 ct. p/m.

ESCORT-SERVICE: 045-321038. Iedere dag geopend; ook weekend. Nu met nieuwe meisjes.

Nu bij **DIANA** privé, 045-320905. Ma. t m vrijd. v. 11 tot 18 uur. Leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA CCV-B start zaterdag 20 augustus a.s. Tevens uw adres voor al uw rijbewijzen. Verkeersschool Leo Cremers Landgraaf. Tel. 045-312558 + 319474.

RTV/muziek

Muziek uit de jaren '60, '70 en '80. Elke donderdag en zondag in ELDORADO, Spaubeek, Bongerd 5. Om er eens lekker uit te zijn.

Te k. electr. orgel met ritme merk HAMMOND. Tel. 045-416706.

Kunst/antiek

ANTIEK. Antieke keukenkasten vanaf ƒ 650,–. Boerentoogkasten ƒ 875,–. Complete slaapkamers ƒ 1500,–. Cilinderbureaus ƒ 1275,–, enz. Souren (witte boerderij bij Makro) Nuth. Tel.: 045-243860.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45A, Nuth, t.o. kerk. Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Do. koopavond. Tel. 045-243437.

Huwelijk/kennismaking

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met d.j. Richard in Chalet Treebeek. Bew. verpl. Het Bestuur.

Dond., vrijd., zat. en zond. gez. DANSAVONDEN in café de Pijp, Maastrichterlaan 4, Ubach o.Worms (Landgr.).

Na 7 jaar bewust vrouwloos te zijn gebleven, ben ik het ALLEENZIJN spuugzat; met vast werk, eigen woning en auto, geen drinker. Als je tussen 35 en 40 jaar jong bent, wat let je om in de pen te klimmen; kind is welkom. Br. met foto krijg je op erewoord retour. Br.ond.nr. KE 927 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

CAFÉ-DANCING Helberg, Akerstr.-Nrd. 150, Hoensbroek. Geop. v. dond. t m zond. Aanv. 20.30 u. Voor paren en alleenstaanden.

Heer, 53, handgebr. zkt. kennism. m. VROUW ± dezelfde leeft. Br. o.nr. SI 560 LD Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Weduwe, 70 jr., zoekt kennism. met HEER, kinderen geen bezwaar, met auto, br.o.nr. KE 929 LD., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man, 51 jr., WAO, zkt. eenvoudige VROUW om eenzaamh. op te lossen, lft. tot 55 jr. Br.o.nr. KE 930 LD., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Iedere donderdagavond gezellig dansen en luisteren naar mooie muziek voor ALLEENSTAANDEN in Eldorado Spaubeek, Bongerd 5. Tel. 04493-4193.

"PARTNERS-TRUST" huwel.rel.bureau. Tel. 045-461235.

Landbouw

Te k. VEE-AANHANGER voor 12 koeien, mooi voor fokveedagen en watervat 2000 l op onderstel. Tel. 045-751830.

Vakantie/recreatie

KINROOY, zeer goed onderhouden vak.won. op camp. Geerensheide, volledig ingericht en gestoff., eiken luxe keuken, 2 slpk., douche, toil., schuurtje, zonneterras en tuin, eig. autopark.plaats. Vraagprijs ƒ 27.500,– k.k. Inl. Koetsenruyter Mak. 01650-37111 01660-2000.

Te h. inger. CARAVAN met voortent, in Heimbach-Eifel. Tel. 045-721780, b.g.g. 316082.

Te huur weg. annulering 4-5 pers. CAMPER v. 6 tot 19 aug. voor ƒ 2000,–; Tel. 04490-71925.

CAMPERS te huur Fiat Hobby 600, Mercedes James Cook. Bastiaans Interrent. Heerlen. 045-724141.

Caravans/tenten/boten

Te k. ± 8 lichtgewicht TOERCARAVANS vanaf ƒ 2000,–; tot ƒ 10.000,–; o.a. Kip, Adria, Bergland, Ifa, Munsterland. Tel. 045-752747 bellen na 18 uur.

T.k. SPEEDBOOT „Delta" m. Mercury motor. Bj. '79. 80 pk m. havenplaats en trailer. Tel. 045-720214.712345.

Te k. t.e.a.b. 5-pers. CARAVAN met z.g.a.nw. voortent, met kleine dakreparatie, bj. '75. Kent. afgegeven 14-10-'86. Liefst na 17.00 uur. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

T.k. KAMPEERVOUWWAGEN 4- a 5-pers., i.z.g.st. Industriestr. 39, K'rade-W.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN met voortent, tel. 045-413360.

BEDFORD kampeerbus '80 geel kent. Vr.pr. ƒ 12.000,–; Tel. 045-753098.

CARAVAN m. voort. Chateau bwjr. '81, 4-5 pers. Rijksweg Nrd. 264 Sittard.

Te k. Adria TOERCARAVAN type 305 SL, geh. compl. bwj. '82. Inl. 045-213656.

Te k. CARAVAN, Hobby Prestige, 4.60 m. Tel. 045-216504.

Donderdag RECREATIE-KOOPAVOND. De laatste 4 koopavonden voor dit seizoen in aug. Pak nu uw voordeel op voortenten, campingmeubels en alle camping- en kampeerbenodigdheden. Tevens speciale aanbieding van showmodellen en verhuur caravans en vouwwagens. Voor alle reparaties, service en kwaliteit naar: De Olde Caravan B.V., Langs de Hey 7, ind.park nrd., Sittard, tel. 13634.

Te k. SPEEDBOOT 3.50 m, 4- à 5-pers., 18 PK Avonrude m. trailer, i.g.st. Tel. 04492-1108.

Te k. VW CAMPER, bj. '80. Burg. Beckersstr. 27, Waubach-Landgraaf.

Te k. KAJ.BOOT, Rio 500, b.b. 85 pk, Evinrude z. tr. ligpl. Eijsden, k.w. overgenomen, ƒ 7500,-. Tel. 09-3287742414.

Te k. ALPENKREUZER Super GT, bj. '83, i.g.st., bezichtiging na afspraak. Tel. 045-456504.

Contacten/clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Escortservice all-in, **045-326191,** ma. t.m. vrijd. v. 14 tot 4.00 u. dag.!.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Gay 05
06-320.324.05
Heat-Line
06-320.322.30
Pour Toi
06-320.320.05
Dreamline
06-320.320.68
Lesbi 28
06-320.320.28
3 hotshots p.d. 50 c. p.m.

Pruimen met kersepitten ontdek ze
Bel de
Love-Line
06-320.320.61
50 ct. per minuut

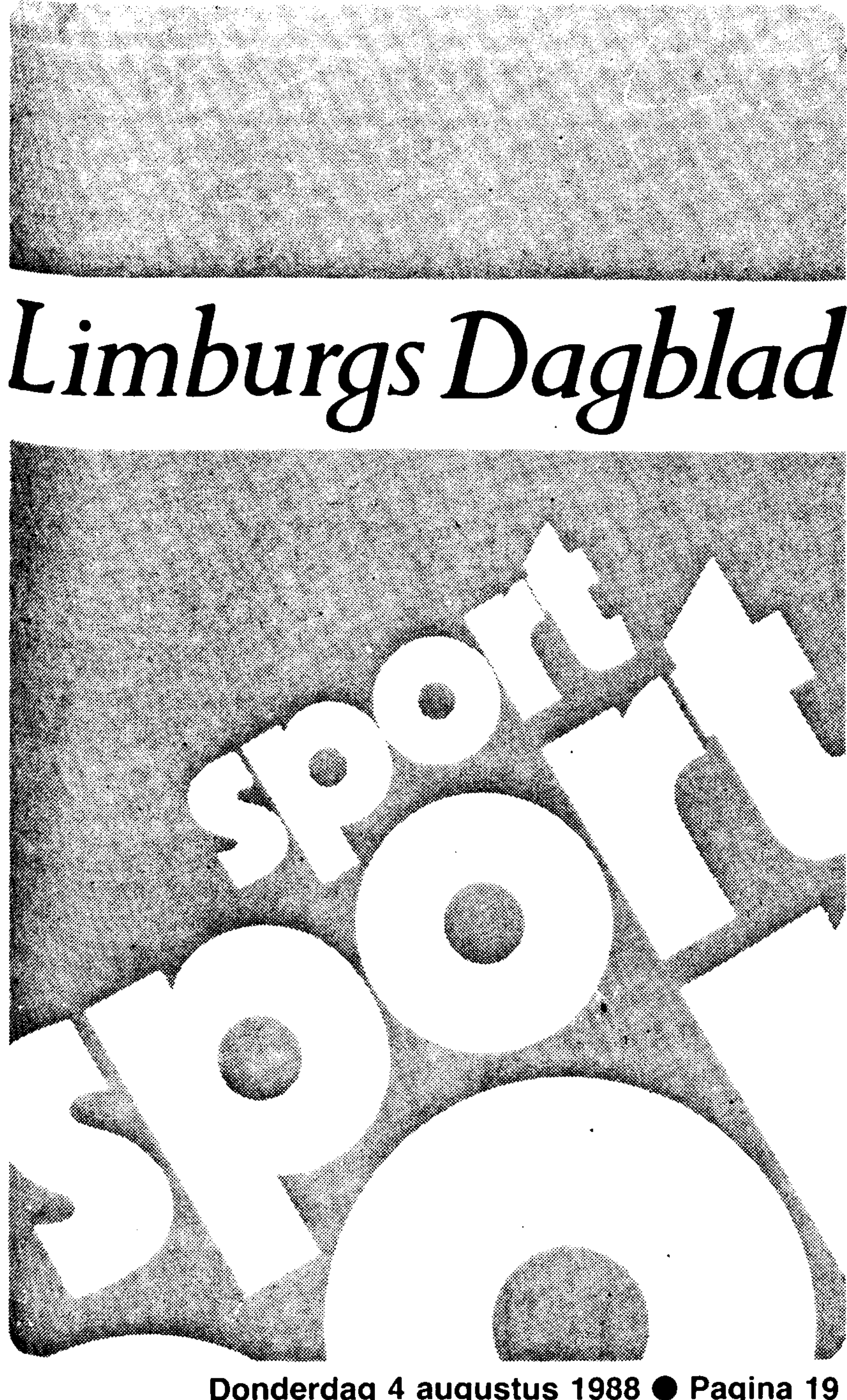
Pak ze!
Ik lig naakt op de bank te wachten tot je me belt. Ik heb 2 handen vol, bel 06-32032525
TopSex 50 ct. p/m.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Matina. Ma.-zo. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Nieuw: Vanessa.

PRIVÉ en escort ma. 10-24 u. Dinsd. t.m. vrijd. 19-24 u. Wij vergezellen heren naar parenclub, 09-3211766083.

HAPPY-UURTJE bij Yvonne, mogelijkh. vanaf ƒ 50,–. Bel voor inf.: 045-425100.



Limburgs Dagblad

Donderdag 4 augustus 1988 ● Pagina 19

Koude oorlog volleybalteam

SOFIA – Het Nederlands volleybalteam heeft de eerste nederlaag geleden tegen Argentinië. De stemming werd er niet door bedorven. „We hebben de wedstrijd verloren, maar tegelijk een belangrijke tactische overwinning geboekt", zei volleybal-bondscoach Arie Selinger na het verlies van 2-3 (15-5, 6-15, 15-8, 8-15, 13-15) in het toernooi om de Sofia Cup. Nederland was al zeker van een plaats in de finale.

Argentinië en Nederland hadden elkaar dit jaar tot woensdag zeven keer ontmoet. De Zuidamerikanen wonnen vier keer, Nederland driemaal. De twee landen zitten tijdens de Olympische Spelen in Seoul in dezelfde poule, zodat ze in oefenwedstrijden niet hun ware gezicht lieten zien. Maar in Sofia kwamen in de eerste set zowel de zes beste Argentijnen, als de zes beste Nederlanders in het veld. Oranje dicteerde het spel volledig, en in twintig minuten werd de eerste setwinst (15-5) binnengehaald.

In de volgende set verscheen tot verbazing van de Argentijnen, die wel hun eerste zes lieten staan, het tweede Oranje-team binnen de lijnen. Die ploeg, die aanzienlijk minder spelritme heeft dan de „jonge basis", speelde de wedstrijd uit. Selinger wisselde zo nu en dan nog wel, maar zijn eerste team kwam niet meer binnen de lijnen. Nederland verloor dan ook met 2-3.

Vandaag speelt Nederland in de finale tegen het gastland Bulgarije. De bondscoach: „Het belangrijkste van het duel met de Argentijnen was, dat we hebben laten zien dat ons eerste team sterker is dan dat van hun. Zij beseffen dat en mijn spelers weten dat ook.

Het was jammer dat we de wedstrijd niet in ons voordeel hebben beslist, maar de echte winst is wel geboekt."

Van Raamsdonk daagt uit

DEN HAAG – Pedro van Raamsdonk bokst op 7 september in Reading (Eng) de finale van de strijd om het Europees kampioenschap in het half zwaar gewicht tegen titelverdediger Tom Collins. De Amsterdammer is de uitdager in dit gevecht.

Groots onthaal Pedro Delgado

SEGOVIA – Pedro Delgado is door 50.000 dolenthousiaste stadgenoten in zijn woonplaats Segovia op grootste wijze onthaald. De winnaar van de Ronde van Frankrijk, die wegens wedstrijd-verplichtingen in het buitenland pas elf dagen na zijn triomf in Parijs terugkeerde naar Spanje, werd in een open wagen door de overvolle straten van de stad gevoerd. „Ik heb de Tour voor jullie gewonnen", vertrouwde Delgado zijn supporters toe.



● *Rudi Völler, Duits international in dienst van AS Roma, stoort zich enorm aan de voorbeeldfunctie van het Nederlands elftal.*

Völler ergert zich aan ophemeling Oranje

STERZING – Rudi Völler heeft zich de laatste weken geërgerd aan de Westduitse tv-programma's, die hij in het Noorditaliaanse trainingskamp kan ontvangen. Vooral de roep om het Nederlandse spel te copiëren heeft de international in toorn doen uitvallen. „Ik weet niet wat het voor zwakzinnigheid is dat alle verslaggevers en zelfs trainers nu doen alsof Nederland het voetbal heeft uitgevonden. Ze vinden zelfs dat wij als Duitsers ons nu naar het voorbeeld van het Nederlands elftal moeten richten."

Dan raakt Völler pas echt op drift. „De Nederlanders zijn door een buitenspeldoelpunt in de halve finale gekomen, hebben tegen ons, terwijl ze beter waren, een strafschop cadeau gekregen en bezitten in Rijkaard, Gullit en Van Basten drie uitzonderlijke voetballers, die wij in Duitsland momenteel niet hebben. Maar daarom hoeven wij ons licht toch niet onder de korenmaat te zetten. Bij de Italianen, die net als wij in de halve finale zijn uitgeschakeld, is nog geen mens op het idee gekomen om te eisen dat Italië als Nederland moet gaan spelen. Alsof dat de enige basis voor succes is. Werkelijk wat er Duitsland op dit moment gebeurt, is voor mij ongerijpelijk."

Völler, na Van Basten de topschutter van de Europese titelstrijd, mist door het trainingskamp van zijn werkgever AS Roma in Sterzing de oefenstages van teamchef Beckenbauer met de Westduitse selectie. Hij rekent er echter op naast Klinsmann in de aanval te staan in de kwalificatie-interlands tegen Finland (31 augustus) en Nederland (19 oktober).

De ex-spits van Werder Bremen acht het duel in Helsinki lastiger dan het karwei in München. „In Finland zijn we verplicht te winnen. Ik zie de cynische commentaren al voor me, als we daar onderuit gaan. Tegen de Europees kampioen hebben we echter niets te verliezen. Maar nogmaals, we moeten Nederland straks met Duitse middelen kloppen."

Landskampioen pleit voor inkrimping competitie

Nederland te klein voor PSV

door fred sochacki

EINDHOVEN – PSV is de vaderlandse competitie ontstegen. Voorzitter Jacques Ruts ging gisteren, tijdens de presentatie van Nederlandse voetbalvlaggeschip nog net niet zo ver het landelijke voetbalgebeuren als hinderlijke bijkomstigheid, als noodzakelijk kwaad, te betitelen. Dat er echter met de huidige competitie wat zal moeten gebeuren in de PSV-visie, daarover liet de praeses geen enkele twijfel bestaan. Een kampioenschap met zestien clubs zou een minimale tegemoetkoming van KNVB-kant moeten zijn. Twaalf clubs is de uiteindelijk wens. En die wens is de vader van de Europese gedachte die in Eindhoven verleden seizoen parallel aan de successen gestalte kreeg.

PSV is niet van plan nog langer in hetzelfde bootje als Volendam, PEC Zwolle en andere 'voetbalkruimeldieven' rond te dobberen. Het luxe cruiseschip uit Eindhoven vaart met de centen van de multinational, tien sub-sponsors en de verkoop van Ruud Gullit op zak een koers, die instituten als Real Madrid, AC Milan, Bayern München, Barcelona etc. reeds eerder insloegen. De begroting, die dit jaar op 17 à 18 miljoen is vastgesteld (verleden seizoen 10 miljoen) geeft al aan hoe de zaken bij PSV in de toekomst worden aangepakt. Groots. Die grootsheid zal niet alleen moeten blijken uit de prestaties binnen de lijnen, maar vooral ook in de presentatie naar buiten uit. De kleinste details worden daarbij niet uit het oog verloren. Van het begrip 'voetbalcatacomben' heeft men bij PSV, nu de laatste hand aan de nieuwe hoofdtribune wordt gelegd, definitief afstand genomen. De ruimte waar het publiek van de hoofdtribune zich voor en na de wedstrijden ophoudt heet thans 'De Europromenade'. „De tienduizend bezoekers kunnen daar ruimschoots aan de bars en de zithoekjes nababbelen over de wedstrijd", zegt Jacques Ruts. „In het centrale deel van de Europromenade, de zogenaamde Brusselstip, is een vidiwall opgesteld waar het een en ander nog eens zal kunnen worden bekeken".

De perskamer van vroeger heet in het prestigieuze projekt (35 miljoen gulden) 'Bordeauxzaal'. Op de deur waar voorheen de label 'bestuur' kleefde staat thans l'Europe, een à la carte restaurant. De bittergarnituur in de Business Club is in de toekomst te verkrijgen in het buffetrestaurant 'Girondins'. PSV is een voetbalbedrijf geworden en het verenigingslokaal een multifunctioneel centrum, waar zakenlui en aanverwanten zich afwisselend zullen onderhouden over de voorzet van Eric Gerets en de Dow Jones index. Waarschijnlijk in omgekeerde volgorde. „Deze formule", zegt Ruts over de Business Clubtribune, „die we van Anderlecht hebben overgenomen, blijkt ook in Eindhoven te werken. De score is thans 750 en rekening houdend met de verleende opties zijn we eigenlijk uitverkocht".

Het gaat PSV voor de wind, dat moge duidelijk zijn. De voorlaatste twee sub-sponsors werden binnengehaald (Heuga en Staatsloterij); het aantal seizoenskaarten zal dit seizoen 20.000 bedragen. Alle thuiswedstrijden van de kampioen zijn nu reeds voor tachtig procent uitverkocht. De recette bedraagt momenteel veertig procent van de totale inkomsten van het voetbalbedrijf.

Inkomsten die aan het begin van dit nieuwe seizoen voornamelijk stromen uit de vele invitaties voor toernooien. Het Mechelen-toernooi staat deze dagen op de kalender. Volgende week vertrekt PSV naar Spanje om deel te nemen aan het La Coruna-toernooi. In de eerste competitieweek staat het Barcelona-toernooi gepland en in de winterstop liggen er diverse uitnodigingen voor indoorevenementen. Tussendoor loopt de competitie, het bekertoernooi, Europees voetbal, supercup (twee wedstrijden tegen KV Mechelen) en de wereldcup in december in Tokio. Overwinterd wordt in Zimbabwe.

„Het programma is overvol", constateert Ruts dan ook. „Tijdens het overleg tussen de nieuwe bondscoach en de clubeveranciers bleek onlangs dat het welhaast onmogelijk is de verplichtingen van de clubs te combineren met de noodzaak onze vertegenwoordigende elftallen op de juiste wijze voor te bereiden en de wedstrijddata daarvan in het overvolle programma in te passen".

Voor PSV de reden het vaderlands voetbal aan de kaak te stellen. „Een competitie met 18 clubs. Een bekertoernooi waaraan amateurclubs deelnemen. Er dienen gezien het voetbalbelang, prioriteiten gesteld te worden of aanpassing van de competitie. Met enige creativiteit zijn zelfs meerdere alternatieven denkbaar. Of vrijstelling voor eredivisieclubs van de eerste twee ronden in het bekertoernooi". Mocht PSV tevergeefs aankloppen in Zeist zal de club trachten de andere competitiegrootheden, Ajax en Feyenoord, te bewegen de KNVB met een soort herenakkoord voor het blok te zetten.

Vervolgens was het mediabeleid van de KNVB aan de beurt. „De huidige inkomsten voor topclubs uit de contracten voor uitzending van competitiewedstrijden staan in schril contrast met de grote belangstelling van het luister- en vooral kijkpubliek daarvoor. Naar onze mening moet de huidige regeling totaal op de helling wil de top van het Nederlands voetbal ook in dit opzicht niet de aansluiting met de concurrenten in het buitenland verliezen".

Guus Hiddink zal op zijn manier de aansluiting met het buitenland in de gaten houden. Daarvoor heeft hij 35 contractspelers. Nieuw ter beschikking heeft Hiddink: Juul Ellerman, Hendrie Kruzen en Stan Valckx. Drie spelers zijn uitgeleend: Viscaal, Verhagen en Vermeulen en voor eveneens drie spelers wordt uitgekeken voor nieuwe werkgevers: Rob McDonald, Jurrie Koolhof en Randy Samuel. „Het Europees avontuur van verleden seizoen smaakt naar meer. Ik hoop dat we twee rondes overleven en er volgend jaar in april nog bij zijn".



● *Guus Hiddink presenteert de nieuwe PSV-aanwinsten. Juul Ellerman, Hendrie Kruzen en Stan Valckx (van beneden naar boven).*

John Nunn blijft leider

AMSTERDAM – John Nunn heeft op de vierde dag van het schaaktoernooi in Amsterdam de leiding in de kroongroep behouden. De 33-jarige Brit weerlegde de theoretische verrijking, waarmee Ljubojevic een dag eerder Nikolic had opgeknoopt. De Joegoslaaf kwam in groot gevaar, maar redde zich op het nippertje. Door de remise tussen Kortsjnoi en Hort kwam er geen verandering in de stand. Nikolic en Van der Wiel braken af in een stand, waarin wit voluit op winst kan spelen en zwart zijn vesting intact moet houden.

Kroongroep, vierde ronde: Kortsjnoi-Hort 1/2-1/2; Ljubojevic-Nunn 1/2-1/2; Nikolic-Van der Wiel afgebroken. Stand: 1. Nunn 2 1/2, 2. Kortsjnoi, Ljubojevic 2 + 1 afg., 4. Van der Wiel 1 + 2 afg., 5. Hort 1 + 1 afg., 6. Nikolic 1/2 + 1 afg.
Grootmeestergroep, afgebroken partij tweede ronde: Van der Sterren-Lobron 0-1. Derde ronde: Miles-Goelko 0-1; Piket-Gelfand 0-1; Sokolov-Van der Sterren 1-0; Lobron-Visser 1-0; Lerner-Ermenkov 1/2-1/2; Mednis- Ninov 1/2-1/2; Pieterse-Cifuentes 1-0; Brenninkmeijer-Andruet 1/2-1/2; Karolyi-Bosboom 0-1; Ree-Ligterink 1-0; Martens- Vanheste afgebroken; Shvidler-Ftacnik 0-1. Stand: 1. Lobron 3, 2. Goelko, Gelfand, Sokolov 2 1/2, 5. Miles, Ermenkov, Pieterse, Bosboom 2.

Thijs Libregts begint zonder Milan-trio

ZEIST – De eerste bijeenkomst van de nieuwe bondscoach, Thijs Libregts, met zijn voetbalinternationals moet het stellen zonder aanvoerder Ruud Gullit, Frank Rijkaard en Marco van Basten. Het supertrio van de voorbije Europese titelstrijd heeft van zijn werkgever AC Milan geen toestemming gekregen maandag 8 augustus naar Zeist te reizen. Libregts was het afgelopen weekeinde persoonlijk naar Milaan gevlogen om de Milanese clubleiding te overtuigen van het nut van de korte trip.

Op het sportcentrum van de KNVB bespreekt Libregts maandag met zijn kerngroep de plannen voor het nieuwe seizoen. Voor 88/89 bestaat het programma uit vier kwalificatieduels voor het wereldkampioenschap, drie oefeninterlands en het duel om de Artemio-Franchibeker tegen Uruguay. Bij de opvolger van Rinus Michels krijgt voor de reünie twintig spelers op bezoek: de groep van de Europese titelstrijd minus het Milanese drietal en de afgezwaaide Mühren plus het kwartet Menzo, Silooy, Gillhaus en Witschge.

Thompson helpt Hingsen

LONDEN – Oude concurrenten helpen elkaar een handje. Daley Thompson, wereldrecordhouder tienkamp, heeft zich bereid getoond zijn rivaal Jürgen Hingsen naar Seoul te loodsen. De Westduitser Hingsen krijgt op 20 en 21 augustus in Lage de laatste gelegenheid te voldoen aan de eis van 8400 punten.

Buiten medediging van de landenontmoeting West-Duitsland - Sovjetunie - Frankrijk (junioren) verschijnt tevens de Brit Thompson in Lage. Dat voornemen werd dinsdag in Londen bevestigd door Frank Dick, de coach van de Britse atletiekploeg. Hingsen heeft Thompson uitgenodigd.

Roda JC speelt amateuristisch

Wilhelmina '08 – Roda JC 2-1 (0-0). Score: 64. Bruynaerts 1-0. 77. Kalis 2-0. 88. Boerebach 2-1.
Scheidsrechter: Ramakers (Stramproy). Toeschouwers: 600.

WEERT - Roda JC kon in de laatste wedstrijd van het Munttoernooi van Wilhelmina '08 in het geheel niet imponeren en verloor van de Weerter hoofdklasser met 2-1. De tienduizend gulden gingen naar VVV, dat eerder in Weert met 5-1 had gewonnen.
Roda JC was aanvallend niet erg sterk en goalie Peter van Geldrop in het doel van de thuisclub behoefde zich niet al te zeer in te spannen om althans de rust te doen ingaan met 0-0. Natuurlijk lieten de Kerkradenaren betere aanvalsacties zien maar suksesvol waren de pogingen niet. Peter Bruynaerts verschalkte na 67 minuten de hele defensie van de eredivisieploeg en scoorde beheerst 1-0. Deze treffer werd elf minuten later gevolgd door 2-0 door Tom Kalis, die Jos Smits uitspeelde en in het lege doel schoot. De inzet van Huub Smeets leverde alleen een kopbal op de lat op. Twee minuten voor tijd kon Michel Boerebach uit een vrije trap de achterstand tot 2-1 verkleinen.

Roda JC: Smits, Broeders, Fräser, Boerebach, Trost, Suvrijn, Blättler (46. R. Smeets), Diliberto (46. Janssen), Sanchez Torres (46. Van Leur), Streppel (56. H.Smeets), Nöllgen.

MVV moeizaam

HEER – In een aantrekkelijk duel is MVV met 4–1 de meerdere gebleven over eerste-klasser Heer. In de eerste helft liepen de combinaties bijzonder stroef bij MVV. Vooral de opbouw vanuit het middenveld liet te wensen over. Toch was dit mede een verdienste van het sterk verniewde Heer-team dat MVV in de eerste helft weinig ruimte bood. Na de rustpauze konden de amateurs niet meer die esprit opbrengen van de eerste helft en kon MVV meer drukken en kansen creëren. Geluk voor Heer was dat de Heer-doelman al in blakende vorm verkeerde en enkele zeker MVV-doelpunten wist te keren.

cg7
MVV–Heer: 1–4 (1–1). Maas 0–1; Schoens 1–1; Vincent 1–2; Delahaye 1–3; Uitman 1–4. Toeschouwers: 1.000.
Opstelling MVV: Neuts, Linders (70. Quaden), Artz, Thal (45. Schuman), De Jong, Delahaye, Maas, Driessen (45. Van de Broek), Verbeek, Vincent, Uitham.

Winst Fortuna

MAASTRICHT – Fortuna Sittard heeft gisteravond het oefenduel tegen Leonidas met 5-0 gewonnen. De ruim 600 toeschouwers kregen een aantrekkelijke pot voorgeschoteld. Leonidas kreeg enkele leuke counterkansen, die echter niet benut werden.

Score: 5.Lens, 22.Tol, 49.Eleveld, 63.Lens, 78.Griffith.
Fortuna: Körver, Maassen, Eleveld, Koevermans, Frijns, Jalink, Liesdek, Reiners, Lens, Mordang en Tol (46.Griffith).

VVV: blessures

ERMELO – VVV wordt geplaagd door een blessuregolf. De Venlonaren die deze week doorbrengen in een trainingskamp, hebben na twee dagen reeds drie spelers voor een intensieve fysiotherapeutische behandeling naar het Noord-Limburgse teruggestuurd. Edwin van Berge-Henegouwen tobt met zijn achillespees, René Eijer met een verrekte knieband en Rob Rijnink sukkelt met zijn enkelbanden. Trainer Leo van Veen: „Het is de bedoeling dat ze vrijdag weer terug komen. Het wordt anders wel een uitgedunde selectie want ook Juno Verberne is nog niet op het appel verschenen wegens een zware griep-verkoudheid". Gisteravond speelde het gehavende VVV-team in Ermelo tegen SVV. De Schiedammers scoorden halverwege de tweede helft uit een van hun spaarzame counters, de enige winnende treffer: 0-1.

Oefenvoetbal

Heracles-Real Madrid	2-2
Willem II-Slavia Sofia	2-4
Heerenveen - PEC Zwolle	3-3
Emmen - Veendam	4-2
Arnhemse Boys-NEC	0-8
Unitas-Go Ahead Eagles	0-6
Slikkerveer-DS'79	3-4
Excelsior-Wilhelmus	1-1
SK Merksplas-Helmond Sport	3-8
Breskens-BVV Den Bosch	1-7
Alcides-Barcelona	2-7
Quick Boys-Telstar	4-1

Lotto

Westduitse midweeklotto: Trekking A: 4 - 7 - 11 - 13 - 15 - 47. Reservegetal: 18. Trekking B: 2 - 5 - 9 - 12 - 21 - 31. Reservegetal: 48. Spel'77: 9 2 2 5 8 8 9.

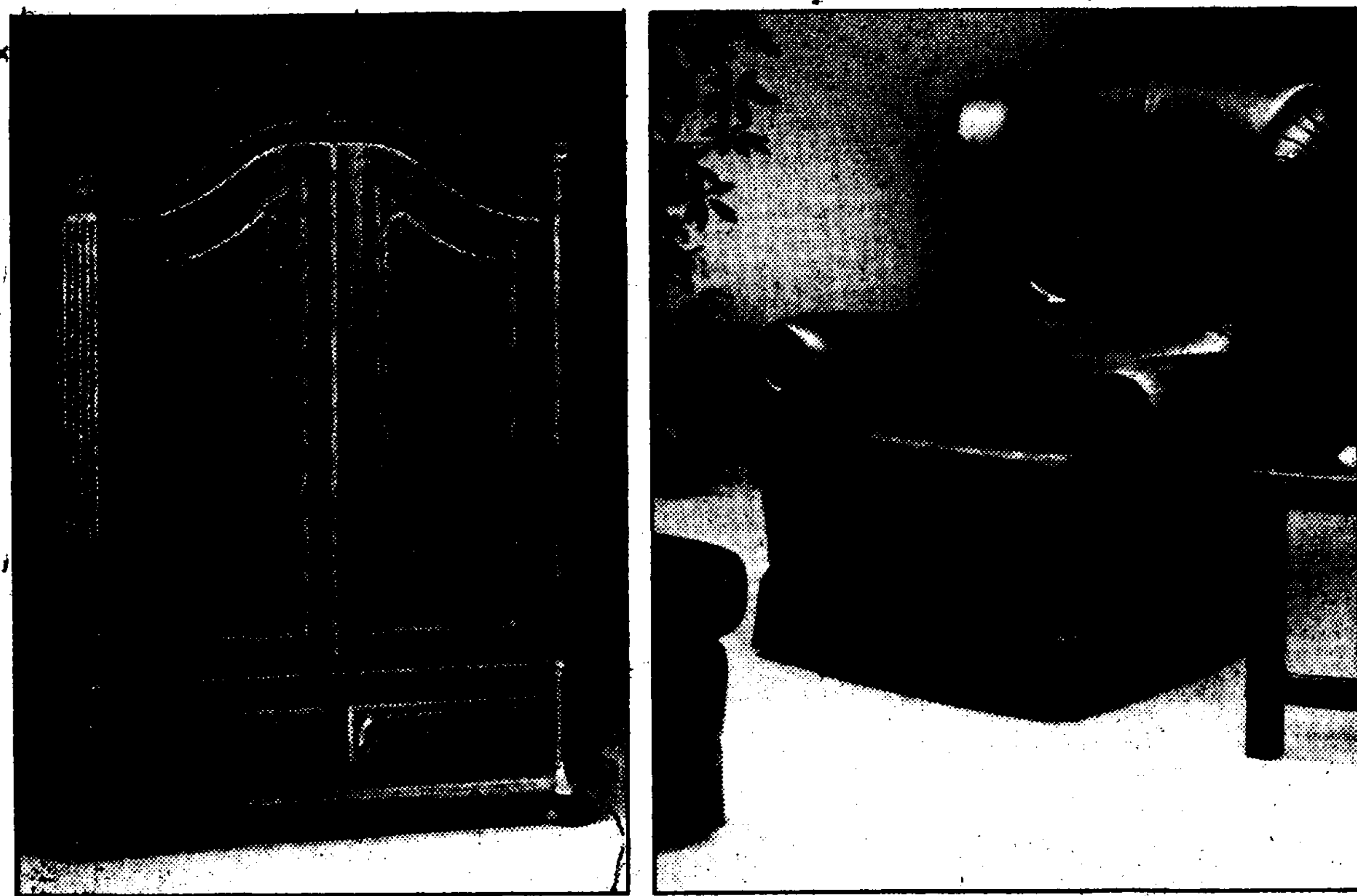
Duitsers naar huis

KITZBUEHEL – De als vijfde geplaatste Argentijn Martin Jaite is er woensdag niet in geslaagd de derde ronde van het met bijna zes ton gedoteerde tennistoernooi van Kitzbühel te bereiken. Jaite verloor in drie sets van Marian Vajda. Van de Westduitse afvaardiging, die negen man telde, is na de tweede ronde geen enkele speler meer over. Zes vlogen er in de eerste al uit, de rest volgde gisteren. Voor Davis Cuptennisser Eric Jelen was de Italiaan Claudio Pistolesi het eindstation. Andreas Maurer en Ricky Osthertun bleken niet opgewassen tegen respectievelijk Jordi Arrese en Alberto Mancini.

Vajda-Jaite 2-6, 7-6, 6-2, Srejber-Miniussi 6-1, 7-5, Carlsson-Narducci 6-1, 6-1, Pistolesi-Jelen 6-3, 6-4, Arrese-Maurer 7-5, 6-4, Mancini-Osthertun 7-6, 6-3.

● WENEN – Het Braziliaanse Olympische voetbalelftal heeft in Wenen een vriendschappelijke wedstrijd tegen Oostenrijk met 2-0 gewonnen. Edmar opende na een uur de score. De tweede treffer kwam vlak voor tijd op naam van Andrade. Er waren 45.000 toeschouwers.

Van Sloun meubelen herkent u aan de kwaliteit



Welkom bij van Sloun, Limburgs meest komplete speciaalzaken in klassieke meubelen.

Onze interieur-adviseurs nodigen u gastvrij uit in onze sfeervolle showrooms. Op een grote oppervlakte tonen zij u een representatieve kollektie. Zoals schitterende éikehouten kasten en tafels en fraaie leren fauteuils.

Van Sloun meubelen is 'n náám in het betere interieur, herkenbaar aan de kwaliteit.
Kom u zelf overtuigen!

Van Sloun meubelen worden geleverd met prijsgarantie, d.w.z. beslist niet duurder dan elders (ook buitenland).

VAN SLOUN MEUBELEN

SITTARD, Industriestraat 23, tel. 04490-10500
GELEEN, Annastraat 19, tel. 04490-52865
VALKENBURG, Reinaldstraat 1, tel. 04406-12705
(zondags open van 13.00-17.00 uur)



VAN SLOUN VOOR HET BETERE MEUBEL!

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met:

Afdeling Klantenservice
SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

D-trekking 3e klasse 83e loteri

DM 500.000,- op lotnr. 132781

DM 50.000,- op lotnr. 169454
DM 40.000,- op lotnr. 141500 437903
DM 25.000,- op lotnr. 186285 729890 854589
DM 10.000,- op lotnr. 051951 112090 112099 168791 217350 232270 301736 497333 498767 547811 55234 567005 668956 678900 688450 783905 809025 809720 841911 842565
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 02098 05044 48333 62413
DM 2.500,- op lotnummers eindigend op 1464
DM 1 000,- op lotnummers eindigend op 6
DM 432,- op lotnummers eindigend op 57
(onder voorbeho

Süddeutsche Klassenlotteri

BEGIN UW VAKANTIE MET EEN SUPERVOORDELIG NACHTJE SCHIPHOL

Het is geen pretje om midden in de nacht je bed uit te moeten voor 'n vroege vakantievlucht, of na een vermoeiende terugreis laat weer op Schiphol te landen en nog naar huis te moeten rijden. Daarom doet Golden Tulip Barbizon Schiphol vakantiegangers in juli en augustus a.s. een uniek aanbod. U slaapt voor slechts ƒ 99,– VOOR 2 PERSONEN (méér dan 50% korting) de nacht voor vertrek of de nacht na aankomst op Schiphol. U treft ook nog EEN AARDIGE ATTENTIE aan op uw kamer van Transavia, Martinair of Air Holland; afhankelijk van de maatschappij waarmee u vliegt. Wie na 23.00 uur aankomt, vindt een gratis LATE NIGHT SNACK op de kamer en 's morgens is er vanaf 04.00 uur gratis KOFFIE OF WARME CHOCOLA. En: de SHUTTLE HOTELBUS brengt u gratis van en naar het vliegveld. Ook halers of brengers kunnen zo supervoordelig overnachten. Voor reserveren: 02503 - 64422 of bij uw reisbureau.



GOLDEN TULIP BARBIZON SCHIPHOL
Kruisweg 495, 2132 NA Hoofddorp. Tel.: 02503-64422.

81-85A

Te koop aangeboden

Massale magazijn-verkoop
Koelen - vriezen - wassen - HiFi-stereo - kleuren-t.v. - video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichtbeschadigde of eenjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen.
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
AEG dubbeldeurs koelkast, 260 liter
Geen ƒ 898,– of 698,–
maar ƒ 398,–
Maar ook: 7 Philips-wasautomaten AW978, per stuk geen ƒ 1498,– of ƒ 1098,– maar ƒ 798,–
Maar ook: 6 portabele Philips-kleurentelevisies, per stuk geen ƒ 1198,– of ƒ 998,– maar ƒ 698,–
Maar ook: 11 Philips-videorecorders VR6843, per stuk geen ƒ 1698,– of ƒ 1498,– maar ƒ 898,–
Maar ook: 16 compactdiscspelers, per stuk geen ƒ 325,– of ƒ 298,– maar ƒ 198,–
En nog veel meer!
Witte Hal Geerweg 9 (achter station) **Sittard**
Tel. 04490-18162

Te k. tropisch AQUARIUM, 120x40x40, met ombouw en toebehoren. Prijs n.o.t.k. De Leuper 33, Schinveld, na 18.00 uur.

Voor WERKKLEDING: overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen en laarzen enz. Verder: plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken enz. bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-722134.

SPERZIEBONEN, bloemkool, spitskool, nieuwe aardappelen en aardbeien. J. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Koopje: WANDMEUBEL, massief eiken, 3.00 m lang, vr.pr. ƒ 1475,-; eethoek, zwaar eiken, vr.pr. ƒ 1050,-. Tel. 045-323830.

PIANO'S te k. Nieuwe en gebruikte piano's. Somers, Akerstr. 82, Hrl. 045-713751.

RUITERSPORT. Huntmaster rijbroek met leren versteviging mt. 50 en Citroën paardenwagen, tel. 045-740131 na 18.00 u. 16624.

VIDEO'S VHS kleuren tv's v.a. 12 kan. Stereotorens gevr. 04406-12875.

De hoogste prijs kont. geld: DIEPVRIEZERS, koelkasten, video's (VHS, Beta, VCC), a.n. mech. tot stereo ktv's vanaf 1980 tot 1988, cd's, audio, stereo app., enz. Kl. defect geen bezwaar. Tel. 045-726206.

Defecte KLEUREN t.v.'s, vanaf 1980 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Direct CONTANT geld. Wij kopen alle merk-artikelen. Iets overcompleet? Geld nodig? Bel 043-253078.

Te k. gevr. CONTRABAS met strijkstok. Tel. 045-251536.

Wij kopen GOUD, zilver, briljanten, enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastraat 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen, sloop- en schadeauto's, tel. 045-272216, ook 's avonds.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

VIDEO'S, kleuren tv's vanaf 12 kan., stereotorens gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te huur aangeboden

Te h. gem. KAMERS, va. ƒ 350,- all-in per maand. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek, tel. 227291.

Kamer te huur te VALKENBURG, mooi gemeubileerd, 04406-12875.

APPARTEMENT in Hulsberg, woonk., keuken, 1 slpk., douche en w.c., huursub. mog. Tel. 04405-3157.

Te h. FLATS aan de Struverstr. te Kerkrade. Inl. Mak.kant. Zeilstra. Tel. 070-469246.

Gemeub. KAMER te h. C. Heerlen, liefst stud. of ouder pers. Tel. 045-442192.

KAMERS te huur, met volledig pension, te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te huur gemeubileerd APPARTEMENT en 1 gemeubileerde kamer. Tel. 045-257090 - 219905.

Te h. in centr. Hrl. en Spekheide gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

Te h. aangeb. WOONHUIS met kantoor te Geleen. Te bevr. tel. 04451-1271.

Hoensbroek, nabij centrum, 1-pers. APPARTEMENT, ƒ 395,- all-in. Tussen 19 en 20 uur: 045-229883.

Te h. in Brunssum, kl. gestoff. APPARTEMENT, ƒ 550,- incl. Tel. 045-254385.

FLAT te huur. Tel. 04490-55436, na 18.00 uur.

Te h. gemeubil. KAMER. Anjelierstr. 131a, Heerlen. Tel. 214246, na 18.30 uur.

APPARTEMENT met gemeub. kamers te huur. Tel. 045-219645.

Te huur BOVENWONING, eig. opgang, incl. water, licht en gas. ƒ 650,-. 045-318154.

Te h. 3 grote KAMERS m. zonneterras, centrum Kerkrade, kleine opknapbeurt. Tel. 045-451463.

Te h. gemeub. KAMERS met c.v. Tel. 045-452128.

Heerlen-C., Coriovallumstraat 34A: ruime WONING met tuin, 1 slaapkamer, parkeerplaats, per 1 september. Tel. 045-740317 of 455755.

Mooie KAMER voor student(e) te huur, centrum Heerlen. Inl. tel. 045-322743.

Gemeub. KAMER met wc en douche. Kapelweg 60, Heerlen, na 17.00 uur.

Onroerend goed

NEERBEEK: vrijstaand woonhuis met prachtige, grote siertuin, garage en c.v. Gr. woonkamer, geïsl. keuken, 4 ruime slaapkamers, vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 177.500,- k.k. Tel. 04490-51544.

HOEKWONING, geh. onderkelderd, incl. garage, gr. mooie tuin, ± 45 m diep. Woning geheel voorzien van dubbele beglazing. Ind.: hal, keuken, woonkamer, serre, 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar zolder. Ligging in Brunssum-Langeberg. Vr.pr. ƒ 110.000,- k.k. Bez. na tel. afspraak: 045-272703, na 18.00 uur.

Wegens dubbele zaken te k. HORECABEDRIJF (bardancing), met een schitterend interieur. Vrij van brouwerij, in het centrum van Heerlen. Br.ond.nr. HK 388 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Eygelshoven. M.L. Kingstr. 16. halfvrijst. WOONH. met inpandige grage voorzien van alle comfort. Pr. ƒ 99.000,- k.k. Heerlen, Mergelsweg 108. Goed onderhouden drive-in in vriendelijke woonbuurt. pr. ƒ 112.500,- k.k. Wyman en Partners. 045-728671 of 04750-15135.

Te ruil EENGEZINSWONING te Valkenburg, 3 slpk. en tuin, ƒ 292,-nabij centrum, ± 1 km; tegen ruime eengezinswoning te Voerendaal, met min. 4 slpk. en tuin. Bellen van 13.00 tot 15.00 uur en na 19.00 uur, tel. 04406-14589.

Wegens de enorm gestegen vraag met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend WONINGEN te koop tot ƒ 450.000,– in Geleen -Sittard - Beek - Stein -Born e.o. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g., lid NVM, Gelrestr. 4, Munstergeleen. 04490-19644.

HOENSBROEK. ƒ 70.000,– k.k. Eengezinswoning met c.v., tuin en achterom, bouwjr. 1930; geheel gerenoveerd, o.a. nieuwe c.v. en elektra. Ind.: ruime entree, kelder, waskeuken, woonkamer (± 35 m²), grote keuken, badkamer, 3 slpk. Info en/of afspraken voor vrijblijvend bezichtigen Troost Onroerend Goed Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. of te h. in het centr. van Heerlen schitterend gel. ZAKENPAND. Voor alle doeleinden gesch. br. o. no. HK 309 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevraagd

BOVENWONING of grote zit-/slaapk., met gebr. van douche, wc en event. keuken; omg. Heerlen-Kerkrade. Br.ond.nr. HK 390 Limburgs Dagblad BV., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Kleine KANTOORRUIMTE te huur gevr. ± 50 m2, inl. tussen 18 en 21 uur, 045-220902.

Student zkt. KAMER in Maastricht of omgev. Tel. 077-827156.

Te h. gevr. WINKEL-WOONH. liefst omgev. Kerkrade, Reacties 045-250602.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. mooie dwerg- en MIDDELSLAGPOEDELS, div. kleuren. T. Busch, Putstraat 50, Sittard.

BABYGRIJZE ROODSTAARTJES, babyblauw-, geelvoorhoofd- en Finschi amazones, 8 weken oud. Inruil oude papegaaien mogelijk. Tel. 04490-75359.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. en aangeboden ZONNEVLOODSEN, nisschutten en directieketen. Tel. 01891-15603 of 16874.

Heden open huis
Goed onderhouden, halfvrijstaande woning met garage, in Bocholtz. Ind. o.a.: woonkamer/keuken, ca. 34 m²; 3 slaapkamers, bergzolder en badkamer. Uitstekend geïsoleerd. Prijs ƒ 126.500,- k.k. Van 17.00 tot 19.00 uur, aan de Hinsbrig 2.
Inl. Stienstra Makelaardij B.V., tel. 045-712255

Nu halen, in mei 1989 betalen.

ALS u één dezer dagen een *nieuwe Fiat Panda* of een *nieuwe Fiat Uno* koopt, hoeft u 'm pas in *mei 1989 te betalen.**

Tot dat tijdstip rijdt u zonder kosten van betekenis. U betaalt *geen aflossing* en ook *geen rente*. En dit aanbod geldt, zolang de voorraad strekt, ook voor de speciale, met veel extra's uitgeruste vakantie-uitvoeringen: de *Panda Jolly* en de *Uno Jolly*. (Waarbij u ook nog eens profiteert van een *prijsvoordeel* van respectievelijk *ƒ 1.000,– en ƒ 1.500,–.)*

Er is slechts *één beperking*. De wetgever eist een contante *aanbetaling van 25%* van de *catalogusprijs*. In de meeste gevallen is de *inruilprijs* van uw auto daarvoor *toereikend*. De rest betaalt u pas in mei 1989.

Maak vandaag nog 'n *afspraak* met de *Fiat-dealer* of rij even bij 'm langs. Want waarom zou u langer wachten met rijden in een *nieuwe Fiat Panda of Uno* dan nodig is? FIAT

De gezamenlijke Fiat-dealers.

** Fiat geeft u, als u nu een nieuwe Fiat Panda of Uno personenauto koopt, in samenwerking met Fiat Credit Nederland, tot in mei 1989 een renteloos krediet met een minimum te financieren bedrag van ƒ 5.000,– en een maximum van ƒ 10.000,–. Het maximum te financieren bedrag mag niet hoger zijn dan 75% van de catalogusprijs van uw nieuwe Fiat Panda of Uno en niet meer bedragen dan de vereiste bijbetaling. Wij nemen bij deze overeenkomst tot in mei 1989 de volledige rente voor onze rekening. U betaalt dus in die periode èn geen rente èn geen aflossing. Als wij aannemen dat uw inruil goed is voor het restbedrag betekent dat, dat u voor de aanschaf tot in mei 1989 geen kosten van belang hoeft te maken. Bij deze huurkoopovereenkomst, af te sluiten bij Fiat Credit Nederland, gelden de gebruikelijke voorwaarden.*

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **ECHT:** AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 1B, TEL. 04754 - 13 24 **GELEEN:** SITTYCAR GELEEN B.V., RIJKSWEG NOORD 84, TEL. 04490 - 4 31 77 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44

TWC Maastricht naar Guadaloupe

MAASTRICHT – In alle vroegte vertrok gisteren een zeskoppig amateurteam van TWC Maastricht voor de deelname aan de amateurronde van Guadaloupe. Het team dat bestaat uit Rob Coumans, Math Derix, Achim Gulpen, Hein van der Schouw, Johan Senden en Alain Strouken zal begeleiding krijgen van de ploegleider en tevens voorzitter van de TWC Maastricht, Frans Beenkens en een soigneur. Aanvankelijk zouden de Maastrichtenaren nog een mecanicien moeten meenemen maar deze wordt nu door de organisatie daar ter plekke beschikbaar gesteld evenals een ploegleiderswagen met chauffeur. De Ronde van Guadaloupe start op 7 augustus met een proloog van 2,4 kilometer. Op twee dagen vinden er twee ritten van elk zo'n honderd kilometer plaats. Het zwaarst zal echter de vijfde, een bergetappe zijn over 152 kilometer. De laatste etappe vindt op 15 augustus plaats, nadat in de voormiddag de derde tijdrit in deze ronde onder de wielen is doorgegaan. Aan deze wedstrijd nemen teams uit Italië, Frankrijk, België, Spanje, USA, Colombia en uit diverse Zuidamerikaanse landen deel.

Nijssen en Custers in volgende ronde NK-tennis

Eveline Hamers start voortvarend

Van onze tennismedewerker

SON – Voor Eveline Hamers zijn de nationale kampioenschappen goed begonnen. In drie kwartier had Hamers de partij tegen Judith Warringa gewonnen. „Het was gemakkelijke", gaf de Meerssense tennister toe. „Voordat ik naar Italië ging heb ik nog tegen haar gespeeld. Toen ging het heel moeilijk. Nu was het zo gepiept".

Hieruit blijkt dat Hamers weer helemaal in vorm is voor deze nationale waarin zij haar titel te verdedigen heeft. Voor vandaag staat waarschijnlijk een veel zwaardere tegenstander voor haar klaar. Karin Moos uit Zwanenburg zorgde voor de verrassing door de vierde geplaatste Hellas ter Riet met 6–4; 7–5 uit te schakelen. Hamers geeft zichzelf kansen: „Ik kan van haar winnen, zeker als ik zo speel als tegen Warringa". Van de geplaatste dames is Manon Bollegraf, die tweede stond, ook uitgeschakeld. Hiervoor was Nicolette Rooimans verantwoordelijk met 6–3; 3–6; 6–2.

Voor Mara Eijkenboom is de nationale wat het enkelspel betreft voorbij. In het begin van de tweede set tegen Simone Schilder leek zij de bakens te kunnen verzetten. Na de eerste set met 6–2 verloren te hebben kwam zij met 3–0 voor. Vanaf dat moment leek zij last van haar been te hebben en verloor met 6–2; 6–4. In het damesdubbel heeft Mara Eijkenboom zich wel voor de tweede ronde geplaatst. Met Titia Wilmink heeft zij de een dag eerder bij de stand 3–2 afgebroken partij tegen Gaby Coorengel en Simone Schilder met 6–4; 7–6 gewonnen. Voor Eveline Hamers is het damesdubbel voorbij. De eerste geplaatste Carin Bakkum en Brenda Schultz versloegen haar en Nathalie Vandierendonck met 6–7; 6–0; 6–4.

Zowel Tom Nijssen als Armand Custers overleefden bij de heren de eerste ronde. Bart Theelen uit Venlo moest zich met een liesblessure alsnog terugtrekken zodat slechts twee Limburgers aan de nationale meedoen. Nijssen mocht het kampioenschap op het Centrecourt openen. Met 6–3; 6–1; 6–1 begon hij tegen zijn clubgenoot Chris Vermeeren uit Breda. Custers liet na de eerste set met 6–0 van Michiel Zegveld uit Den Haag gewonnen te hebben de tweede set schieten. „Hij kon niet slechter spelen dan in de eerste set zodat ik even in de problemen kwam. Daarna wist ik het spel weer te dicteren". Custers won de partij met 6–0; 1–6; 6–3; 6–1.

Vandaag beginnen de wedstrijden op het tennispark de Gensiaan in Son om 11.00 uur. In de eerste ronde moet Tom Nijssen en Armand Custers direct voor hun partij aantreden op een van de buitenbanen. In de tweede ronde speelt Eveline Hamers op het centrecourt haar wedstrijd. Daarna komen de dubbels aan bod.

Heren enkelspel, eerste ronde: Nijssen-Vermeeren 6-3, 6-1, 6-1; Koevermans-Kok 6-3, 6-3, 6-0; Warmenhoven-Krajicek 6-1, 7-5, 6-3; Custers-Zegveld 6-0, 1-6, 6-1, 6-1; Schaap-Van de Donk 6-3, 6-4, 4-6, 6-4; Dogger-Davids 7-6, 6-2, 1-6, 6-4; Van Eekeren-Vekemans 6-2, 7-5, 6-7, 7-5; Simon-De Jong 6-4, 3-6, 6-4, 6-3; Van Boeckel - Groeneveld 2-6, 6-3, 6-3, 6-2; Haarhuis- Meeldijk 6-1 opgave; Sauer - Schol 6-3, 6-1, 6-2; Oosting - Wibier 6-0, 6-2, 4-6, 6-2; Liewes - Koopman 7-5, 6-2, 1-6, 7-6; Siemerink - Feenstra 6-4, 6-1, 6-3; Eltingh - Van Gelderen 6-4, 6-4, 7-6; Kempers - Verpaalen 3-6, 6-1, 1-6, 7-5, 6-1.

Dames enkelspel, eerste ronde: Schultz-Vandierendonck 6-2, 7-5; Mesker-Haslinghuis 6-0, 6-1; Hamers-Warringa 6-0, 6-0; Nicolette Rooimans - Bollegraf 6-3, 3-6, 6-4; Marielle Rooimans - Bakkkum 5-7, 7-6, 6-3; Moos - Ter Riet 6-4, 7-5; Schilder - Eijkenboom 6-2, 6-4; Jagerman - Verbruggen 6-3, 6-1.

Dames dubbel, Driehuis/Mesker - Moos-/Warringa 6-0, 6-2; Van der Berg/Grubben - Bartels/Van der Woude 6-1, 6-3; Bollegraf-/Ter Riet - Van de Kerk/Groenen 6-3, 6-2; Eijkenboom/Wilmink - Coorengel/Schilder 6-4, 7-6; Bakkum/Schultz - Hamers/Vandierendonck 6-7, 6-0, 6-0.

Gemengd dubbel, Dullens/Hoek - Haslinghuis/Zegveld 6-4, 6-3; Grubben/Davids - Schreur/Custers 6-2, 7-6; Ritman/Troost - Druyts/Groeneveld 6-0, 0-6, 6-4; Schilder-/Vekemans - Radstake/Koek 6-4, 6-3. Eijkenboom/Bruin - Hamers/Van Gelderen: 6–4; 6–4. Ritman/Troost – Druyts/Groenenveld: 6–0; 0–6; 6–2.

● *Eveline Hamers makkelijk door de eerste ronde in Son.*

Sport kort

● HEERLEN – Totaalscores Heerlense bridge-zomercompetitie na vijf wedstrijden; hoofd/eerste klasse: 1/2. Houben sr. en jr. 248.36; 3/4. echtpaar Habets 215.33; tweede klasse: 1. Hendrix 239.26; 2. Elders 225.51; derde klasse/thuisbridgers: 1/2. dames Dorren-Smeets 250.59; 3. Weide 223.76.

● SITTARD – Tijdens de tweede speeldag van het NK-poolbiljart in hotel Auveleberch te Sittard hebben de volgende dames de finale bereikt: Roos Senden(Brunssum), Shirley Berkers(Brunssum). Bij de heren drongen tot de finale door: Alex van den Boogaard(Heerlen), Frits van den Eynden (Kerkrade), Maurice Stassen(Geleen), Rob Alarm(Heerlen).

Oefenvoetbal

Maasbracht-Victoria	1-1
Swift '36-Leveroy	1-1
Sjeng Schmeitz nederlaagtoernooi	
Almania-SVM	1-0
VANDAAG: Born-MVV 2	19.00 uur
Voerendaal-Schimmert	19.00 uur
Panningen-FK Slavia	19.00 uur
Sittard-Roda JC II	19.00 uur

Russen aan zet in Brunssum

BRUNSSUM – Zaterdag begint om 13.30 uur in het Romboutscollege te Brunssum voor de tiende maal in successie de strijd om het open Brunssums damkampioenschap. Naast ruim 80 dammers uit Nederland en een handjevol Belgen en Fransen zullen dit jaar voor de eerste keer ook drie Russen, enkele Polen, Joegoslaven en Amerikanen aan de start verschijnen. Het toernooi gaat over tien ronden en wordt in een week afgewerkt.
De grootste kanshebbers voor de titel zijn de Russische grootmeesters Mitsjansci en Sadovskaija (dames wereldkampioenen 1985); Gronigner Bies (winnaar Brunssum 1984 en 1986); Utrechtenaar John van der Borst (winnaar Brunssum 1987) en de Brunssummers Budé (winnaar Brunssum 1985) en Paul Nitsch. Het totaal prijzengeld is vastgesteld op 2.000 gulden met 750 gulden voor de nummer een.

Mezzenga niet naar Seoel

HEERLEN – Silvio Mezzenga gaat definitief niet naar de Olympische Spelen. De Nederlandse bokskampioen in het lichtgewicht, wiens kansen na de laatste testwedstrijd (nederlaag in eerste ronde tijdens toernooi in Oost-Berlijn) al tot nul waren gereduceerd, was door de boksbond niettemin gehandhaafd op het kandidatenlijstje. Het Nederlands Olympisch Comité heeft de voordracht van de Munstergeleense bokser echter niet geaccepteerd. De voordracht van de Rotterdamse vedergewicht Regilio Tuur wel overgenomen. Samen met Arnold Vanderlijde, die al eerder was aangewezen, vormt hij de tweemans-boksploeg voor Seoel.

Het NOC wees nog twee andere sportlieden voor de Zomerspelen aan. Het bestuur ging akkoord met de voordracht van tennisser Michiel Schapers en baanwielrenner Thierry Detant. Voorlopig bestaat de Nederlandse ploeg voor de Olympische Spelen, exclusief begeleiders, uit 137 mensen.

Honkballers weer aan slag

HEERLEN – Vanaf komend weekeinde draait de honk- en softbalcompetitie in het zuidelijke rayon weer op volle toeren. Gebaseerd op de resultaten behaald voor de zomerpauze, zijn de ploegen thans ingedeeld in play-off poules. In de hoogste speelklasse komt van het kwartet teams dat onderling gaat uitmaken wie de kampioensvlag mag hijsen alleen Sphinx/HSCM uit Limburg. De concurrentie bestaat uit Mulo (Helmond), Black Lions (Eindhoven) en Cardinals (Oss). De hoofdklassers All Stars en Phantoms binden de strijd aan met onder andere Cheetahs, Condors en Samacols met als inzet een aantal plaatsen in de hoofdklasse van het seizoen 89. In de softbalafdeling moet Cheetahs Beek zaterdag eerst een beslissingswedstrijd spelen tegen All In uit Veldhoven. De winnaar mag uitkomen in de promotie-degradatiecompetitie voor de hoofdklasse. Daarvoor hebben zich reeds de teams van Condors en Samacols geplaatst.

Maassen wakker in de 'Nacht'

Van onze medewerker
Pierre Frambach

LINNE – Met een meesterlijke 'catch'-spurt wist de rode-trui-drager uit de Tour de France, Frans Maassen, de Nacht van Linne op zijn naam te brengen. Voor de ogen van 16.000 toeschouwers stormde hij zij aan zij met bergkoning, Steven Rooks op de meet af en Maassen drukte zijn voorwiel er ietsje verder overheen dan Rooks.

„Ik heb er al anderhalve week op gejaagd om een criterium te winnen, maar dat dat nu juist hier in Linne lukt is een geweldige opsteker voor mij", meende Maassen. Naast Rooks klopte Maassen ook nog de Limburgers Theo de Rooy (derde) en Leon Nevels (vierde). De Limburgse rijders zorgden gezamelijk voor veel spektakel. Overigens hebben de Limburgse rijders niet te klagen gehad over werkzaamheden bij contracten tijdens het na-Tour-criterium. In het kielzog van de Tour-vedetten hebben zij mede geprofiteerd van de successen. Peter Winnen en Frans Maassen zijn in praktisch alle na-Tour-criteriums aanwezig. „Voorlopig heb ik geen moot werk voor de boeg", is het verhaal van Peter Winnen. „Ik hoef geen Ronde van België en geen Ronde van Nederland te rijden, dus mag ik iets meer doen. Maar aanstaande zaterdag neem ik toch een rustdag want daar snak ik intussen naar".

De Nacht van Linne was ook dit jaar weer spektaculair van begin tot einde. „Het totale bedrag aan contractgelden gaat stilaan in de richting van de 60.000 gulden", meldt organisator Hub Engelen. „De bedragen van de rijders worden steeds hoger. En daar zullen de rijders dan toch ook voor moeten werken". Jean Paul van Poppel, Rooks, Gert Jan Theunisse, Eddie Plankaert lieten bij herhaling hun neus aan het venster zien. Meest strijdvaardige was echter de Haelenaar Frans Maassen. Hij hield zich bezig met de achtervolging op ontsnapte rijders. Zo ook drie ronden voor het einde toen Steven Rooks, Leon Nevels en Theo de Rooy ontsnapte. Met een krachtige achtervolging wist Maassen bij de koppgroep te komen om naderhand bovendien de zegebloemen te pakken.

Uitslagen:
Maassen, 100 kilometer in 2.10.20; 2. Rooks; 3. De Rooy; 4. Nevels; 5. Van Poppel op 10 sec.; 6. Hermans; 7. Capiot; 8. Pieters; 9. Van de Velde; 10. Planckaert; 14. Boelhouwers; 16. Alberts; 17. Wijnands.
Amateurs: 1. M. Teunissen (Venray) 80 kilometer in 2.01.46; 2. W. McCarey; 3. T. Teunissen; 4. F. Knarren; 5. B. Thoolen; 6. N. van Ley; 7. H. Geerkens; 8. St. McClede; 9. R. Nelen; 10. J. Jennissen; 11. J. Waterreus; 12. J. Krist; 13. R. Peels; 14. P. Meeuwissen; 15. J. Heuter.
Junioren: 1. H. Heezen (Dinxperlo) 60 kilometer in 1.22.0; 2. Z. Carsten; 3. R. Kersten; 4. T. Cuypers; 5. P. Apeldoorn; 6. M. Coumans; 7. H. Dat; 8. S. Peters; 9. G. Verkuylen; 10. L. Linssen.
Liefhebbers: 1. E. Nieuwenhuis (Surhuisterveen) 50 kilometer in 1.06.40; 2. J. Pelzers; 3. H. Hövel; 4. P. Schmitz; 5. G. Schoumans; 6. R. Willems; 7. G. Willems; 8. H. Janssen; 9. J. Steyns; 10. J. Driessen.

bezette inb de profrond van Buggenhout een tweede plaats. Uitslag: 1. Goyen, 2. Rekers, 12. Aerts, 13. Manders.

Strouken

DURGARDEN – Patrick Strouken herstelde zich gisteren in de Ronde van Ierland voor junioren uitstekend van een valpartij daags ervoor. Tijdens een avondcriterium viel de Sittardenaar toen hij met twee Ieren aan de haal was gegaan. Voordat Strouken weer overeind gekrabbeld was, streek het peloton over hem neer.

De bergetappe van gisteren mondde uit in een Nederlands succes. Groenendaal kwam met voorsprong binnen. Strouken demonstreerde andermaal zijn sprinterskwaliteiten en was de rapste van de groep. Derde werd teamgenoot Overgaar.

Algemeen klassement: 1. Long 6.08.57 uur; 2. O'Halloran op 3 sec.; 3. Groenendaal op 20 sec.; 4. Kane op 55 sec.; 5. Overgaar op 1.09; 6. Vegt op 1.23; 19. Strouken op 1.25.

DEYNE/HAUSSAYE – Peter Schroen finihste als zeven tijdens een amateurkoers over 122 km. Uitslag: 1. Sals, 7. Schroen, 11. Meijer, 13. Gilissen.

BUGGENHOUT – Stefan Rekers

Frison

● ESBJERG – Herman Frison heeft de tweede etappe van de Ronde van Denemarken gewonnen. Na een rit over 198 kilometer van Holstebrö naar Esbjerg profiteerde Frison vooral van een aantal valpartijen, waarbij concurrenten voor de sprint waren betrokken. Hoewel ook Poalo Rosola onderuit ging, was de Italiaan weer op tijd voorin aanwezig om naar de derde plaats te spurten. Die leverde hem tevens de leiderstrui op.

Uitslag: 1. Frison (Bel) 198 km in 4.56.06, 2. Sörensen (Den), 3. Rosola (Ita), 4. Talen (Ned), 5. Lilholt (Den), 6. Van der Velde (Ned), 7. Van Camp (Bel), 8. Redant (Bel), 9. Van Holen (Bel), 10. Bennington (Eng) allen z.t. Klassement: 1. Rosola 9.37.07, 2. Frison op 0.02, 3. Sörensen z.t., 4. Talen 0.13, 5. Eriksen (Den) 0.14, 6. Riis (Den) z.t., 7. Schurer (Ned) 0.15, 8. Dubois (Fra) z.t., 9. Lilholt 0.16, 10. Per Pedersen (Den) z.t.

PDM-contract voor John Vos

● GEFFEN – John Vos, dit jaar winnaar van twee amateurklassiekers, heeft een contract getekend bij de wielerploeg PDM. De 24-jarige renner uit Geffen moet de opvolger worden van de Belgische sprinter Wim Arras, die na een dopingaffaire in de Ronde van Zweden werd ontslagen. Vos won in zijn laatste amateurjaar de Ronde van Overijssel en die van de Achterhoek. Ook zegevierde de Brabander in een rit in Olympia's Ronde door Nederland en beëindigde hij die koers in de groene trui.

● *De coureurs (Henk Lubberdink op de voorgrond) in afwachting van het startschot in Linne.*

Jan Ridderbeeks 'kilometervreter'

SPAUBEEK – De Limburgse snelwandel-veteraan Jan Ridderbeeks (57), die zijn 'hand' niet omdraait voor een afstand van honderd kilometer plus nog wat, leverde een knappe prestatie tijdens de Honderd Mijl van Leicester in Engeland. De Spaubekenaar, lid van AV Unitas, legde deze klassieker voor 'centurions' (de echte keien onder de lange-afstandlopers) af in 21 uur en 42 minuten. Die tijd was goed voor een 31ste plaats in het veld van 85 deelnemers. Jan Ridderbeeks, een echte duursporter, deed er nog een schepje bovenop, zij het per fiets. Om de reiskosten te drukken en als extra uitdaging reisde hij per cyclistische benenwagen naar het toneel van de strijd: Spaubeek-Hoek van Holland en Harwich-Leicester vice versa, bij elkaar zo'n duizend kilometer.

Nederlaag Honkballers

HAARLEM – Het Nederlands honkbalteam heeft de eerste van een serie van vier oefenwedstrijden verloren. De AA Stars, een selectie van in de Nederlandse competitie spelende Antillianen en Amerikanen, was met 11-4 ruimschoots te sterk.
Voor Nederland wierpen achtereenvolgens Rikkert Faneyte, Eric de Vries en Ron Giroldi ieder drie innings. Zij incasseerden zeventien honkslagen.

Van Oppen struikelt

Van onze tennismedewerker

HORN – In de afgebroken partij tussen Rob van Oppen en de Duitser Axel Dienstbach in het Grindmeren-toernooi in Horn stond Van Oppen met 7–5; 2–1 voor toen de partij gisteren weer begonnen werd. Nu was de Duitser sterker en won met 5–7; 7–5; 6–4. Hiermee raakte Van Oppen de leiding in het Janssen Technic Circuit voorlopig kwijt. De andere geplaatste spelers bleven in de tweede ronde overeind. De Hoensbroekse tennisleraar Mark Bisschops die het Ray Prickerstoernooi heeft gewonnen, versloeg Roger van Biljouw uit Simpelveld met 6–4; 6–1. De winnaar van vorig jaar en nu eerste geplaatste Maurice van den Donk uit Venlo won met 6–4; 6–1 van de Duitser Karsten Schiller.
Bij de dames viel ook een verrassing te noteren. De winnares van het SLTC-toernooi Elke Rettberg, die hier door de plaatsingscommissie ook als winnares was gezien, verloor met 6–3; 6–0 van de Geleense Anique Snijders. Voor Vera Bakker was er een overwinning met 6–1; 6–2 over Inge Teeuwen uit Valkenswaard.

Overige uitslagen in de B-I-klasse: Smeets–Veltjens 6–3; 6–1. Zeelen–Kennis 6–0; 6–4. Verberkt–Scherders 2–6; 6–0; 6–3. Vink–Mulder 7–6; 3–6; 7–5. Bakker–Frumau 4–6; 6–2; 6–2.

● SCHIEDAM – Bij de nationale kampioenschappen tot en met 14 jaarheeft Martijn Voorbraak voor de verrassing gezorgd. Als ongeplaatste speler versloeg hij eerst Joffrey Marskenstein de tweede geplaatste, met 6–3; 7–5. In de kwart-eindstrijd was een puur Limburgse aangelegenheid tegen Pascal Hooymayers uit Ulestraten die 7e/8e geplaatst stond. Ook dit won Voorbraak nu met 6–2; 6–0. Jeroen Snijders deed het in de achtste finale ook goed door de 3e/4e geplaatste Martijn Jonkers met 6–3; 6–2 te verslaan. Bij de laatste acht verloor hij echter met 6–4; 6–4 van Jeroen Rinkel.

'N HAMBURGER OP 'N HOLLANDSE CAMPING SMAAKT TOCH ZEKER NET ZO LEKKER ALS OP 'N FRANSE CAMPING?

VLEES

Hamburger gepaneerd, 100 gram ②③④⑤ ~~1.29~~ 1.09

Shaslick, 100 gram ②③④⑤ ~~1.79~~ 1.59

Rundertartaar, 100 gram ②③④⑤ ~~1.59~~ 1.19

Hamlappen, 500 g ~~2.75~~ 6.49, ②③④⑤ kilo ~~14.50~~ 11.99

Hele kip, 2 op schaal, ca. 1700 gram ②③④⑤ 10.-

DIVERSEN

Maggi homeburger mix, voor ham-, shoarma-, hot- of steakburgers, zakje ③④⑤ ~~1.29~~ 99

Croky chips, naturel, paprika, bolognese of fiësta, zak 200 gram ③④⑤ ~~1.59~~ 1.49
Spaar voor een 'soundmachine'.*

Duyvis pinda's, zak 250 g ~~2.19~~ 1.99
Met gratis 40 gram Betsy's peanuts.*

Volle of halfvolle koffiemelk, pak 500 g Nú 1.29

Brouwers Bier, 6 flesjes of blikjes à 0.33 liter ~~4.55~~ 3.95

Grapefruit- of tomatensap, pak 1 liter Nú 1.59

Mokka koffie, 2 pakken à 250 g ~~7.39~~ 6.39

Huiswijn, rood, wit of rosé, fles 1 liter ~~4.95~~ 3.95

Soepen, tomaten/groente-, ③④⑤ champignoncrème-, aspergecrème-, tomatencrème-, ossestaart- of goulash- ①②③④⑤ soep, blik 0.46 liter ~~1.59~~ 1.29

Knorr sauzen, kerrie-, kaas- of witte wijnsaus, ③④⑤ zakje ~~1.39~~ 1.09*
jacht-, champignon- of stroganoff-saus, zakje ③④⑤ ~~1.59~~ 1.29*

Uit de diepvries: Ola festini ijsjes, melkijs, potlood of peren, doos 10 stuks ④⑤ ~~4.45~~ 3.45

Goudse oude kaas 48+, vacuüm verpakt of vers van 't mes, kilo ~~15.90~~ 12.90

St. Moret, doosje 150 gram ②③④⑤ ~~3.49~~ 2.98

Zelf scheppen, extra voordelig: Drop, diverse soorten, kilo 6.76, 250 gram ~~2.-~~ 1.69**

Raider mini, 2 zakken à 300 gram ~~7.30~~ 5.48*
(2[e] zak voor de halve prijs)

Uit de bedieningsafdeling: Geroosterde achterham, 100 gram ③④⑤ ~~2.49~~ 1.89

Steun de Nederlandse Hartstichting.
Sport & Spellen Set, met 7 verschillende spellen, per set 17.50*

Uit de bedieningsafdeling: Johma selleriesalade, 100 gram ③④⑤ ~~1.29~~ 89

Johma barbecue salade, bak 500 g ~~3.59~~ 2.89

Gepelde tomaten, blik 400 gram ~~89~~ 69

De Jager rolmops, pot 200 g ~~2.59~~ 1.99

Eurogrill houtskool, zak 15 liter ③④⑤ ~~8.75~~ 7.75

Eurogrill briketten, zak 3 kilo ③④⑤ ~~7.95~~ 6.95

Miauw kattevoer, diverse soorten, set à 3 blikken 4.65
Met gratis kinderspaarpot blik.*

Dubro citroen, flacon 500 ml ~~1.69~~ 1.59

Afwasborstel, set 2 stuks ~~3.50~~ 2.49

Vierde week. Spannende **KLEUR ZESKAMP** voor kinderen van vier tot en met twaalf jaar.
De tekening van deze advertentie staat op een prachtige kleurplaat die je in de winkel kunt krijgen. Neem 'm mee, doe je best en win zo'n fijne prijs! (Prijzen en spelregels staan op de achterkant van de kleurplaat.)
Zolang de voorraad strekt.

Fleurig zomerboeket, met o.a. Carthamus ④⑤ 4.95

BROOD & GEBAK

Pistolets, wit of bruin, voorgebakken, 4 stuks 1.99

Frans stokbrood, voorgebakken, 1 stuk 1.99

Croissants, voorgebakken, pak 4 stuks ③④⑤ ~~2.95~~ 2.59

Tijgerbrood, heel ③④⑤ ~~2.39~~ 1.90

Punselie wafels, pak 18 stuks ~~1.99~~ 1.49

Vast eierkoeken, zak 10 stuks ~~1.99~~ 1.59

Uit de vers gebakafdeling: Aardbeien bavaroise taart, 650 gram ~~9.95~~ 7.95

GROENTEN & FRUIT

Tomaten, 500 gram 69

Blauwe druiven "Cardinal", kilo 2.99

Nieuwe oogst: Hollandse Doré aardappelen, zak ± 5 kilo 2.99

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 4 t/m zaterdag 6 augustus a.s.
* Zolang de voorraad strekt.
** Verkrijgbaar in winkels met een zelf- schep-afdeling.



'S LANDS GROOTSTE KRUIDENIER BLIJFT OP DE KLEINTJES LETTEN.